BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ES: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
FR: NOTICE D'UTILISATION
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
SR/ MNE: UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Akiko

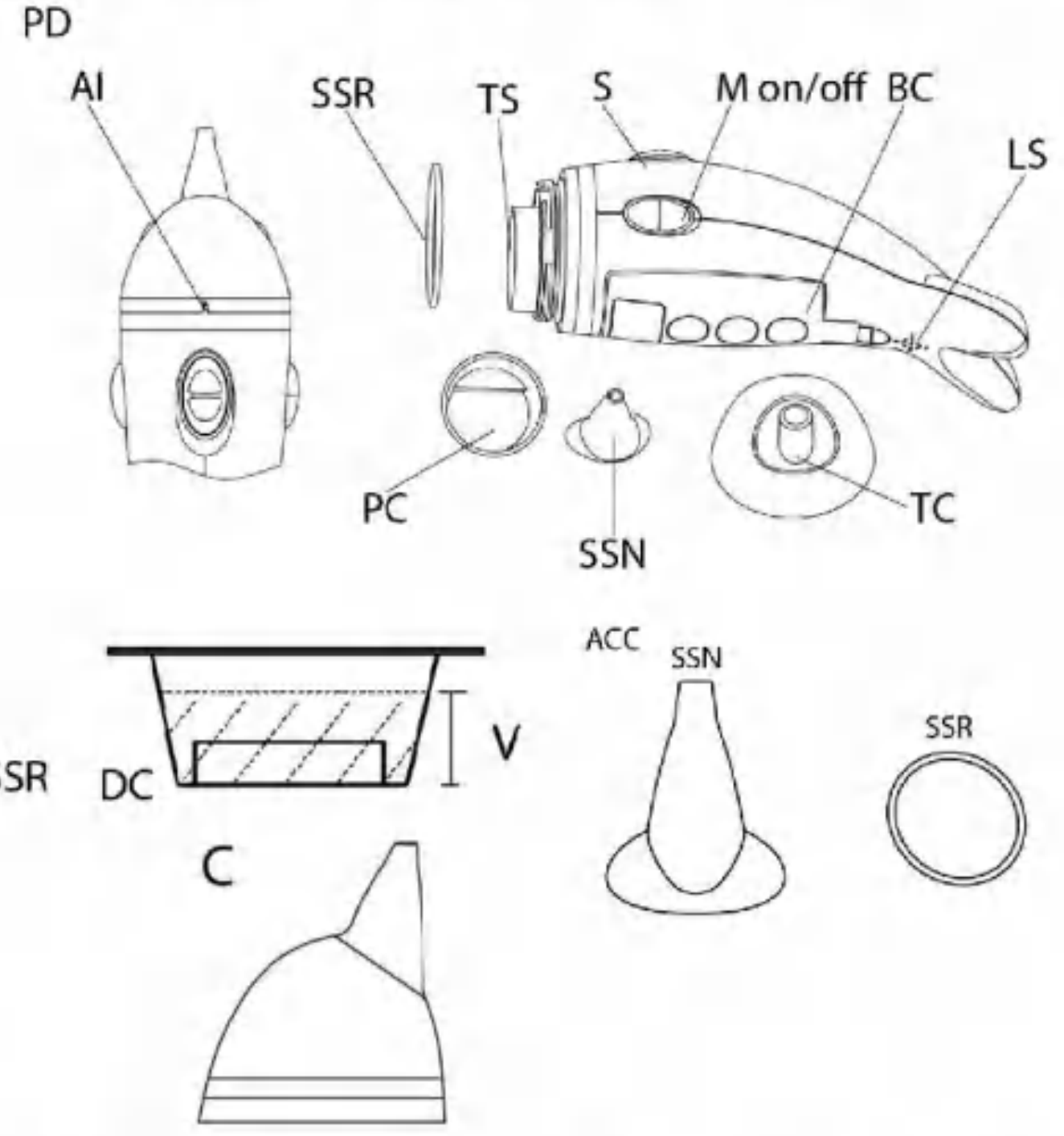
NC005

BG: НАЗАЛЕН АСПИРАТОР
EN: NASAL ASPIRATOR
DE: NASENSAUGER
GR: PINIKOY ANAPPOΦHTHPA
RO: NAZAL ELECTRIC
ES: ASPIRADOR DE NARIZ
IT: ASPIRATORE NASALE
FR:MOUCHE-BÉBÉ (ASPIRATEUR NASAL)
NL:ENEUSREINIGER
РУ:НАЗАЛЬНЫЙ АСПИРАТОР
SR/ MNE: ASPIRATORA ZA NOS

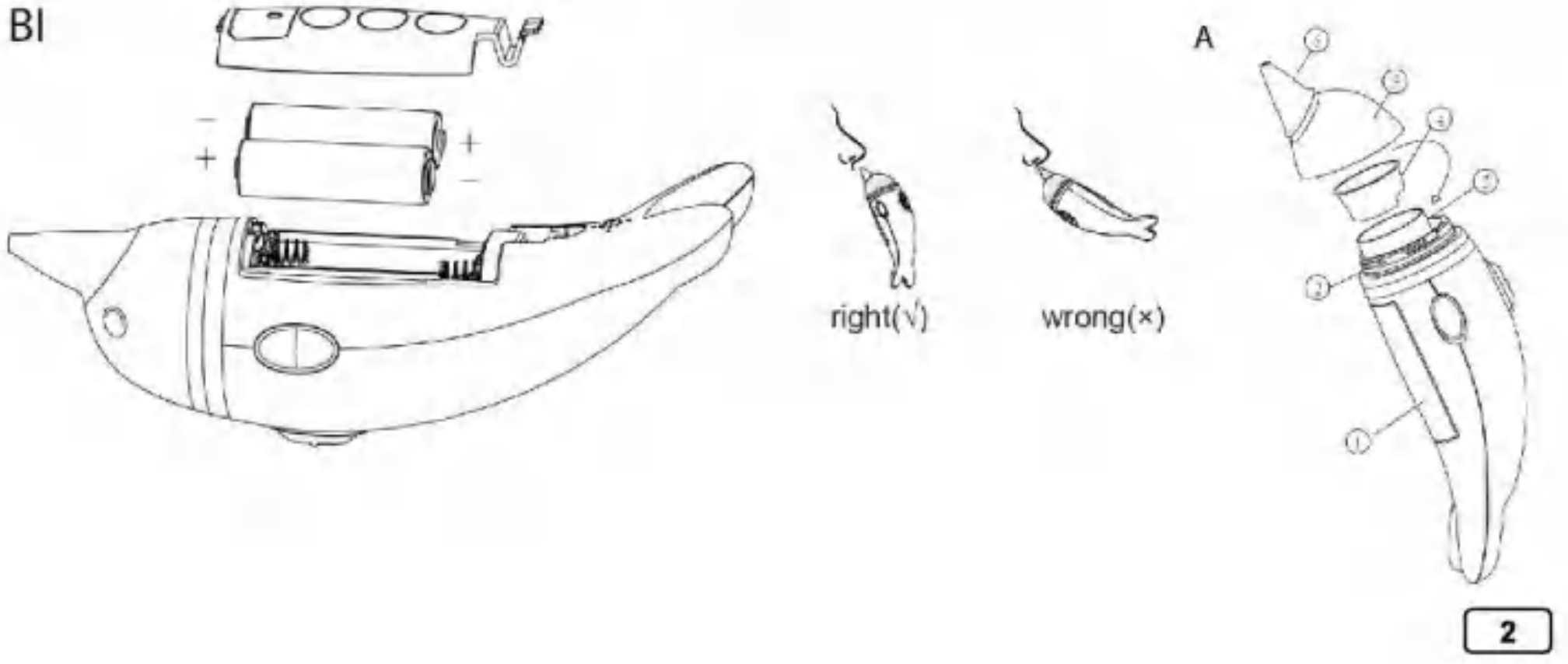
cangaroo®

MD CE 0123

Описание на частите на уреда/ Parts description/ Gerätebeschreibung/ Περιγραφή της συσκευής/ Descrierea aparatului/ Composantes del product/ Descrizione delle parti dell`apparecchio/ Description des pièces de l'appareil/Omschrijving van de onderdelen van het toestel/ Описание частей прибора/Opis komponenata uređaja



Настройки и функции/ Settings and functions/ Menüeinrichtung und Funktion/ Ρύθμιση και λειτουργία του μενού/ Setarea și funcția meniului/ El uso/ Impostazioni e funzioni/ Réglages et fonctions/ Instellingen en functies van het menu/ Настройки и функции/ Podešavanja i funkcije



➢**ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ПРОМЕНИ СПЕЦИФИКАЦИИТЕ НА ПРОДУКТА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

➢**ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

Назалният аспиратор е продукт за грижа за детето, който има редица предимства, като висока ефективност и лесна употреба. Тъй като децата на възраст под 1 година могат да дишат единствено през носа, е важно редовното почистване на носния секрет при заболяване.

I. ПРАВИЛА И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

1.Използвайте продукта назалния аспиратор след като сте прочели и разбрали инструкцията за употреба.
2.Използвайте назалния аспиратор само по предназначение, както е описано в инструкцията за употреба. Всяка неправилна употреба ще анулира гаранцията.
3.Назалният аспиратор трябва да се използва винаги за лична домашна употреба.
4.Използвайки назалния аспиратор не замества консултацията с лекар. Не се самодиагностицирайте и не започвайте лечение с медикаменти сами, без да сте се консултирали с вашия лекар.
5.В случай на инфекция, треска, назално раздразнение или кръвоизлив, спрете употребата на аспиратора и се консултирайте с вашия лекар.
6.Само възрастни трябва да използват назалния аспиратор. Дръжте го далеч от достъп на деца.
7.Не позволявайте на деца да играят с уреда. Той не е играчка. Риск от задавяне! Съдържа малки части. Опасност от поглъщане или задавяне.
8.Преди и след всяка употреба назалният аспиратор трябва да се почиства и дезинфекцира според изискванията в тази инструкция, за да се избегнат възможни бактериални инфекции.
9.Уредът е предназначен за почистване на носа. Не поставяйте в ушите, очите или устата на детето, или други места по тялото.
10.Когато използвате този уред, ще има лек шум и вибрация, причинени от него. Това е нормален процес и не означава неизправност.
11.Не вкарвайте силиконовия накрайник прекалено навътре в ноздрата.
12.Не използвайте за дълго време. Няколко секунди за изчистване на носния секрет са напълно достатъчно.
13.Използвайте само накрайниците предоставени от производителя.
14.Не излагайте назалния аспиратор на електрически удари.
15.Не съхранявайте назалния аспиратор при екстремни температурни условия – при температури над 55°C (131°F) или под - 20°C (-4°F).
16.Не съхранявайте назалния аспиратор при относителна влажност над 95%.
17.Не оставяйте назалния аспиратор на места с директна слънчева светлина, висока температура, висока влажност, висока запрашеност или на място, където може да влезе в контакт с корозивен газ или течност, и не използвайте този продукт в горепосочената среда.
18.Не изпускайте назалния аспиратор.
19.Не използвайте аспиратора, ако е повреден.
20.Не отваряйте назалния аспиратор. Съдържа малки части, които могат да бъдат от деца.
21.Никога не потапяйте назалния аспиратор във вода или други почистващи течности, и не позволявайте каквато и да е течност да попадне във вътрешността на продукта.
22.ВНИМАНИЕ: Не се позволява модификация на този апарат.
23.Ако няма да използвате продукта за по – дълъг период от 14 дни, извадете батериите, за да избегнете протичането им. Следвайте насоките за смяна на батериите в тази инструкция.
24.Дръжте назалния аспиратор далеч от електромагнитни полета, генерирани от обекти, като микровълнови печки, дъгови заварчици или индукционни нагреватели.
25.Когато използвате уреда, уверете се, че детето е с отворена уста, за да се поддържа вентилацията на въздух в носа му, и да се избегне отрицателно налягане на въздуха в главата на детето и неудобство.
26.Устройството не е с функция за обратно връщане на секрета, затова винаги използвайте хигиенните чашки. Така ще избегнете достъпа на секрет до вътрешността на устройството и повредата му.
27.Чашките за секрет са само за еднократна употреба. Сменете чашката, когато секретът достигне две-трети от обема на чашката (Фигура DC).
28.Когато уредът работи или вече има секрет в чашката, не обръщайте аспиратора наобратно, защото

в противен случай секретът ще влезе в двигателя и ще причини повреди (Фигура right/ wrong).
29.Подсушете добре накрайника за носа (Фигура C) или го оставете добре да изсъхне след стерилизация и преди употреба. Ако не е напълно сух, капки вода може да попаднат в мотора и да причинят повреда на уреда.
30.Когато поставяте отново силиконовия пръстен, трябва да изчистите добре от прах мястото, където пръстена се поставя. Уверете се, че пръстенът е поставен плътно. Ако ли не, всмукателната сила ще бъде негативно повлияна.
31.Назалният аспиратор не трябва да се използва повторно при достигане на очаквания експлоатационен живот (5 години, от датата на производство) на устройството. Вижте глава XVI за рециклиране на устройството.
32.Електрическите компоненти и батерии съдържат тежки метали и химикали, които могат да доведат до замърсяване на околната среда. Следвайте местните закони и наредби за рециклиране на уреда.
33.Свържете се с вносителя или търговското лице, от което сте закупили продукта, ако възникнат следните проблеми:
•Ако се появи грешка или аспираторът е повреден. НЕ СЕ опитвайте да го поправяте сами, тъй като това ще доведе до отпадане на гаранцията ви. Всякакви ремонти и подобрения трябва да се извършват само от оторизиран сервиз. Производителят предоставят частите и инструкциите на оторизираните сервизи, нужни за ремонта на устройството.
•Ако имате нужда от помощ при употребата или поддръжката на аспиратора.
•Ако се стигне до неочаквани събития.

II. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Предназначение: устройството е предназначено за премахване на излишния носен секрет от носа на децата.
Подходящ за: деца с настинки или ринити (включително новородени деца).
За употреба от: възрастни (над 18 години)
Среда за употреба:
1.Нормални условия на употреба
-Стайна температура: 10°C - 40°C (50°F ~ 104°F)
-Относителна влажност: ≤ 85% RH
-Налягане: 700 hPa ~ 1060 hPa
2.Условия за съхранение и пренасяне:
-Стайна температура: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Относителна влажност: ≤ 95%RH
-Налягане: 700 hPa ~ 1060 hPa

III. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не използвайте назалния аспиратор, когато пациентът е със следните симптоми:
1.) Кървене от носа.
2.) Остро нараняване на главата, лицето или шията.
3.) Коагулационна болест или хеморагична болест.

IV. ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ВРЕМЕ ЗА УПОТРЕБА

Отбележете, че режимът за работа на устройството е с прекъсвания. Препоръчително е да използва от 5 до 10 минути.

V. СТРУКТУРА НА ПРОДУКТА И АКСЕСОАРИ

➢ **Вижте Фигура PD:** BC – капаче на отделението за батерии; LS – високоговорител; M ON/ OFF – бутон за включване/ изключване на мелодиите; S – бутон за включване/ изключване; SSR – уплътняващ силиконов пръстен (1 бр.+1 резервен); TS – отделение за чашката за секрет; PC – чашка за секрет; TC – прозрачно капаче; SSN – силиконов накрайник за носа; AI – вход за въздух;
➢ **Вижте фигура ACC:** SSN - 1 бр. Универсален силиконов накрайник за всмукване, PC - 15 броя еднократни чашки за секрети; 2 броя AA алкални батерии;

VI. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.Време за възстановяване: 2 часа (Времето, за което се изисква назалният аспиратор да свикне с температурата на помещението, в което се използва, след изваждане от мястото на съхранение, когато не се използвал, и където температурата е варирала от : - 20°C ~ 55°C.)
2.Батерии: DC 3V (2 бр. AA алкални батерии).
3.Размер на продукта: 172 x 54 x 72 мм (Д x Ш x В)

4.Тегло на продукта: около 151.5 грама (без батериите)
5.Максимално ниво на всмукване: 58 kPa
6.Ниво на звука: ≤ 80dBA (при детето/ пациента при разстояние 0.1м, при лицето, оперирашо с него, около 0.3м)
7.Живот на продукта: около 5 000 ползвания (около 5 години след датата на производство).
8.Приложима част: силиконов всмукващ накрайник.
9.Основна функция: изсмукване.

VII. БАТЕРИИ

1. **Смяна на батериите**: Когато силата на изсмукване е доста ниска, или въобще няма изсмукване на секрета, означава, че батериите са се изтощили и трябва да се сменят с нови. Използвайте 2 броя нови АА батерии. Отворете капачето на отделението за батерии, като го избутате по посоката показана на фигура BI.
a.Сложете 2 батерии АА размер в отделението правилно според поляритета, означен на дъното. Неправилното поставяне може да доведе до повреда на устройството. Не използвайте презаредими батерии.
b.Поставете обратно капачето на отделението за батерии.
2.Рециклиране на батериите: За да предпазите околната среда, изхвърлете изтощените батерии на правилните места за събиране на такъв отпадък, определен от националните и местни регулаторни органи.
3.ВАЖНИ НАСОКИ ЗА БАТЕРИИТЕ:
a.С батерията трябва да борави възрастен.
b.Батериите не са играчка. Не позволявайте децата да си играят с тях.
c.Съхранявайте батериите на недостъпно за деца място! Риск от поглъщане и задавяне!
d.Винаги махайте изтощените батерии и не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.
e.Използвайте батерии само АА размер.
f.Препоръчват се алкални батерии.
g.Когато сменяте с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Не смесвайте стари с нови батерии.
h.Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.
i.Винаги поставяйте батериите правилно според поляритета (+/-), означен на дъното на отделението. Ако не се поставят правилно, то това може да доведе до късо съединение или токов удар.
j.Не смесвайте алкални със стандартни (Въглерод - Цинкови) или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.
k.Не изхвърляйте батериите в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.
l.Пазете батериите от преки източници на топлина – директни слънчеви лъчи, отоплителни или готварски уреди или открити огнища.
m.Ако няма да използвате уреда за дълго време, извадете батериите. Така ще предпазите апарата от протичане на батериите и корозия.
n.Ако при смяна установите, че батериите са протекли, сложете си предпазни ръкавици и почистете отделението на батериите със суха кърпа.
o.Непрезаредимите батерии не трябва да се зареждат.
p.Не разглобявайте, отваряйте или раздробявайте батериите.

VIII. СГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

➢ **Вижте фигура А:**
1.След като поставите батериите (1), поставете чашката за секрети (4) на основата (3).
2.Уверете се, че силиконовият уплътняващ пръстен е правилно поставен (2).
3.Поставете капачето (5) над чашката за секрети и го завъртете, за да се фиксира.
4.Поставете на върха на капачето силиконовия накрайник за всмукване (6).

IX. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

➢ **Разучете добре функциите на продукта, преди да започнете да го използвате:**
1.Поставете батериите.
2.Уверете се, че силиконовият накрайник е правилно поставен и че е прикрепен плътно към оребренията на капачето.

⚠ **Внимание**: След всяка употреба проверявайте силиконовия накрайник. Ако забележите следи от накъсване или нараняване, подменете накрайника незабавно.

Силиконовият накрайник е консуматив, неговият експлоатационен живот зависи от честотата на използване на устройството. Препоръчваме смяна на накрайника на всеки шест месеца употреба.
3. Включете устройството, като плъзнете бутон O I II в позиция I.Този продукт е с две нива на всмукване, които се регулират от бутона O I II. Плъзнете бутона в позиция O изключвате устройството. Ако го поставите в позиция I, включвате устройството и работите на първо ниво на всмукване (28kPa ~ 45kPa). Поставете в позиция II, за да активирате второто ниво на всмукване (45kPa ~ 58kP).
4.Поставете и задръжте детето в изправена позиция или в позиция, в която да е леко облегнато назад. Детето не трябва да е легнала позиция. Внимателно поставете върха на силиконовия накрайник в едната ноздра на детето.

Внимавайте да не натиснете вътрешната страна на ноздрата или да поставите накрайника твърде навътре. Накрайникът не трябва да влиза в контакт с назалната мембрана.

5.По време на употреба дръжте назалния аспиратор под ъгъл 40° – 50° от лицето. Носният секрет трябва да се почисти от аспиратора без да е нужно да се прилага външна сила.

⚠ **Внимание:** Не изсмуквайте за повече от 6 секунди. Вместо това извършете 3 до 5 секунди кратко всмукване на няколко пъти.

6.Когато приключите с почистването на секрета, като плъзнете бутона O | II в позиция O.

7.Почистете и другата ноздра, ако е нужно. Ако детето изпита дискомфорт или болка, спрете употребата на аспиратора незабавно.

8.Почиствайте устройството след всяка употреба (Вижте глава XI). Почистване и дезинфекция.

9. Плъзнете Бутон ♪ O в позиция ♪, за да звучат мелодии, докато използвате продукта. За да изключите мелодиите, поставете бутона в позиция O.

⚠ **Внимание:** Повдигнете главичката на детето си, за да осигурите лесно преминаване на въздуха.

⚠ **Внимание:** Навлажнете леко ноздрата преди употреба.

⚠ **Внимание:** Уверете се, че устата на детето е отворена по време на употреба на аспиратора така, че да се осигури лесно преминаване на въздуха през ноздрата.

⚠ **Внимание:** След всяка употреба изхвърлете еднократната чашка за секрета. Тази чашка **не е** предназначена за многократна употреба.

X. ОТСТАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако някой от по – долу описаните проблеми възникне, прочетете за възможните начини на отстраняването им, изброени в таблицата. Ако не успявате да отстраните неизправността, свържете се с търговския обект, от който сте закупили продукта за съдействие. Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами, защото гаранцията Ви ще отпадне!

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Продуктът не всмуква	1.Проверете дали уплътняващия пръстен е поставен правилно или не. 2.Проверете дали прозрачният капак е поставен правилно или не. 3.Проверете дали силиконовият накрайник е правилно поставен или не.
Когато натискате ON/ OFF Бутона, устройството не се включва.	1.Проверете дали правилно сте поставили батериите. 2.Подменете батериите. Може би са се изтощили.

XI. ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ НА ПРОДУКТА

1.Първоначална манипулация: Максималното време след всяка употреба и почистване преди следваща употреба е не повече от 1 час.

2.Преди почистването: Свалете подвижните компоненти – силиконов накрайник и прозрачен капак. Извадете чашката със носния секрет.

3.Почистване: Почистете външното тяло на устройството с подходящ почистващ препарат (напр. спирт на алкохолна основа).

Не използвайте корозивни химикали, за да почистете устройството. Първо, използвайте памучен тампон или марля, напоени със 75% алкохолен спирт, за да премахнете каквито и да е назални секрети от силиконовия накрайник и прозрачния капак. След това ги изплакнете под течаща вода за около 3 минути. Забършете основата за чашката за секрет 2 пъти с марля или памучен тампон напоен със 75% алкохолен спирт. Оставете да изсъхнат сами или ги подсушете със суха кърпа.

4.Дезинфекция: Стерилизирайте силиконовия накрайник и прозрачния капак във вряща вода при 100°C или в стерилизатор на пара. Не стерилизирайте в микровълнова печка. Времето за дезинфекция не трябва да е повече от 15 минути, за да не се повредят частите. С помощта на чисти щипки извадете силиконовия накрайник и капачето. Използвайте марля или памук, за да подсушите водата по тези части. Поставете в кутията за съхранение, за да изсъхнат тези части напълно.

5.Поддръжка преди прибиране за съхранение: Уверете се, че всички части са чисти и сухи, и сглобете аспиратора, както е описано в глава VIII от тази инструкция. И го приберете в кутията за съхранение.

6.Изисквания за съхранение: Не съхранявайте аспиратора на пряка слънчева светлина или в мокра среда.

7. Условия за съхранение:

Стайна температура: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)

-Относителна влажност: ≤ 95%RH

-Налягане: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

1.Аспиратор за нос – 1 бр.;
2.Чашка за секрет – 15 бр. за еднократна употреба;
3.Силиконов накрайник – 1 бр.
4.силиконов уплътнител – 1 бр.;
5.2 броя АА алкални батерии 1.5V;
6.Инструкция за употреба – 1 бр.

XIII. КЛАСИФИКАЦИЯ

1.Устройството е с вътрешно захранване;
2.Приложена част тип BF;
3.IP22;
4.Дезинфекция: чрез спирт, вряща вода или пара;
5.Категория Апарат AP/ APG: Неприложимо;
6.Периодична работа (с прекъсвания).

XIV. ПОЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

Символ	Обяснение
cangaroo	Търговска марка
	IEC 60417-5333, Тип приложена част BF
	IEC 60417-5031, Постоянен ток
IP22	Степен на защита срещу вредно проникване на вода и прахови частици: 2 Защитен и срещу достъп на твърди чужди обекти с диаметър Ф 12.5 мм и повече 2 Защита срещу вертикално падащи водни капки, когато корпусът е наклонен до 15 °.
	Прочетете инструкцията за употреба
	ИЗХВЪРЛЯНЕ: Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Събирайте отделно, тъй като се налага специално депониране на такъв вид отпадъци.
SN	Специфичен сериен номер
LOT	Партиден Но.
	Вносител
#	Артикулен номер
MD	Медицинско изделие
	Производител
CN	Страна на произход
EU REP	Символ за оторизиран представител в Европейската общност /Европейския съюз/, изрично се посочва името и адреса на оторизирания представител в Европейската общност след символа.

Символ	Обяснение
CE 0123	CE маркировката удостоверява, че продуктът отговаря на съществените изисквания на Европейските наредби относно медицински изделия.
	Дата на производство
UDI	Уникален идентификатор на устройството
	Показва необходимостта потребителят да се консултира с инструкциите за употреба за важна предупредителна информация, като например предупреждения и предпазни мерки, които поради различни причини не могат да бъдат предоставени на самото медицинско изделие.

XV. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Медицинският уред или система е подходящ/а за употреба у дома и в болнични условия.

Внимание! Не използвайте в близост до високо честотно хирургическо оборудване или в стая с оборудване за електромагнитен резонанс, където интензитета на електромагнитните смущения е висок.

Внимание! Употребата на този уред в близост до или заедно с друг уред трябва да се избягва, защото това може да доведе до неправилно отчитане/ работа. Ако подобна употреба е нужна, двата уреда трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че работят правилно.

Внимание! Употребата на аксесоари, преобразуватели или кабели различни от тези, предоставени от производителя на това устройство, може да доведе до увеличения на електромагнитните емисии или намаляване на електромагнитния имунитет на уреда или неправилна работа.

Внимание! Преносимо оборудване за радиочестотна комуникация (включително периферни аксесоари като антенни кабели или външни антени) трябва да се използват не по – близко от 30 см (12 инча) от която и да е част на NC005 уреда, включително кабелите, посочени от производителя. В противен случай, може да се стигне до неправилно отчетени резултати от този уред.

1.Следвайте всички инструкции, за да осигурите основни условия на безопасност и добра работа на уреда. Преносимото или мобилно устройство за радиочестотна комуникация може да повлияе работата на NC005. Избягвайте употребата му в близост до мобилни телефони, микровълнови печки и други уреди, които излъчват силни електромагнитни вълни.

2.Насоки и декларация на производителя за електромагнитните емисии и имунитет.

НАСОКИ И ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЗА ЕЛЕКТРОМАГНИТНИТЕ ЕМИСИИ

ТАБЛИЦА 1:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитни емисии	
Тест за емисиите	**Съответствие**
РАДИОЧЕСТОТНИ ЕМИСИИ CISPR 11	ГРУПА 1
РАДИОЧЕСТОТНИ ЕМИСИИ CISPR 11	КЛАС B
ХАРМОНИЧНИ ЕМИСИИ IEC 61000-3-2	Не е приложимо
Колебания в Напрежението/ Трептене на емисии IEC 61000-3-3	Не е приложимо

ТАБЛИЦА 2:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитен имунитет		
Тест за имунитет	**IEC 606011-2 тест на нивото**	**Ниво на съответствие**
Електромагнитно изпускане (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV контакт; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV въздух	± 8 kV контакт ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV въздух
Електрически бърз преход/ импулс IEC 61000-4-4	Не е приложимо	Не е приложимо
Вълни IEC 61000-4-5	Не е приложимо	Не е приложимо
Спадове на напрежение, къси прекъсвания и вариации на волтажа на входните линии за захранване IEC 61000-4-11	Не е приложимо	Не е приложимо
Честота на захранване Магнитно поле IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Проведена Радио Честота IEC 61000-4-6	Не е приложимо	Не е приложимо
Излъчена Радио Честота IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz
Бележка: U_T е мрежово напрежение с променлив ток преди прилагане на нивото на изпитване.		

ТАБЛИЦА 3:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитен имунитет							
	Тестова Честота (MHz)	**Обхват (MHz)**	**Сервиз**	**Модулация**		**Разстояние (m)**	**Ниво на тест на имунитета (V/M)**
Излъчена Радио Честота IEC 61000-4-3 (Тестови спецификации за Имунитета на Порта за затваряне към Радио Честотно безжично комуникационно оборудване)	385	380-390	TETRA 400	Пулсова Модулация 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz отклонение 1 kHz синус	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Обхват 13,17	Пулсова Модулация 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Обхват 5	Пулсова Модулация 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитен имунитет							
	Тестова Честота (MHz)	**Обхват (MHz)**	**Сервиз**	**Модулация**		**Разстояние (m)**	**Ниво на тест на имунитета (V/M)**
Излъчена Радио Честота IEC 61000-4-3 (Тестови спецификации за Имунитета на Порта за затваряне към Радио Честотно безжично комуникационно оборудване)	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Обхват 1,3,4,25;UMTS	Пулсова Модулация 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Обхват 7	Пулсова Модупация 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Пулсова Модупация 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XVI. РЕЦИКЛИРАНЕ

⚠ Изисква се да не изхвърляте OEEO (отпадъци от електрическо и електронно оборудване) като несортирани битови отпадъци и да събирате такива OEEO разделно.

В съответствие с Директива 2012/19/ЕС и националните разпоредби за изхвърляне на стари електрически и електронни устройства, имайте предвид, че такива артикули трябва да се изхвърлят по специален начин в рамките на Европейския съюз (ЕС). Тези разпоредби изискват екологосъобразно рециклиране/ изхвърляне на стари електрически и електронни устройства. Такива предмети не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци. Това е изразено с помощта на иконата на „зачеркнатото кошче за боклук".

Назалният аспиратор съдържа батерии и рециклируеми електронни отпадъци. За да защитите околната среда, не го изхвърляйте с битовите отпадъци като несортирани битови отпадъци, а го събирайте разделно и го занесете в подходящ местен събирателен пункт. Назалният аспиратор е класифициран като малко оборудване (5-та категория) съгласно ПРИЛОЖЕНИЕ IV на Директива 2012/19/ЕС.

Преди да изхвърлите вашия назален аспиратор, извадете батериите от него и изхвърлете батериите и назалния аспиратор отделно.

Можете да извадите батериите по следния начин – Вижте Фигура BI:

a.Отворете капака на отделението за батерии на устройството.

b.Извадете батериите.

Батериите представляват опасност за здравето и околната среда! Никога не отваряйте, не повреждайте и не поглъщайте батериите и не им позволявайте да замърсяват околната среда. Те може съдържат токсични, екологично опасни тежки метали. Отстранените батерии трябва да се изхвърлят на мястото на продажба или в съответните контейнери, предоставени в пунктовете за събиране от местните обществени органи за отпадъци и да се третират в съответствие с Директива 2006/66/ЕС.

Батериите и рециклируемите електронни отпадъци трябва да се изхвърлят в отделен контейнер за отпадъци. Опаковъчните материали трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби. Консултирайте се с оторизираните събирателни пунктове за повече информация.

В Германия: За изхвърляне на рециклируеми електронни отпадъци можете да потърсите оторизираните пунктове за събиране на следния уебсайт: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. За батерии можете да търсите в оторизираните пунктове за събиране на следния уебсайт: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back.

Метод на търсене: като използвате вашия пощенски код или името на града и държавата, където живеете, за да намерите пунктове за събиране близо до вас.
В други държави: За специфична за страната информация относно изхвърлянето се свържете с вашите местни търговци или вносител.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

I. ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:
•НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА ИЛИ/ИЛИ ФАКТУРАТА.
•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.
•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.
•ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
•СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
•ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
•ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
•ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

II. СЛЕДНИТЕ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПРИ НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА И НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИЯ: АКСЕСОАРИ – СИЛИКОНОВИ НАКРАЙНИЦИ, УПЛЪТНЯВАЩИ ПРЪСТЕНИ, ХИГИЕННИ ЕДНОКРАТНИ ЧАШКИ; СПУКАН ДИСПЛЕЙ, СЧУПЕНО КАПАЧЕ НА ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА БАТЕРИИ.

Уредът е произведен от: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Адрес: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Уредът се разпространява в България от: МОНИ ТРЕЙД ООД; България, гр. София, кв. Требич , ул. Дело 1
Тел.: 02/ 936 07 90
Упълномощен представител на производителя за Европа: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢THE MANUFACTURER KEEPS THE RIGHT TO CHANGE SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT WITHOUT PRE-WARNING!
➢IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

The nasal aspirator is a baby care product, which possesses lots of advantages, like high efficiency and easy operation. Since the babies no more than one year old can only breathe through the nose, it is essential to clean their nasal secretion and mucus regularly in case of illness.

I. RULES AND RECOMMENDATIONS FOR SAFETY USAGE

1.Only use nasal aspirator once you have read and understood the instruction for use.
2.Only use nasal aspirator for the specific purpose described in the instruction manual. Any misuse will void the warranty.
3.Nasal aspirator always be used for personal home use.
4.Using nasal aspirator is no substitute for consulting a doctor. Do not self-diagnose or self-medicate without consulting your physician. In particular, do not start taking any new medication or change the type and/ or dosage of any existing medication without prior approval.
5.In the case of infection, fever, nasal irritation, or hemorrhage, stop using nasal aspirator and consult your physician.
6.Nasal aspirator must be operated by adults. Keep it out of the reach of children.
7.Do not allow children to play with the device. It is not a toy. Risk of choking! Contains small parts. Danger of swallowing or choking.
8.Before and after each use the nasal aspirator should be cleaned and disinfected according to the requirements of this manual to avoid possible bacterial infections.
9.The device is intended to clean the nose. Do not put it in the ears, or eyes or the mouth of the child or other places on its body.
10.When using this device, there will be some noise and vibration caused by the device. This is normal and does not indicate a malfunction.
11.Do not insert the silicone nozzle too far into the nostrils.
12.Do not use for a long time. Few seconds of cleaning the nasal secretion is enough.
13.Use only the silicone suction nozzles provided by the manufacturer.
14.Do not expose the nasal aspirator to electric shocks.
15.Do not store the nasal aspirator in extreme temperature conditions of greater than 55°C (131°F) or less than -20°C (-4°F).
16.Do not store the nasal aspirator in relative humidity higher than 95%.
17.Do not put the nasal aspirator in a place with direct sunlight, high temperature, high humidity, excessive dust, or place where it may contact, corrosive gas or liquid, and do not use this product in the above environment.
18.Do not drop the nasal aspirator.
19.Do not use the nasal aspirator if it is damaged.
20.Do not open up the nasal aspirator. It contains small parts, which can be swallowed by children.
21.Never immerse the nasal aspirator in water or other cleaning liquids, and do not let any liquid to enter the interior of this product.
22.WARNING: Modification of this device is not allowed.
23.If you will not use the product for a longer period than 14 days, take out the batteries in order to avoid their leakage. Follow the instructions for the battery change in this manual.
24.Keep the nasal aspirator away from electromagnetic fields produced by objects such as microwave ovens, arc welders or induction heaters.
25.When you use the appliance, make sure your child is with opened mouth in order to keep the air ventilation inside its nose in case of negative air pressure inside the baby's head and unease.
26.The device is not with function for backflow, so always use the disposable cups. This way you will prevent the access of mucus inside the device and its damage.
27.The cups for the mucus are single use only. Change the cup when the mucus reaches two thirds of the volume of the cup (See figure DC).
28.When the device is working or if there is already mucus in the cup, do not turn the aspirator upside down. Otherwise, the mucus can enter the motor of the aspirator and damage it (See Figure right/ wrong).
29.Clean the nozzle well (Figure C) or leave it to dry completely after sterilization and before use. If it is not completely dry, drops of water may enter the motor and damage the device.

30.When you attach the silicone ring back, you should clean the place, where the ring will be attached, well from dust. Make sure the ring fits completely. Otherwise, the suction power will be adversely affected.
31.The nasal aspirator should no longer be reused when it reaches its expected service life (5 years, from the date of production) of the device. See chapter XVI to dispose the device.
32.Electrical components and batteries contain heavy metals and chemicals, which may do harm to the environment. Follow the local law and regulation on the disposal of the device.
33.Contact the importer or the shop from which you bought the product if the following problems occur.
•If an error occurs or if nasal aspirator is damaged. DO NOT attempt to repair nasal aspirator yourself, as this will void the warranty. Only have repairs carried out by authorized service partners. The manufacturer will provide parts and instructions to the authorized service partners needed to repair the device.
•If you need assistance in setting up, using, or maintaining the nasal aspirator.
•If you have unexpected operation or events to report.

II. INTENDED PURPOSE

•**Intended Use:** The device is intended to remove excess mucus from the nose of children.
•**Intended for:** Children with colds or rhinitis (including infants).
•**Intended users:** Adult (above 18 years old).
•**Use environment:**
1.Normal using condition
-Ambient temperature: 10℃ ~ 40℃ (50℉ ~ 104℉);
-Relative humidity: ≤ 85%RH;
-Pressure altitude:700hPa ~ 1060hPa;
2.Storage and transport conditions
-Ambient temperature: -20℃ ~ 55℃ (-4℉ ~ 131℉);
-Relative humidity: ≤ 95%RH;
-Pressure altitude:700hPa ~ 1060hPa;

III. CONTRADICTIONS

Do not use nasal aspirator when the patient has the following symptoms:
1.) Nose bleed.
2.) Acute head, face or neck injury.
3.) Coagulation disease or hemorrhagic disease.

IV. RECOMMENDED OPERATING TIME

Note that the product's operation mode is intermittent. It is recommended to use the product from 5 to 10 minutes.

V. DEVICE STRUCTURE AND ACCESSORIES

➢ Check PD: BC – Battery compartment cover; LS – speaker; M ON/ OFF – Button for switching on or off the melodies; S – button for switching on/ off; SSR – silicone sealing ring (1 pc + 1 pc spare); TS – disposable secret cup; PC – disposable secret cup; TC – transparent cover; SSN – silicone suction nozzle; AI – air input;
➢ Check ACC: SSN – 1pc Universal Silicone suction nozzle; PC - 15pcs Disposable secret cups 2pcs AA alkaline batteries;

VI. TECHNICAL SPECIFICATIONS

1.Recovery Time: 2 hours (The time required for the nasal aspirator to adjust to the temperature of the room in which it will be used, after taking it out of its storage place, when it was not used and where the temperature varied in the diapason of: -20°C ~ 55°C.)
2.Batteries: DC 3V (2 pcs AA alkaline batteries)
3.Product size: 172 x 54 x 72 mm (L x W x H)
4.Product weight: 151.5 grams (without batteries)
5.Maximum suction: 58 kPa.
6.Sound: noise level: ≤80 dBA (patient at 0.1m distance; operator at 0.3m distance).
7.Longevity of the Product: for approx. 5 000 takings (around 5 years from the date of manufacturing it).
8.Applied part: silicone suction nozzle.
9.Essential performance: suction.

VII. BATTERIES

1.Battery change: When the suction is weak or there is no suction at all, it means the batteries are exhausted and should be changed with new ones. Use 2 new batteries size AA.

a.Open the battery cover by pushing it in the shown direction in figure BI.

b.Insert 2 AA batteries in the compartment correctly according to the polarity indicated on the bottom of the battery compartment. If you do not place the batteries correctly, this may lead to damaging the device. Do not use rechargeable batteries.

c.Place back the battery cover on the battery compartment.

2.DISPOSING OF BATTERIES: To protect the environment, dispose of empty batteries at appropriate collection sites according to national or local regulations.

3.IMPORTANT GUIDELINES FOR BATTERIES:

a.The battery must be handled by an adult

b.Batteries are not a toy. Do not allow children to play with them.

c.Keep batteries out of the reachable zone of children! Risk of ingestion and strangulation!

d.Always remove exhausted batteries and do not dispose of them with household waste, but in designated areas.

e.Use only AA size batteries.

f.Alkaline batteries are recommended.

g.When replacing with new batteries, always replace all batteries. Do not mix old batteries with new batteries .

h.Children should not be present while changing batteries.

i.Always insert the batteries correctly according to the polarity (+/-) indicated on the bottom of the compartment. Failure to put them correctly can result in a short circuit or electric shock...

j.Do not mix alkaline batteries with standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Nickel-Cadmium) batteries...

k.Do not dispose of batteries in a fire as they may explode or leak

l.Keep batteries away from direct heat sources - direct sunlight, heaters or cookware or open flames. Do not dispose of batteries in a fire as they may explode or leak.

m.If you are not going to use the appliance for a long time, remove the batteries. This will protect the device from battery leakage and corrosion. .

n.If the batteries are found to be leaking when replaced, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. .

o.Non-rechargeable batteries should not be charged..

p.Do not disassemble, open or fragment the batteries.

VIII. ASSEMBLE THE DEVICE

➢**Check figure A:**

1.After inserting the batteries (1), place the secretion cup (4) on the base (3).

2.Make sure the silicone sealing ring is properly fitted (2).

3.Place the cap (5) over the secretion cup and rotate it to secure it.

4.Put on the top of the lid the silicone suction nozzle (6).

IX. INSTRUCTIONS FOR USE

➢ **Understand the features of the product well before you start using it:**

1. Place the batteries.
2. Make sure that the silicone suction nozzle is attached correctly and fits tightly to the rib of the cover

⚠ **Warning:** After each use check the silicone nozzle. If you see any signs of tear or damage, change the nozzle immediately.

The silicone suction nozzle belongs to consumables, its service life depends on the frequency of use of the device. We recommend replacing the silicone suction nozzle every six months of use.

3.Turn on the device by switch the O I II button to position I. This product is with 2 suction levels, which can be adjusted from the button O I II. Slide the button in position O for turning off the device. Put it in position I to turn it on and to operate on level 1 (28kPa ~ 45kPa). If you place it in position II, you will activate the second suction level (45kPa – 58kPa).

4.Place and hold the child in upright position or in a position in which it is leaning slightly back. The child should not be in a laying position. Carefully put the silicone nozzle into one of the nostrils of the child. Be careful not to press the inner lining of the nostril or to place the tip of the nozzle too far into the nostril. The nozzle should not come into contact with the nasal membrane.

5.During use hold the nasal aspirator at an angle of 40° – 50° of the child's face. The mucus must be cleaned by the aspirator without any additional external force.

⚠ **Warning:** Do not suction more than 6 seconds. Instead perform several short suctions each for 3 to 5 seconds.

6.When you finish cleaning the mucus, turn off the device by pressing the O I II button to position O.
7.Clean and the other nostril if needed. If the child feels discomfort or pain, stop using the aspirator immediately.
8.Clean the device after each use (See XI. Cleaning and Disinfection).
9.Switch the button ♪ O to position ♪ to play different melodies when using the product. To turn off the music, switch the button to position O.

⚠ **Warning:** Lift the child's head to ensure easier air flow.

⚠ **Warning:** Moisture the nasal secretion before using the aspirator.

⚠ **Warning:** Make sure the child's mouth is open during use of the aspirator so that you ensure easier air flow.

⚠ **Warning:** After each use throw away the disposable cup. This cup is intended for single use only.

X.TROUBLESHOOTING

If any of the below listed issues occurs, check the possible solutions listed in the table. If you do not manage to resolve the issue, contact the shop from which you bought the product, for help. Do not try to repair the product by yourself, because the warranty will be void!

ISSUE	SOLUTION
The device does not do any suction	1. Check if the sealing ring is correctly attached. 2. Check if the transparent cover is correctly attached or not. 3. Check if the silicone nozzle is properly fitted or not.
When you press the ON / OFF button, the unit does not turn on.	1. Make sure you have inserted the batteries correctly. 2.Replace the batteries. Maybe they are exhausted.

XI. CLEANING AND DISINFECTION OF THE DEVICE

1.Initial manipulation: The maximum time after each use and cleaning the product before the next use is not more than 1 hour.
2.Before the cleaning: Remove the movable components – the silicone nozzle and the transparent cover. Take out the disposable cup.
3.Cleaning: Clean the aspirator's main body with proper detergent (e.g. alcohol). Do not use corrosive chemicals to clean the device. Firstly, use a cotton swab or gauze moistened with 75% alcohol to remove any mucus from the silicone nuzzle and the transparent cover. Then rinse them under running water for about 3 minutes. Wipe the base for the disposable cup 2 times with gauze or cotton swab moistened with 75% alcohol. Leave them to dry or wipe them dry using clean dry cloth.
4.Disinfection: Sterilize the silicone nuzzle and the transparent cover in boiling water (100°C) or in steam sterilizer. Do not sterilize them in a microwave. The time for disinfection should not be more than 15 minutes in order to avoid damaging the parts. Use clean thongs to take the silicone nuzzle and the cover. Then wipe them dry with a gauze or cotton swab. Place them in the storage box to dry completely.
5.Maintenance before storage: Make sure that all parts are clean and dry and then assemble the aspirator as described in chapter VIII from this manual. And put it away in the storage box.
6.Storage requirements: Do not store the aspirator under direct sun light or in damp area.
7.Storage conditions:
-Room temperature: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Relative humidity: ≤ 95% RH
-Pressure altitude: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII. CONTENTS IN THE PACKAGE

1.Nasal aspirator – 1 pc;
2.Silicone probe – 1 pc;
3.Secretion cups – 15 pcs disposable;
4.1 pcs silicone sealing rings;
5.2 pcs AA alcaline batteries 1.5V;
6.User manual– 1 pc.

XIII.CLASSIFICATION

1.Internally powered equipment;
2.Type BF applied part;
3.IP22 ;
4.Sterilization or disinfection; Steam sterilization;;
5.Category AP / APG equipment: N/A;
6.Intermittent operation

XIV.SYMBOL EXPLANATION

Symbol	Explanation
cangaroo®	Trade mark
	IEC 60417-5333, type attached part BF
▬ ▬ ▬	IEC 60417-5031, Direct current
IP22	Degree of protection against harmful ingress of water and particulate matter 2 Protected and against solid foreign objects of 12.5mm Φ and greater 2 Protection against vertically falling water drops when ENCLOSURE titled up to 15°
	Refer to instruction manual
	DISPOSING: Do not throw this product with household waste. Collect separately, because special disposal of those kind of waste is required.
SN	Specific serial number
LOT	Lot number
	Importer
#	Model (Item) number
MD	Medical device
	Manufacturer
	Country of manufacture
EU REP	Symbol of European Authorized Representative, expressly indicate the name and address of European Authorized Representative after the symbol.
CE 0123	The CE labelling certifies that the product complies with the essential requirements of EU regulations on medical device.
	Date of Manufacture

Symbol	Explanation
UDI	Unique device identifier
	Indicates the need for the user to consult the instructions for use for crucial cautionary information such as warnings and precautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the medical device itself.

XV. DECLARATION OF CONFORMITY

The ME EQUIPMENT or ME SYSTEM is suitable for home healthcare and clinic environments.

Warning: Don't near active HF surgical equipment and the RF shielded room of an ME system for magnetic resonance imaging, where the intensity of EN disturbances is high.

Warning: Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

Warning: Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

Warning: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the equipment NC005, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

1.All necessary instructions for maintaining BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE with regard to electromagnetic disturbances for the expected service life. Portable and mobile RF communication equipment may affect the performance of the NC005 avoiding strong electromagnetic interference when used, such as near mobile phones, microwave ovens, etc.

2.Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions and Immunity.

Guidance and manufacturers' declaration – electromagnetic emissions and immunity

Table 1

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions	
Emissions test	**Compliance**
RF emissions CISPR 11	Croup 1
RF emissions CISPR 11	Class B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not application
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not application

Table 2

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity		
Immunity test	**IEC 60601-1-2 level test**	**Compliance level**
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	Not application	Not application
Surge IEC 61000-4-5	Not application	Not application
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	Not application	Not application

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity		
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Conduced RF IEC61000-4-6	Not application	Not application
Radiated RF IEC61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz
NOTE: U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.		

Table 3

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity						
	Test frequency (MHz)	**Band (MHz)**	**Service**	**Modulation**	**Distance (m)**	**Immunity test level (V/m)**
Radiated RF IEC61000-4-3 (Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment)	385	380-390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz 1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5kHz deviation 1 kHz sine 2	0.3	28
	710	704-787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217Hz 0.2	0.3	9
	745					
	780					
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800,iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18Hz 2	0.3	28
	870					
	930					
	1720	1700-1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz 2	0.3	28
	1845					
	1970					
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217Hz 2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217Hz 0.2	0.3	9
	5500					
	5785					

XIII. DISPOSAL

It is required that you should not dispose of WEEE as unsorted municipal waste and collect such WEEE separately. In accordance with Directive 2012/19/EU and national disposal regulations regarding old electrical and electronic devices, be advised that such items must be disposed of in a special way within the European Union (EU) . These regulations require the environmentally friendly recycling/disposal of old electrical and electronic devices. Such items must not be disposed of as domestic refuse. This has been expressed using the icon of the "crossed out trash can".

The nasal aspirator (Model: NC005) contains batteries and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in household waste as unsorted municipal waste, but collect separately and take it to an appropriate local collection center. The nasal aspirator (Model: NC005) is classified as small equipment (5th category) according to ANNEX IV of Directive 2012/19/EU.

Before disposing of your nasal aspirator (Model: NC005), take away the batteries from it and dispose of the batteries and the nasal aspirator (Model: NC005) separately.

You can take away the batteries as follows – See Figure BI:

a.Open the lid on the back of the device.

b.Remove the batteries.

Batteries represent a hazard to the health and the environment! Never open, damage, or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals. The removed batteries shall be disposed of at the point of sale or in the corresponding containers provided at collection points by local public waste authorities and treated according to 2006/66/EC.

The batteries and recyclable electronic waste shall be disposed of in a separate waste container. Packaging materials must be disposed of according to local regulations. Consult the authorized collection points for more information.

In Germany: For the recyclable electronic waste disposal, you can search the authorized collection points at the following website: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. For batteries, you can search the authorized collection points at the following website: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back. Search method: using your postcode or the name of the city and state where you live to find collection points near you.

Other countries: For country-specific information on disposal, contact your local dealers or importer.

This appliance is manufactured by: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd

Address: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

The appliance is distributed in Bulgaria by: Moni Trade Ltd;

Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90

Authorized representative of the manufacturer for Europe: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Address: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

- **DER HERRSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, OHNE VORHERIGE WARNUNG DIE SPEZIFIKATIONEN DES PRODUKTS ZU VERÄNDERN!**
- **WICHTIG!** LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

Der Nasensauger ist ein Produkt für die Babypflege, das viele Vorteile, wie hohe Effizienz und einfachen Betrieb, besitzt. Da Babys, die nicht länger als ein Jahr alt sind, nur durch die Nase atmen können, ist es unerlässlich, ihr Nasensekret und ihren Schleim regelmäßig zu reinigen, wenn sie krank sind.

I. HINWEISE

1.Verwenden Sie den Nasensauger nur, wenn Sie die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
2.Verwenden Sie den Nasensauger nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Jeglicher Missbrauch führt zum Erlöschen der Garantie.
3. Nasensauger sollten immer für den persönlichen Gebrauch zu Hause verwendet werden.
4.Die Verwendung des Nasensaugers ist kein Ersatz für die Konsultation eines Arztes. Führen Sie keine Selbstdiagnose oder Selbstmedikation durch, ohne Ihren Arzt zu konsultieren. Beginnen Sie insbesondere nicht ohne vorherige Absprache mit Ihrem Arzt mit der Einnahme neuer Medikamente oder ändern Sie die Art und/oder Dosierung bestehender Medikamente.
5.Bei Infektionen, Fieber, Nasenreizungen oder Blutungen verwenden Sie den Nasensauger bitte nicht weiter und konsultieren Sie Ihren Arzt.
6.Der Nasensauger darf nur von Erwachsenen bedient werden und muss außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden.
7.Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Nasensauger zu spielen, denn er ist kein Spielzeug. Bewahren Sie den Nasensauger außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da einige Teile so klein sind, dass sie eine Erstickungsgefahr darstellen oder verschluckt werden können.
8.Vor und nach jedem Gebrauch sollte der Nasensauger gemäß den Vorgaben dieser Bedienungsanleitung gereinigt und desinfiziert werden, um mögliche Bakterieninfektionen zu vermeiden.
9.Verwenden Sie den Nasensauger nur in der Nase, nicht in anderen Körperöffnungen, wie Augen, Mund, Ohren usw.
10.Wenn Sie dieses Gerät verwenden, werden Sie ein gewisses Geräusch und Vibrationen wahrnehmen, die durch das Gerät verursacht werden. Das ist normal und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.
11.Führen Sie die Silikon-Saugdüse nicht zu tief in die Nasenlöcher ein.
12.Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum, ein paar Sekunden reichen aus.
13.Verwenden Sie die vom Hersteller mitgelieferten Silikon-Saugdüsen.
14.Setzen Sie den Nasensauger keinen Stromschlägen aus.
15.Lagern Sie den Nasensauger nicht bei extremen Temperaturen von über 55 °C (131 °F) oder unter -20 °C (-4 °F).
16.Lagern Sie den Nasensauger nicht bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von mehr als 95 %.
17.Legen Sie den Nasensauger nicht an einen Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit, übermäßigem Staub oder an einen Ort, an dem er mit korrosiven Gasen oder Flüssigkeiten in Berührung kommen kann, und verwenden Sie dieses Produkt nicht in der oben genannten Verwendungsumgebung.
18.Lassen Sie den Nasensauger nicht fallen.
19.Verwenden Sie den Nasensauger nicht, wenn er beschädigt ist.
20.Öffnen Sie den Nasensauger nicht. Er enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden könnten.
21.Tauchen Sie den Nasensauger niemals in Wasser oder andere Reinigungsflüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeit in das Innere des Geräts gelangen.
22.An diesem Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
23.Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterien auslaufen.
24.Halten Sie den Nasensauger von elektromagnetischen Feldern fern, die von Gegenständen wie Mikrowellenherden, Lichtbogenschweißgeräten oder Induktionsheizungen erzeugt werden.
25.Achten Sie beim Verwenden des Nasensaugers darauf, dass der Patient den Mund öffnet, um die Belüftung der Nase aufrechtzuerhalten, falls es zu einem Unterdruck im Kopf des Patienten und zu Unbehagen kommt.
26.Wenn der Nasensauger in Betrieb ist, blockieren Sie nicht die andere Nasenöffnung des Patienten, falls ein negativer Luftdruck im Kopf des Patienten und Unbehagen auftreten.
27.Der Nasensauger ist nicht mit einem Gegenstromsystem ausgestattet.

Wenn der Nasensauger in Betrieb ist, muss der Benutzer den Einwegbecher einsetzen, damit der Schleim nicht in das Innere des Geräts gesaugt wird und Schäden verursacht.
28.Der Einwegbecher darf nur einmal verwendet werden. Wechseln Sie den Einwegbecher aus, wenn der Schleim zwei Drittel des Bechervolumens erreicht hat. (Sehen Sie Fig. DC)
29.Wenn der Nasensauger in Betrieb ist oder sich bereits Schleim im Einwegbecher befindet, legen Sie den Nasensauger nicht ab, da der Schleim sonst in den Motorraum des Nasensaugers gelangt und Schäden verursacht.
30.Wenn der Benutzer den Silikonring wieder anbringt, muss er zunächst den Staub an der Stelle entfernen, an der der Silikonring angebracht wird, und sicherstellen, dass der gesamte Silikonring gleichmäßig am Nasensauger angebracht ist. Ist dies nicht der Fall, wird die Saugleistung beeinträchtigt.
31.Das Gerät sollte nicht mehr verwendet werden, wenn es die erwartete Lebensdauer (5 Jahre, ab dem Herstellungsdatum) des Geräts erreicht hat. Siehe Kapitel XVI zur Entsorgung des Geräts.
32.Elektrische Komponenten und Batterien enthalten Schwermetalle oder Chemikalien, die der Umwelt schaden können. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
33.Wenden Sie sich in den folgenden Fällen an Ihren Händler:
•Wenn ein Fehler auftritt oder wenn der Nasensauger beschädigt ist. Versuchen Sie NICHT, den Nasensauger selbst zu reparieren, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicepartnern durchführen. Berrcom stellt Schaltpläne, Listen mit Bestandteilen, Beschreibungen und Kalibrierungsanweisungen zur Verfügung, um autorisierte Servicepartner bei der Reparatur von Teilen zu unterstützen.
•Wenn Sie Hilfe beim Einrichten, Verwenden oder Warten des Nasensaugers benötigen.
•Wenn Sie unerwartete Betriebszustände oder Ereignisse melden möchten.

II. VORGESEHENER ZWECK

•**Vorgesehener Gebrauch**: Das Gerät ist dazu vorgesehen, überschüssigen Schleim aus der Nase von Kindern zu entfernen.
•**Patientengruppe**: Kinder mit Erkältungen oder Schnupfen (einschließlich Säuglinge)
•**Vorgesehene Benutzer**: Erwachsene (über 18 Jahre alt).
•**Gebrauchsumgebung**:
1.Normale Gebrauchsbedingungen
•Umgebungstemperatur: 10 ℃ bis 40 ℃ (50 °F bis 104 °F)
•Relative Luftfeuchtigkeit ≤ 85%RH
•Druckhöhe: 700 hPa bis 1060 hPa
2.Lagerung und Versandbedingungen
•Umgebungstemperatur: -20℃ ~ 55℃ (-4°F ~ 131°F)
•Relative Luftfeuchtigkeit ≤ 95%RH
•Druckhöhe: 700 hPa bis 1060 hPa

III. KONTRAINDIKATIONEN

Verwenden Sie den Nasensauger nicht, wenn der Patient die folgenden Symptome aufweist:
1) Nasenbluten
2) Akute Verletzung von Kopf, Gesicht oder Hals
3) Gerinnungsstörung oder hämorrhagische Erkrankung

IV. EMPFOHLENE BETRIEBSDAUER

Beachten Sie, dass der Betrieb des Produkts intermittierend ist. Es wird empfohlen, ihn nach dem Betrieb höchstens 10 Minuten lang zu verwenden, nach 5 Minuten sollten Sie ihn einstellen.

V. TEILE DES PRODUKTS UND ZUBEHÖR

I.TEILE DES PRODUKTS
➢Siehe Abbildung PD: BC – Batteriefachabdeckung; LS – Lautsprecher; M on/ off – Taste zum Ein-/Ausschalten der Melodien; S – Ein / Aus-Taste; SSR – Dichtring aus Silikon (1 St. +1 Reserve); TS – Fach für den Sekretbecher; PC – Sekretbecher; TC – transparente Abdeckung; SSN – Nasen Endstück aus Silikon; AI – Lufteinlass;
➢ Siehe Abbildung ACC: SSN- 1 St. Universelles Silikon Endstück für Ansaugen; PC - 15 St. Sekretbecher für den einmaligen Gebrauch; 2 St. AA-Alkali-Batterien;

VI. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

1.Erholungszeit: 2 Stunden (Die Zeit, die der Nasensauger zwischen den Gebräuchen aus der Lagertemperatur -20 ℃ oder 55 ℃ herausgenommen wird, bis er für den vorgesehenen Gebrauch bereit ist)
2.Batterien: DC 3 V (2 Stück AA Batterien)
3.Produktgröße: Ca. 172 x 54 x 72 mm (L x B x H)

4.Gewicht des Produkts: Ca.151,5 g (ohne Batterien)
5.Ansaugdruck: Maximum 58 kPa
6.Geräusch: ≤80 dBA (Patient in 0,1 m Entfernung; Bediener in 0,3 m Entfernung)
7.Langlebigkeit des Produkts: Die Langlebigkeit des Geräts ist für 5 000 Einsätze garantiert. Das Gerät ist fünf Jahre lang gültig.
8.Verwendeter Teil: Silikon-Saugdüse
9.Wesentliche Leistung: Saugen

VII. BATTERIEN

1.Batteriewechsel: Wenn die Saugleistung schwach ist oder überhaupt nicht mehr vorhanden ist, sind die Batterien leer und Sie müssen die Batterien gewechselt werden.Wechseln Sie 2 Stück neue AA-Batterien.
a.Öffnen Sie die Klappe auf der Rückseite des Geräts.
b.Legen Sie 2 Batterien Ausmaß AA ins Schubfach richtig je nach Polarität, die am Boden angezeigt ist, ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind. Ein unsachgemäßes Einlegen der Batterien kann zu Schäden am Gerät führen. Verwenden Sie KEINE wiederaufladbaren Batterien
c.Schieben Sie den Deckel des Batterienschubfaches zurück.
2.ENTSORGUNG VON BATTERIEN: Entsorgen Sie leere Batterien zum Schutz der Umwelt an geeigneten Stellen gemäß den nationalen oder lokalen Vorschriften.
3.WICHTIGE ANWEISUNGEN FÜR DIE BATTERIEN:
a.Mit den Batterien soll ein Erwachsener umgeben.
b.Die Batterien sind kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
c.Bewahren Sie die Batterien auf einer für Kinder unzugänglichen Stelle auf! Es besteht Risiko auf Verschlingen und sich Verschlucken!
d.Entfernen Sie immer die Batterien und werfen Sie diese nicht mit dem Hausmüll weg, sondern an den zu diesem Zweck bestimmten Stellen. Sie sind wieder zu verwerten.
e.Verwenden Sie nur AA Batterien.
f.Es werden Alkalibatterien empfohlen.
g.Wenn Sie die Batterien erneuern, wechseln Sie immer alle Batterien. Mischen Sie alte mit neuen Batterien nicht.
h.Während des Batterienwechsels dürfen die Kinder nicht dabeisein.
i.Legen Sie die Batterien je nach Polarität (+/-), die am Fachboden bezeichnet ist, richtig ein. Die nicht korrekte Einlegung kann zum Kurzschluss oder Stromschlag führen.
j.Mischen Sie Alkali- mit Standardbatterien (Kohlenstoff-Zinkbatterien) oder mit neu aufzuladenden (Nickel–Kadmium) Batterien nicht.
k.Werfen Sie die Batterien ins Feuer nicht, weil sie ausbrechen oder auslaufen können.
l.Schützen Sie die Batterien vor direkten Wärmequellen - direkten Sonnenstrahlen, Wärme- oder Kochgeräten oder offenem Feuer.
m.Wenn Sie das Gerät auf einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, nehmen Sie die Batterien heraus. So werden Sie das Gerät vor Batterienauslauf und Korrosion schützen.
n.Wenn Sie beim Wechseln feststellen, dass die Batterien ausgelaufen sind, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batterienfach mit einem trockenen Tuch.
o.Die nicht neu aufzuladenden Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
p.Die Batterien dürfen nicht ausgebaut, geöffnet oder zerstückelt werden.

VIII. ZUSAMMENSETZUNG DES GERÄTS

Schauen Sie auf Figur A:
Nachdem Sie die Batterien (1) eingelegt haben, stellen Sie das Sekretbecherchen (4) auf den Grund (3).
Vergewissern Sie sich davon, dass der Silikondichtring korrekt angesetzt ist (2).
Legen Sie den Deckel (5) auf das Becherchen und drehen Sie ihn zwecks Fixierung.
Setzen Sie an die Deckelspitze den Silikonsaugeinsatz (6) an.

IX. GEBRAUCHSANWEISUNG

➢**Studieren Sie die Produktfunktionen gut, bevor sie mit dessen Gebrauch anfangen:**
1.Legen Sie die Batterien ein.
2.Stellen Sie sicher, dass die Silikon-Saugdüse richtig angebracht ist und fest an der Rippe der Abdeckung anliegt..

⚠ **Warnung:** Prüfen Sie die Silikon-Saugdüse vor jedem Gebrauch. Wenn Sie Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung feststellen, wechseln Sie sie sofort aus.

Die Silikon-Saugdüse gehört zu den Verbrauchsmaterialien, ihre Lebensdauer hängt von der Häufigkeit des Gebrauchs des Geräts ab. Wir empfehlen, die Silikon-Saugdüse nach allen sechs Monaten Gebrauch auszutauschen.
3.Schalten Sie das Gerät durch drücken auf die Taste I ein. Dieses Produkt ist mit zwei Niveaus vom Saugen, die mittels Taste 0 I II reguliert werden. Durch Schieben der Taste auf Position 0 schalten Sie das Gerät aus. Wenn Sie sie auf Position I stellen, schalten Sie das Gerät ein und arbeiten auf erstem Saugniveau (28kPa – 45kPa). Stellen Sie auf Position II, um das zweite Saugniveau zu aktivieren (45kPa – 58kPa).
4.Halten oder legen Sie das zu behandelnde Kind in eine aufrechte Position oder in eine Position,

in der es sich leicht zurücklehnt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich das zu behandelnde Kind hinlegt. Führen Sie die Spitze der Saugdüse vorsichtig in ein Nasenloch des Kindes ein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht gegen die Innenwand des Nasenlochs drücken und die Spitze nicht zu weit in das Nasenloch einführen. Es ist nicht zu erwarten, dass sie mit der Nasenschleimhaut in Kontakt kommt.
5.Halten Sie den Nasensauger während der Behandlung in einem Winkel von 40° bis 50° zum Gesicht. Der Schleim wird durch den Nasensauger ohne zusätzliche äußere Krafteinwirkung abgesaugt.

⚠ **Warnung**: Saugen Sie nicht länger als 6 Sekunden. Saugen Sie stattdessen mehrmals 3 bis 5 Sekunden lang kurz.

6.Wenn Sie mit der Reinigung des Schleims fertig sind, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Taste O I II auf Position O drücken.
7.Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf am anderen Nasenloch. Sollte das Kind Unbehagen oder Schmerzen verspüren, verwenden Sie das Gerät sofort nicht mehr.
8.Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch (siehe „XI.Reinigung und Desinfektion").
9.Schieben Sie die Taste "♪ O " auf Position "♪", damit Melodien klingen, während Sie das Produkt benutzen. Um die Melodien auszuschalten stellen Sie die Taste auf Position " O ".

⚠ **Warnung**: Heben Sie den Kopf Ihres Babys während des Betriebs hoch und sorgen Sie für einen gleichmäßigen Luftzug.

⚠ **Warnung**: Befeuchten Sie die Nasenschleimhaut vor dem Betrieb.

⚠ **Warnung**: Achten Sie darauf, dass der Mund des Babys während des Betriebs geöffnet ist, damit die Luft ungehindert in die Nasenlöcher strömen kann.

⚠ **Warnung**: Werfen Sie den Einwegbecher nach jedem Gebrauch weg, er ist nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt.

X.BESEITIGUNG VON PROBLEMEN

Wenn das Gerät nach Überprüfung der obigen Punkte immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben. **Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren, da Ihre Garantie erlischt!**

PROBLEM	LÖSUNG
Das Produkt saugt nicht an	1. Prüfen Sie den Dichtring. 2. Prüfen Sie nach, ob das Sekretbecherchen richtig angestellt ist. 3. Prüfen Sie nach, ob der Silikoneinsatz richtig angestellt ist. 4. Vergewissern Sie sich, ob die Einlaufsöffnung nicht verstopft ist.
Wenn Sie auf die ON/OFF Taste drücken, schaltet das Gerät nicht ein	1. Prüfen Sie nach, ob Sie die Batterien richtig eingelegt haben. 2.Wechseln Sie die Batterien aus, wahrscheinlich sind sie erschöpft

XI. REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG DES PRODUKTS

1.**Erste Behandlung:** Nach jedem Gwebrauch und zu Beginn der Wiederaufbereitung darf nicht länger als 1 Stunde vergehen.
2.**Vor-Reinigung**: Reißen Sie das bewegliche Fach ab (Saugdüse und transparente Abdeckung). Entfernen Sie den beweglichen Sitz (siehe Abb. 1).
Reinigung: Reinigen Sie das Gerät außen mit einem geeigneten Reinigungsmittel (z.B. Alkohol). Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien zur Reinigung des Geräts. Verwenden Sie zunächst einen mit 75%igem Alkohol befeuchteten Probentupfer oder Gaze, um die gesamte Saugdüse und die transparente Abdeckung zu reinigen, um eventuell daran haftende Nasensekrete zu entfernen. Reinigen Sie das Gerät 3 Minuten lang unter fließendem Wasser. Wischen Sie den Sitz 2 Mal mit einer trockenen, mit 75%igem Alkohol getränkten Gaze ab. Trocknen Sie an der Luft oder trocknen Sie die Teile mit einem sauberen, trockenen Tuch.
4.**Desinfektionsverfahren:** Stellen Sie die in Schritt 1 gereinigte Saugdüse und die transparente Abdeckung zur Desinfektion mit länger als 100 °C abgekochtem Wasser oder Dampf, aber nicht in die Mikrowelle. Wir empfehlen eine Desinfektionszeit von 15 Minuten. Verwenden Sie nach der Desinfektion eine saubere Klammer, um die Saugdüse und die transparente Abdeckung herauszunehmen. Verwenden Sie medizinische Probentupfer oder medizinische Gaze, um das Wasser zu trocknen, und legen Sie es zurück in die Aufbewahrungsbox, um das restliche Wasser auf natürliche Weise zu trocknen, etwa 15 Minuten.
5.**Wartung vor dem Verpacken:** Prüfen Sie, ob die Bestandteile der Desinfektion (Saugdüse und durchsichtige Abdeckung) trocken und schmutzfrei sind, setzen Sie dann den Nasensauger gemäß den Anforderungen in Kapitel VIII zusammen und lagern Sie ihn in der Aufbewahrungsbox.
6.**Anforderungen an die Lagerung**: Setzen Sie den Nasensauger nicht direktem Sonnenlicht und feuchten Bereichen aus.

7.Lagerbedingungen:
•Umgebungstemperatur: -20℃ ~ 55℃ (-4℉ ~ 131℉)
•Relative Luftfeuchtigkeit ≤ 95%RH
•Druckhöhe: 700 hPa bis 1060 hPa

XII.INHALT DER VERPACKUNG

1.Nasensauger - 1 St.;
2.Silikon Endstück - 1 St.;
3.Sekretbecher – 15 St. zum einmaligen Gebrauch;
4.1 St. Reserve - Silikon Endstück;
5.2 St. AA-Alkali-Batterien 1.5V;
6.Gebrauchsanweisung – 1 St.

XIII.KLASSIFIZIERUNG

1.Das Gerät verfügt über eine interne Stromversorgung;
2.Anbauteil Typ BF;
3.IP22;
4.Desinfektion: durch Alkohol, kochendes Wasser oder Dampf;
5.Kategorie Gerät AP / APG: Nicht anwendbar;
6.Periodische Arbeit (intermittierend).

XIV.SYMBOLEBEDEUTUNG

SYMBOL	ERKLÄRUNG
cangaroo	Warenzeichen
	IEC 60417-5333, Angelegter Teil,Typ BF
	IEC 60417-5031, Konstanter Strom
IP22	Schutzgrad gegen schädliches Eindringen von Wasser und Partikeln2 Geschützt gegen feste Fremdkörper mit 12,5 mm Φ und mehr2 Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen bei einer Neigung des GEHÄUSES von bis zu 15°
	Lesen Sie die Anweisung
	ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Sammeln Sie getrennt, da eine spezielle Entsorgung solcher Abfälle erforderlich ist.
SN	Spezifische Seriennummer
LOT	Chargennummer
	Importeur
#	Modell-Nr
MD	Medizinisches Gerät
	Hersteller

SYMBOL	ERKLÄRUNG
	Herstellungsland
EU REP	Zeichen des europäischen Bevollmächtigten, Name und Anschrift des europäischen Bevollmächtigten erscheinen nach dem Zeichen.
CE 0123	Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen der EU-Vorschriften für Medizinprodukte erfüllt.
	Herstellungsdatum
UDI	Eindeutige Identifizierung des Gerätes
	Weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen muss, um wichtige Warnhinweise wie Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu erhalten, die aus verschiedenen Gründen nicht auf dem Medizinprodukt selbst angegeben werden können.

XV.KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das medizinische Gerät oder System ist für den Einsatz zu Hause und im Krankenhaus geeignet.

Achtung! Nicht in der Nähe von chirurgischen Hochfrequenzgeräten oder in einem Raum mit elektromagnetischen Resonanzgeräten verwenden, wo die Intensität elektromagnetischer Interferenzen hoch ist.

Achtung! Die Verwendung dieses Geräts in der Nähe oder in Verbindung mit einem anderen Gerät muss vermieden werden, da dies zu einem falschen Ablesen/Betrieb führen kann. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, müssen beide Geräte überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.

Achtung! Die Verwendung von Zubehör, Konvertern oder Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts bereitgestellt wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität des Geräts oder zu Fehlfunktionen führen.

Achtung! Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriezubehör wie Antennenkabel oder externe Antennen) dürfen nicht näher als 30 cm (12 Zoll) von jedem Teil des NC005verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann es zu falsch angezeigten Ergebnissen von diesem Gerät kommen.

1.Befolgen Sie alle Anweisungen, um grundlegende Sicherheitsbedingungen und einen guten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Das tragbare oder mobile Hochfrequenz-Kommunikationsgerät kann den Betrieb des NC005 beeinträchtigen. Vermeiden Sie eine Verwendung in der Nähe von Mobiltelefonen, Mikrowellenherden und anderen Geräten, die starke elektromagnetische Wellen aussenden.

2.Leitlinien und Herstellererklärung zu elektromagnetischen Emissionen und Störfestigkeit.

Leitlinien und Herstellererklärung zu elektromagnetischen Emissionen

TABELLE 1:

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Emissionen	
Test für Emissionen	**Konformität**
RADIOFREQUENZ-EMISSIONEN CISPR 11	GRUPPE 1
RADIOFREQUENZ-EMISSIONEN CISPR 11	KLASSE B
HARMONISCHE EMISSIONEN IEC 61000-3-2	nicht anwendbar
Spannungsschwankungen / Emissionsflimmern IEC 61000-3-3	nicht anwendbar

TABELLE 2:

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Immunität		
Immunitätstest	**IEC 606011-2 Test der Ebene**	**Ebene der Konformität**
Elektromagnetische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft	± 8 kV Kontakt; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft
Elektrisch schneller Übergang / Impuls IEC 61000-4-4	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Wellen IEC 61000-4-5	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen der Eingangsleitungen für die Stromversorgung IEC 61000-4-11	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Frequenz der Stromversorgung Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Geleitete Radiofrequenz IEC 61000-4-6	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Ausgestrahlte Radiofrequenz IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bei 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bei 1 kHz
Bemerkung: U_T ist die AC-Netzspannung vor der Anwendung des Testpegels.		

TABELLE 3:

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Immunität							
	Test Frequenz (MHz)	**Reichweite (MHz)**	**Service**	**Modulation**	**Strecke (m)**	**Niveau des Tests der Immunität (V/M)**	**Test Frequenz (MHz)**
Ausgestrahlte Radiofrequenz IEC 61000-4-3 (Testspezifikationen für Closing Gate Immunity an die Radiofrequenz kabellose Kommunikationsausstattung)	385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulation 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz Abweichung 1 kHz Sinus	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Reichweite 13,17	Pulsmodulation 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Reichweite 5	Pulsmodulation 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Immunität							
	Test Frequenz (MHz)	**Reichweite (MHz)**	**Service**	**Modulation**	**Strecke (m)**	**Niveau des Tests der Immunität (V/M)**	**Test Frequenz (MHz)**
Ausgestrahlte Radiofrequenz IEC 61000-4-3 (Testspezifikationen für Closing Gate Immunity an die Radiofrequenz kabellose Kommunikationsausstattung)	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Reichweite 1,3,4,25;UMTS	Pulsmodulation 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Reichweite 7	Pulsmodulation 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN, 802.11 a/n	Pulsmodulation 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XVI. ENTSORGUNG

⚠ Es ist erforderlich, dass Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall entsorgen, sondern diese getrennt sammeln.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU und den nationalen Entsorgungsvorschriften über Elektro- und Elektronik-Altgeräte beachten Sie bitte, dass diese Geräte innerhalb der Europäischen Union (EU) einer besonderen Entsorgung zugeführt werden müssen. Diese Vorschriften schreiben die umweltgerechte Verwertung/Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vor. Diese Geräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Dies wird durch das Symbol der "durchgestrichenen Mülltonne" zum Ausdruck gebracht.

Nasensauger (Modell:NC005) enthält Batterien und recycelbaren Elektronikschrott. Entsorgen Sie es zum Schutz der Umwelt nicht im Hausmüll als unsortierten Siedlungsabfall, sondern sammeln Sie es separat und bringen Sie es zu einer geeigneten örtlichen Sammelstelle. Nasensauger (Modell:NC005) ist gemäß ANHANG IV der Richtlinie 2012/19/EU als Kleingerät (5. Kategorie) eingestuft.

Bevor Sie Ihr Nasensauger (Modell:NC005) entsorgen, nehmen Sie bitte die Batterien aus dem Nasensauger (Modell:NC005) und entsorgen Sie die Batterien und Nasensauger (Modell:NC005) getrennt.
Sie können die Batterien wie folgt herausnehmen – siehe Abbildung B:
a.Öffnen Sie den Deckel auf der Rückseite des Geräts
b.Entfernen Sie die Batterien.
Batterien stellen eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt dar. Öffnen, beschädigen oder verschlucken Sie niemals Batterien und lassen Sie sie nicht die Umwelt verschmutzen. Sie können giftige, umweltgefährdende Schwermetalle enthalten. Die entnommenen Batterien müssen an der Verkaufsstelle oder in den entsprechenden Behältern entsorgt werden, die von den örtlichen öffentlichen Abfallbehörden an den Sammelstellen bereitgestellt werden, und gemäß der Richtlinie 2006/66/EC behandelt werden.
Die Batterien und der recycelbaren Elektronikschrott sind in einem separaten Abfallbehälter zu entsorgen.
Das Verpackungsmaterial muss entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zugelassenen Sammelstellen.
Im Deutschland: Für die Entsorgung von recycelbarem Elektronikschrott können Sie die zugelassenen Sammelstellen auf der folgenden Website finden: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen
Für die Entsorgung von Batterien können Sie die zugelassenen Sammelstellen auf der folgenden Website finden:
https. //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back
Suchmethode: Verwenden Sie Ihre Postleitzahl oder den Namen der Stadt und des Bundeslandes, in dem Sie wohnen, um Sammelstellen in Ihrer Nähe zu finden.
Andere Länder: Für länderspezifische Informationen zur Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder Importeur.

Hersteller: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Adresse: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Das Gerät wird in Bulgarien vertrieben von: Moni Trade Ltd; **Adresse**: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo str. 1 Tel.: +3592/936 07 90
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers für Europa: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Adresse: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

- **Ο παραγωγός τηρεί το δικαίωμά του να αλλάζει τις προδιαγραφές χωρίς προειδοποίηση!**
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ.

Ο ρινικός αποφρακτήρας είναι ένα προϊόν παιδικής φροντίδας που έχει μια σειρά από πλεονεκτήματα, όπως υψηλή απόδοση και ευκολία στη χρήση.
Δεδομένου ότι τα παιδιά ηλικίας κάτω του 1 έτους μπορούν να αναπνέουν μόνο από τη μύτη, είναι σημαντικό να καθαρίζετε τακτικά τις ρινικές εκκρίσεις σε περίπτωση ασθένειας.

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΚΙΝΔΥΝΗ ΧΡΗΣΗ

1.Χρησιμοποιήστε το προϊόν ρινικής αναρρόφησης αφού έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες χρήσης.
2.Χρησιμοποιήστε τον ρινικό αποφρακτήρα μόνο για τον προορισμό του, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Οποιαδήποτε ακατάλληλη χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση.
3.Η ρινική αναρρόφηση χρησιμοποιείται πάντα για προσωπική οικιακή χρήση.
4.Η χρήση του ρινικού αποφρακτήρα δεν αντικαθιστά τη συνεννόηση με γιατρό. Μην κάνετε αυτοδιάγνωση και μην ξεκινήσετε τη θεραπεία με φάρμακα μόνοι σας χωρίς να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
5.Σε περίπτωση λοίμωξης, πυρετού, ρινικού ερεθισμού ή αιμορραγίας, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τον αποφρακτήρα και συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
6.Μόνο οι ενήλικες πρέπει να χρησιμοποιούν τον ρινικό αποφρακτήρα. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
7.Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν είναι παιχνίδι. Κίνδυνος πνιγμού! Περιέχει μικρά κομμάτια. Κίνδυνος κατάποσης ή πνιγμού.
8.Πριν και μετά από κάθε χρήση, ο ρινικός αποφρακτήρας πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις σε αυτήν την οδηγία για την αποφυγή πιθανών βακτηριακών λοιμώξεων.
9.Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τον καθαρισμό της μύτης. Μην το βάζετε στα αυτιά, τα μάτια ή τα στόμα του παιδιού ή σε άλλα σημεία του σώματος.
10.Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή, θα υπάρχει ένας ελαφρύς θόρυβος και δόνηση που προκαλούνται από αυτήν. Αυτή είναι μια φυσιολογική διαδικασία και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.
11.Μην εισάγετε το ακροφύσιο σιλικόνης πολύ μέσα στα ρουθούνι.
12.Μη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Λίγα δευτερόλεπτα για να καθαρίσει η ρινική έκκριση είναι αρκετά.
13.Χρησιμοποιήστε μόνο τα ακροφύσια που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
14.Μην εκθέτετε τον ρινικό αποφρακτήρα σε ηλεκτροπληξία.
15.Μην εκθέτετε τον ρινικό αποφρακτήρα σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας – πάνω από 55°C (131°F) ή κάτω από -20°C (-4°F).
16.Μην αποθηκεύετε τον ρινικό αποφρακτήρα σε σχετική υγρασία άνω του 95%.
17.Μην αφήνετε τον ρινικό αποφρακτήρα σε μέρη με άμεσο ηλιακό φως, υψηλή θερμοκρασία, υψηλή υγρασία, υψηλή σκόνη ή σε μέρος όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με διαβρωτικό αέριο ή υγρό και μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν στο παραπάνω περιβάλλον.
18.Μην ρίχνετε τον ρινικό αποφρακτήρα.
19.Μη χρησιμοποιείτε τον αποφρακτήρα εάν είναι κατεστραμμένος.
20.Μην ανοίγετε τον ρινικό αποφρακτήρα. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορεί να καταποθούν από παιδιά.
21.Ποτέ μη βυθίζετε τον ρινικό αποφρακτήρα σε νερό ή άλλα υγρά καθαρισμού και μην αφήνετε οποιοδήποτε υγρό να εισχωρήσει μέσα στο προϊόν.
22.**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση αυτής της συσκευής.
23.Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για περισσότερο από 14 ημέρες, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε τη διαρροή τους. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αντικατάσταση των μπαταριών σε αυτό το εγχειρίδιο.
24.Κρατήστε τον ρινικό αποφρακτήρα μακριά από ηλεκτρομαγνητικά πεδία που δημιουργούνται από αντικείμενα όπως φούρνοι μικροκυμάτων, συσκευές συγκόλλησης τόξου ή επαγωγικές θερμάστρες.
25.Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι παιδί έχει ανοιχτό το στόμα του για να διατηρείται ο αερισμός του αέρα στη μύτη του και να αποφεύγεται η αρνητική πίεση αέρα στο κεφάλι του παιδιού και η ενόχληση.
26.Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία επιστροφής εκκρίσεων, επομένως χρησιμοποιείτε πάντα τα κύπελλα υγιεινής. Έτσι θα αποφύγετε την πρόσβαση της έκκρισης στο εσωτερικό της συσκευής και τη φθορά της.
27.Τα κύπελλα εκκρίσεων προορίζονται για μία μόνο χρήση. Αντικαταστήστε το κύπελλο όταν η εκκένωση φτάσει το δύο τρίτα του όγκου του κυπέλλου (Σχήμα DC).
28.Όταν η συσκευή λειτουργεί ή υπάρχει ήδη έκκριση στο κύπελλο, μην αναποδογυρίζετε τον αποφρακτήρα διαφορετικά η έκκριση θα εισέλθει στον κινητήρα και θα προκαλέσει ζημιά (Σχήμα right/ wrong).
29.Στεγνώστε καλά το ακροφύσιο για τη μύτη (Σχήμα C) ή αφήστε το να στεγνώσει καλά μετά την απολύμανση και πριν από τη χρήση. Εάν δεν είναι τελείως στεγνό, μπορεί να μπουν σταγόνες νερού στον κινητήρα και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
30.Κατά την επανατοποθέτηση του δακτυλίου σιλικόνης, πρέπει να καθαρίσετε καλά την περιοχή όπου είναι τοποθετημένος ο δακτύλιος. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος έχει τοποθετηθεί σφιχτά. Εάν όχι, η ισχύς αναρρόφησης θα επηρεαστεί αρνητικά.
31.Η συσκευή δεν πρέπει πλέον να χρησιμοποιείται ξανά όταν συμπληρωθεί η αναμενόμενη διάρκεια ζωής (5 χρόνια, από την ημερομηνία κατασκευής) της συσκευής. Δείτε το Κεφάλαιο XVI για την απόρριψη της συσκευής..

32.Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και οι μπαταρίες περιέχουν βαρέα μέταλλα και χημικές ουσίες που μπορούν να οδηγήσουν σε ρύπανση του περιβάλλοντος. Ακολουθήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για την ανακύκλωση της συσκευής.
33.Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή τον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν εάν παρουσιαστούν τα ακόλουθα προβλήματα:
•Εάν εμφανιστεί κάποιο σφάλμα ή ο αποφρακτήρας υποστεί βλάβη. ΜΗΝ επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας γιατί αυτό θα ακυρώσει την εγγύησή σας. Οποιεσδήποτε επισκευές και βελτιώσεις πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Ο κατασκευαστής παρέχει τα εξαρτήματα και τις οδηγίες σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις που είναι απαραίτητα για την επισκευή της συσκευής.
•Εάν χρειάζεστε βοήθεια κατά τη χρήση ή τη συντήρηση του αποφρακτήρα.
•Εάν συμβούν απροσδόκητα γεγονότα

II. ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ

Προορισμός: η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να αφαιρεί τις υπερβολικές ρινικές εκκρίσεις από τη μύτη των παιδιών.
Κατάλληλη για: παιδιά με κρυολόγημα ή ρινίτιδα (συμπεριλαμβανομένων των νεογέννητων παιδιών).
Για χρήση από: ενήλικες (άνω των 18 ετών):
1.Κανονικές συνθήκες χρήσης:
-Θερμοκρασία δωματίου: 10°C - 40°C (50°F ~ 104°F)
-Σχετική υγρασία: ≤ 85%RH
-Πίεση: 700 hPa ~ 1060 hPa
2. Αποθήκευση και μεταφορά:
-Θερμοκρασία δωματίου: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Σχετική υγρασία: ≤ 95%RH
-Πίεση: 700 hPa ~ 1060 hPa

III.ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Μην χρησιμοποιείτε τον ρινικό αποφρακτήρα όταν ο ασθενής έχει τα ακόλουθα συμπτώματα:
1.) Αιμορραγία από τη μύτη.
2.) Οξύς τραυματισμός στο κεφάλι, το πρόσωπο ή το λαιμό.
3.) Αιμοφιλία ή αιμορραγική νόσο.

IV. ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σημειώστε ότι ο τρόπος λειτουργίας της συσκευής είναι διακοπτόμενος. Συνιστάται η χρήση από 5 έως 10 λεπτά.

V.ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

➢Βλέπετε την εικόνα PD: BC – καπάκι της θήκης μπαταριών, LS – ηχείο; M on/ off – κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των μελωδιών, S – κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης, SSR – ενισχυτικός δακτύλιος σιλικόνης (1 τεμ.+1 ανταλλακτικό); TS – θήκη για το δοχείο συλλογής εκκρίματος, PC – δοχείο συλλογής εκκρίματος, TC – διαφανές καπάκι, SSN – άκρη σιλικόνης για τη μύτη, AI – είσοδος αέρα
➢ Βλέπετε την εικόνα ACC: SSN - 1 τεμ. Άκρη σιλικόνης γενικής χρήσης για αναρρόφηση, PC - 15 τεμ. δοχεία μιας χρήσης για συλλογή εκκριμάτων, 2 τεμ. AA αλκαλικές μπαταρίες.

VI. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1.Χρόνος αποκατάστασης: 2 ώρες (Ο χρόνος που απαιτείται για να εγκλιματιστεί ο ρινικός αποφρακτήρας στη θερμοκρασία του δωματίου όπου χρησιμοποιείται, μετά την αφαίρεση από την αποθήκευση όταν δεν χρησιμοποιείται και όπου η θερμοκρασία έχει ποικίλλει από: -20°C ~ 55°C.)
2.Μπαταρίες: DC 3V (2 τμχ. AA Αλκαλικές μπαταρίες).
3.Διαστάσεις του προϊόντος: 172 x 54 x 72 χιλ.(Μ x Π x Υ)
4.Βάρος προϊόντος: περίπου 151,5 γραμμάρια (εξαιρούνται οι μπαταρίες)
5.Μέγιστο επίπεδο αναρρόφησης: 58 kPa.
7.Διάρκεια ζωής προϊόντος: περίπου 5 000 χρήσεις (περίπου 5 χρόνια μετά την ημερομηνία κατασκευής).
8.Εφαρμοστέο μέρος: ακροφύσιο αναρρόφησης σιλικόνης.
9.Βασική απόδοση: αναρρόφηση.

VII. ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

1.Αντικατάσταση μπαταρίας: Όταν η αναρρόφηση είναι αδύναμη ή δεν υπάρχει καθόλου αναρρόφηση, σημαίνει ότι οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί και πρέπει να αντικατασταθούν με νέες. Χρησιμοποιήστε 2 νέες μπαταρίες μεγέθους AA. Χρησιμοποιήστε 2 νέες μπαταρίες AA.
a.Ανοίξτε το καπάκι της θήκης μπαταριών πιέζοντάς το προς την κατεύθυνση που φαίνεται στο σχήμα BI.
b.Τοποθετήστε σωστά 2 μπαταρίες μεγέθους AA στη θήκη σύμφωνα με την πολικότητα που σημειώνεται στο κάτω μέρος. Η εσφαλμένη τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
c.Επανατοποθετήστε το καπάκι της θήκης μπαταριών.
2.Ανακύκλωση των μπαταριών: Για την προστασία του περιβάλλοντος, πετάξτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής τέτοιων απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από τις εθνικές και τοπικές ρυθμιστικές αρχές.
3.ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ.
a.Με τις μπαταρίες πρέπει να ασχολείται ένας ενήλικας.
b.Οι μπαταρίες δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μαζί τους.
c.Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά! Κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας !
d.Πάντα να αφαιρείτε τις εξαντλημένες μπαταρίες και να μην τις απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε καθορισμένες περιοχές. Είναι ανακυκλώσιμα.
e.Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες μεγέθους ΑΑ.
f.Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες
g.Κατά την αντικατάσταση νέων μπαταριών, αντικαθιστήστε πάντοτε όλες τις μπαταρίες. Μην αναμιγνύετε παλιές μπαταρίες με καινούργιες μπαταρίες
h.Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα κατά την αντικατάσταση των μπαταριών.
i.Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες σωστά σύμφωνα με την πολικότητα (+/-) που εμφανίζεται στα κάτω μέρος του διαμερίσματος. Η μη σωστή τοποθέτηση τους μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία.
j.Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με τυποποιημένες (Άνθρακα - Ψευδάργυρο) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου) μπαταρίες.
k.Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, καθώς ενδέχεται να εκραγούν ή να διαβρωθούν.
l.Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας - απευθείας ηλιακό φως, θερμαντήρες ή μαγειρικό σκεύη ή ανοιχτές φλόγες.
m.Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πολύ καιρό, αφαιρέστε τις μπαταρίες. Αυτό θα προστατεύσει τη συσκευή από τη διαρροή της μπαταρίας και τη διάβρωση.
n.Αν διαπιστώσετε ότι οι μπαταρίες παρουσιάζουν διαρροή, φορέστε προστατευτικά γάντια και καθαρίστε το χώρο μπαταριών με ένα στεγνό πανί.
o.Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται
p.Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή αποσυνδέετε τις μπαταρίες.

VIII.ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Βλέπε Σχήμα Α:
1.Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες (1), τοποθετήστε το δοχείο έκκρισης (4) στη βάση (3).
2.Βεβαιωθείτε ότι ο σφραγιστικός δακτύλιος σιλικόνης είναι σωστά τοποθετημένος (2).
3.Τοποθετήστε το καπάκι (5) πάνω από το κύπελλο έκκρισης και περιστρέψτε το για να το ασφαλίσετε.
4.Τοποθετήστε ένα ακροφύσιο αναρρόφησης σιλικόνης (6) στην κορυφή του καλύμματος(6)

IX. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

➢**Μάθετε καλά τις λειτουργίες του προϊόντος πριν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε:**
1.Τοποθετήστε τις μπαταρίες.
2.Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο σιλικόνης είναι σωστά τοποθετημένο και ότι έχει στερεωθεί σταθερά στο βιδωτό μέρος του καπακιού.

⚠ **Προσοχή: Ελέγξτε το ακροφύσιο σιλικόνης μετά από κάθε χρήση. Εάν παρατηρήσετε σημάδια θρυμματισμού ή ζημιάς, αντικαταστήστε αμέσως το άκρο.**

Το ακροφύσιο αναρρόφησης σιλικόνης ανήκει σε αναλώσιμα, η διάρκεια ζωής του εξαρτάται από τη συχνότητα χρήσης της συσκευής. Συνιστούμε να αντικαθιστάτε το ακροφύσιο αναρρόφησης σιλικόνης κάθε έξι μήνες χρήσης.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί I. Αυτό το προϊόν έχει δύο επίπεδα πρόσληψης που ελέγχονται από το κουμπί O I II. Σύρετε το κουμπί στη θέση O για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Εάν την τοποθετήσετε στη θέση I, ενεργοποιείτε τη μονάδα και λειτουργεί στο πρώτο επίπεδο αναρρόφησης (28kPa ~ 45kPa). Τοποθετήστε τη θέση II για να ενεργοποιήσετε το δεύτερο επίπεδο αναρρόφησης (45kPa ~ 58kPa).
4.Τοποθετήστε και κρατήστε το παιδί σε όρθια θέση ή σε θέση που να γέρνει ελαφρώς προς τα πίσω. Το παιδί δεν πρέπει να βρίσκεται σε ύπτια θέση. Τοποθετήστε προσεκτικά την άκρη του ακροφυσίου σιλικόνης στο ένα ρουθούνι του παιδιού. Προσέξτε να μην πιέσετε το εσωτερικό του ρουθούνι και μην εισαγάγετε το ακροφύσιο πολύ μέσα. Το ακροφύσιο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τη ρινική μεμβράνη.
5.Κατά τη χρήση, κρατήστε τον ρινικό αποφρακτήρα σε γωνία 40° - 50° από το πρόσωπο. Οι ρινικές εκκρίσεις πρέπει να καθαρίζονται από τον αποφρακτήρα χωρίς να απαιτείται εξωτερική δύναμη.

⚠ **Προσοχή:** Μην απορροφάται για περισσότερο από 6 δευτερόλεπτα. Αντίθετα, πάρτε 3 έως 5 δευτερόλεπτα σύντομης αναρρόφησης αρκετές φορές.

6. Όταν ολοκληρώσετε τον καθαρισμό της βλέννας, απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί O I II στη θέση O.
7.Καθαρίστε και το άλλο ρουθούνι, εάν χρειάζεται. Εάν το παιδί αισθάνεται ενόχληση ή πόνο, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τον αποφρακτήρα.
8.Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση (Βλ. Κεφάλαιο X). Καθαρισμός και απολύμανση.

9.Σύρετε το κουμπί Ο στη θέση ♪ για να ακούγονται οι μελωδίες κατά τη χρήση του προϊόντος. Για να απενεργοποιήσετε τις μελωδίες, σύρετε το κουμπί στη θέση Ο .

⚠ **Προσοχή**: Σηκώστε το κεφαλάκι του παιδιού σας για να επιτρέψετε την εύκολη διέλευση του αέρα.

⚠ **Προσοχή**: Βρέξτε ελαφρά το ρουθούνι πριν από τη χρήση.

⚠ **Προσοχή**: Βεβαιωθείτε ότι το στόμα του παιδιού είναι ανοιχτό κατά τη χρήση του αποφρακτήρα έτσι ώστε ο αέρας να μπορεί να περάσει εύκολα από το ρουθούνι.

⚠ **Προσοχή:** Μετά από κάθε χρήση πετάξτε το κύπελλο εκκρίσεων μιας χρήσης. Αυτό το κύπελλο δεν προορίζεται για πολλαπλή χρήση.

X. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν παρουσιαστεί κάποιο από τα προβλήματα που περιγράφονται παρακάτω, διαβάστε τις πιθανές λύσεις που αναφέρονται στον πίνακα. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον πωλητή λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν για βοήθεια. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας, γιατί αυτά θα ακυρώσει την εγγύησή σας!

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΠΟΦΑΣΗ
Το προϊόν δεν απορροφά	1. Ελέγξτε εάν ο δακτύλιος στεγανοποίησης έχει τοποθετηθεί σωστά ή όχι. 2. Ελέγξτε εάν το διαφανές καπάκι έχει τοποθετηθεί σωστά ή όχι. 3. Ελέγξτε εάν το ακροφύσιο σιλικόνης είναι σωστά τοποθετημένο ή όχι
Όταν πατάτε το κουμπί ON/OFF, η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	1. Ελέγξτε εάν έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες. 2. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Ίσως έχουν εξαντληθεί.

XI. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1.Αρχικός χειρισμός: Ο μέγιστος χρόνος μετά από κάθε χρήση και την έναρξη της επανεπεξεργασίας δεν είναι μεγαλύτερος από 1 ώρα.
2.Πριν τον καθαρισμό: Αφαιρέστε τα αφαιρούμενα εξαρτήματα - ακροφύσιο σιλικόνης και διαφανές καπάκι. Αφαιρέστε το κύπελλο ρινικής έκκρισης.
3.Καθαρισμός: Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με κατάλληλο καθαριστικό (π.χ. αλκοόλ με βάση το οινόπνευμα). Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά για τον καθαρισμό της συσκευής. Αρχικά, χρησιμοποιήστε μια μπατονέτα ή μια γάζα εμποτισμένη σε αλκοόλ 75% για να αφαιρέσετε τυχόν ρινικές εκκρίσεις από το ακροφύσιο σιλικόνης και το διαφανές καπάκι. Στη συνέχεια ξεπλύνετε τα με τρεχούμενο νερό για περίπου 3 λεπτά. Σκουπίστε του κυπέλλου του εκκρίματος 2 φορές με γάζα ή βαμβάκι εμποτισμένο σε οινόπνευμα 75%. Αφήστε τα να στεγνώσουν μόνα τους ή στεγνώστε τα με ένα στεγνό πανί.
4.Απολύμανση: Αποστειρώστε το ακροφύσιο σιλικόνης και το διαφανές καπάκι σε βραστό νερό στους 100°C ή σε αποστειρωτή ατμού. Μην αποστειρώνετε σε φούρνο μικροκυμάτων. Ο χρόνος απολύμανσης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 15 λεπτά για να μην καταστραφούν τα εξαρτήματα. Χρησιμοποιώντας καθαρό τσιμπιδάκι, αφαιρέστε το ακροφύσιο και το καπάκι σιλικόνης. Χρησιμοποιήστε γάζα ή βαμβάκι για να στεγνώσετε το νερό σε αυτά τα μέρη. Τοποθετήστε το στο κουτί αποθήκευσης για να αφήσετε αυτά τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς.
5.Συντήρηση πριν το συμμάζεμα για αποθήκευση: Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καθαρά και στεγνά και συναρμολογήστε τον αποφρακτήρα όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο VIII αυτών των οδηγιών. Και βάλτε το στο κουτί αποθήκευσης.
6.Απαιτήσεις αποθήκευσης: Μην αποθηκεύετε τον αποφρακτήρα σε άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρό περιβάλλον.
7.Συνθήκες αποθήκευσης:
Θερμοκρασία δωματίου: -20°C ~ 55°C (-4 °F ~ 131 °F)
-Σχετική υγρασία: ≤ 95%RH
-Πίεση: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII.ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1.Ρινικός αναρροφητήρας – 1 τεμ.
2.Άκρη σιλικόνης – 1 τεμ.
3.Δοχείο για έκκριμα – 15 τεμ. μιας χρήσης
4.1 τεμ. ανταλλακτικό ενισχυτικό σιλικόνης
5.2 τεμ. AA αλκαλικές μπαταρίες 1.5V
6.Οδηγίες χρήσης – 1 τεμ.

XIII.ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ

1.Η συσκευή είναι με εσωτερική τροφοδότηση
2.Προσάρτημα τύπου BF
3.IP22
4.Απολύμανση: καθαρό οινόπνευμα, νερό που βράζει ή ατμός
5.Κατηγορία Συσκευή AP/ APG: Μη εφαρμόσιμο
6.Περιοδική εργασία (διακεκομμένη)

XIV.ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Συμβολο	Επεξήγηση
cangaroo	Εμπορικό σήμα
	IEC 60417-5333, τυπος προσθηκης BF
	IEC 60417-5031, μονιμο ρευμα
IP22	Βαθμός προστασίας από επιβλαβή είσοδο νερού και σωματιδίων2 Προστατευμένο και από στερεά ξένα αντικείμενα 12,5mm Φ και άνω2 Προστασία από κάθετη πτώση σταγόνων νερού όταν φέρει τον τίτλο ENCLOSURE έως 15°
	Παραπομπή στο εγχειρίδιο
	ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν με οικιακά απορρίμματα. Συλλέγετε χωριστά επειδή χρειάζεται ειδική παράδοση αυτού του είδους απορριμμάτων.
SN	Συγκεκριμένος σειριακός αριθμός
LOT	Αριθμός παρτίδας
	Εισαγωγέας
#	Κωδικός προϊόντος
MD	Ιατρικό προϊόν
	Κατασκευαστής
CN	Χώρα προέλευσης
EU REP	Σύμβολο του Ευρωπαϊκού Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου, αναφέρετε ρητά το όνομα και τη διεύθυνση του Ευρωπαίου Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου μετά το σύμβολο.
CE 0123	Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των κανονισμών της ΕΕ για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.

Συμβολο	Επεξήγηση
	Ημερομηνία παραγωγής
UDI	Μοναδικά αναγνωριστικά συσκευής
	Υποδεικνύει την ανάγκη να συμβουλευτεί ο χρήστης τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές προειδοποιητικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που δεν μπορούν, για διάφορους λόγους, να παρουσιαστούν στην ίδια την ιατρική συσκευή.

XV. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η ιατρική συσκευή ή σύστημα είναι κατάλληλη / κατάλληλο για χρήση κατ'οίκον ή σε νοσοκομειακές συνθήκες.

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε κοντά σε χειρουργικό εξοπλισμό υψηλών συχνοτήτων ή σε δωμάτιο με εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικού συντονισμού, όπου η ένταση των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών είναι υψηλή.

Προσοχή! Η χρήση αυτής της συσκευής κοντά σε ή μαζί με άλλη συσκευή πρέπει να αποφεύγεται, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη μέτρηση / λειτουργία. Σε περίπτωση που παραπλήσια χρήση είναι απαραίτητη, οι δύο συσκευές πρέπει να παρακολουθούνται, για να είναι σίγουρο, ότι λειτουργούν σωστά.

Προσοχή! Η χρήση εξαρτημάτων, μετασχηματιστών/μετατροπέων ή καλωδίων που διαφέρουν από αυτά που εξασφαλίστηκαν από τον κατασκευαστή αυτής της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση των ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών ή σε μείωση της ηλεκτρομαγνητικής ανοσίας της συσκευής ή σε εσφαλμένη λειτουργία.

Προσοχή! Φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών εξαρτημάτων όπως καλώδια κεραιών ή εξωτερικές κεραίες) πρέπει να χρησιμοποιούνται όχι πιο κοντά από 30 εκ. (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος της NC005 συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή. Στην αντίθετη περίπτωση, μπορούν να προκύψουν λανθασμένα αποτελέσματα που μετρήθηκαν από αυτή την συσκευή.

1. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες, για να εξασφαλίσετε βασικές συνθήκες ακίνδυνης και καλής λειτουργίας της συσκευής. Η φορητή ή η κινητή συσκευή επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της NC005. Αποφεύγετε την χρήση της κοντά σε κινητά τηλέφωνα, φούρνους μικροκυμάτων ή άλλες συσκευές, οι οποίες εκπέμπουν δυνατά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
2. Κατευθύνσεις και δήλωση του κατασκευαστή για τις ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές και ανοσία.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ
ΠΙΝΑΚΑΣ 1:

Κατευθύνσεις και Δήλωση του κατασκευαστή για τις ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές	
Τεστ των εκπομπών	**Συμμόρφωση**
ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ CISPR 11	ΟΜΑΔΑ 1
ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ CISPR 11	ΚΛΑΣΗ Β
ΑΡΜΟΝΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ IEC 61000-3-2	Δεν είναι εφαρμόσιμο
Διακυμάνσεις στην τάση/ Εκπομπές διακυμάνσεων IEC 61000-3-3	Δεν είναι εφαρμόσιμο

ΠΙΝΑΚΑΣ 2:

Κατευθύνσεις και Δήλωση του Κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία		
Τεστ ανοσίας	**IEC 606011-2 τεστ του επιπέδου**	**Επίπεδο συμμόρφωσης**
Ηλεκτρομαγνητική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV επαφή, ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV αέρας	± 8 kV επαφή ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV αέρας
Ηλεκτρική ταχεία μετάβαση/ Παλμός IEC 61000-4-4	Δεν είναι εφαρμόσιμο	Δεν είναι εφαρμόσιμο

ΠΙΝΑΚΑΣ 2:

Κατευθύνσεις και Δήλωση του Κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία		
Τεστ ανοσίας	**IEC 606011-2 τεστ του επιπέδου**	**Επίπεδο συμμόρφωσης**
Κύματα IEC 61000-4-5	Δεν είναι εφαρμόσιμο	Δεν είναι εφαρμόσιμο
Πτώσεις της τάσης, βραχείς διακοπές και παραλλαγές των βολτ στις γραμμές τροφοδοσίας εισόδου IEC 61000-4-11	Δεν είναι εφαρμόσιμο	Δεν είναι εφαρμόσιμο
Συχνότητα τροφοδότησης Μαγνητικό πεδίο IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Αγόμενη Ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-6	Δεν είναι εφαρμόσιμο	Δεν είναι εφαρμόσιμο
Ακτινβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM σε 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM σε 1 kHz
Παρατήρηση: Το U_T είναι τάση δικτύου με μεταβλητό ρεύμα πριν την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.		

ΠΙΝΑΚΑΣ 3:

Κατευθύνσεις και δηλώσεις του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία							
	Συχνότητα τεστ (MHz)	**Έκταση (MHz)**	**Σέρβις**	**Διαμόρφωση**	**Απόσταση (m)**	**Επίπεδο του τεστ της ανοσίας (V/M)**	**Συχνότητα τεστ (MHz)**
Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3 (Τεστ προδιαγραφές για την ανοσία της θήρας κλεισίματος προς ασύρματο εξοπλισμό επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων.	385	380-390	TETRA 400	Παλμική διαμόρφωση 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz απόκλιση 1 kHz sinus	2	0.3	28
	710 745 780	704-787	LTE Έκταση 13,17	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	0.2	0.3	9
	810 870 930	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Έκταση 5	Παλμική διαμόρφωση 18 Hz	2	0.3	28
	1720 1845 1970	1700-1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Έκταση 1,3,4,25,UMTS	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	2	0.3	28

ΠΙΝΑΚΑΣ 3:

Κατευθύνσεις και δηλώσεις του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία							
Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3 (Τεστ προδιαγραφές για την ανοσία της θήρας κλεισίματος προς ασύρματο εξοπλισμό επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων.	**Συχνότητα τεστ (MHz)**	**Έκταση (MHz)**	**Σέρβις**	**Διαμόρφωση**	**Απόσταση (m)**	**Επίπεδο του τεστ της ανοσίας (V/M)**	**Συχνότητα τεστ (MHz)**
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Έκταση 7	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XVI. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

⚠ Απαιτείται να μην απορρίπτετε τα ΑΗΗΕ **(απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)** ως μη διαλογή οικιακών απορριμμάτων και να συλλέγετε αυτά τα ΑΗΗΕ χωριστά. Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ και τους εθνικούς κανονισμούς για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, σημειώστε ότι τέτοια αντικείμενα πρέπει να απορρίπτονται με ειδικό τρόπο εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). Αυτοί οι κανονισμοί απαιτούν φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση/απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Τέτοια αντικείμενα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα. Αυτό εκφράζεται χρησιμοποιώντας το εικονίδιο "διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων".

Το ρινικός αναρροφητήρας (Μοντέλο NC005) περιέχει μπαταρίες και ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απόβλητα. Για να προστατεύσετε το περιβάλλον, μην το πετάτε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα ως μη διαλογή οικιακών απορριμμάτων, αλλά συλλέξτε το ξεχωριστά και μεταφέρετέ το σε κατάλληλο τοπικό σημείο συλλογής. Το ρινικός αναρροφητήρας (Μοντέλο: NC005) ταξινομείται ως μικρός εξοπλισμός (κατηγορία 5) σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ.

Πριν απορρίψετε το ρινικός αναρροφητήρας (μοντέλο: NC005), αφαιρέστε τις μπαταρίες από το ρινικός αναρροφητήρας (μοντέλο NC005) και πετάξτε ξεχωριστά τις μπαταρίες και το ρινικός αναρροφητήρας (μοντέλο NC005).

Μπορείτε να αφαιρέσετε τις μπαταρίες ως εξής - Δείτε Σχήμα BI:

a.Ανοίξτε το καπάκι στο πίσω μέρος της συσκευής.

b.Αφαιρέστε τις μπαταρίες.

Οι μπαταρίες αποτελούν κίνδυνο για την υγεία και το περιβάλλον! Ποτέ μην ανοίγετε, καταστρέφετε ή καταπίνετε τις μπαταρίες και μην τις αφήνετε να μολύνουν το περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν τοξικά, επικίνδυνα για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα. Οι αφαιρεθείσες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται στα σημεία πώλησης ή στους κατάλληλους περιέκτες που παρέχονται στα σημεία συλλογής από τις τοπικές δημόσιες αρχές απορριμμάτων και να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/ΕΚ.

Οι μπαταρίες και τα ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απορρίμματα πρέπει να απορρίπτονται σε ξεχωριστό δοχείο απορριμμάτων. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Συμβουλευτείτε τα εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής για περισσότερες πληροφορίες.

Στη Γερμανία: Για τη διάθεση ανακυκλώσιμων ηλεκτρονικών απορριμμάτων, μπορείτε να βρείτε τα εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής στην ακόλουθη ιστοσελίδα: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. Για μπαταρίες μπορείτε να αναζητήσετε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής στην ακόλουθη ιστοσελίδα: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back. Μέθοδος αναζήτησης: χρησιμοποιώντας τον ταχυδρομικό σας κώδικα ή το όνομα της πόλης και της πολιτείας όπου ζείτε για να βρείτε σημεία συλλογής κοντά σας.

Σε άλλες χώρες: Για πληροφορίες απόρριψης ανά χώρα, επικοινωνήστε με τους τοπικούς αντιπροσώπους ή τον εισαγωγέα.

Αυτή η συσκευή κατασκευάζεται από: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Διεύθυνση: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Η συσκευή διανέμεται στη Βουλγαρία από την εταιρεία: Moni Trade Ltd.
Διεύθυνση: Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή για την Ευρώπη:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Διεύθυνση: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢PRODUCĂTORUL ÎȘI REZERVĂ DREPTUL A MODIFICA SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI FĂRĂ O AVERTIZARE PREALABILĂ !
➢IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PENTRU VIITOR PĂSTRAȚI!

Aspiratorul nazal este un produs pentru ingrijirea copiilor care are o serie de avantaje, precum eficienta ridicata si utilizare facila.
Deoarece copiii cu varsta sub 1 an pot respira doar pe nas, este important sa curatati in mod regulat secretiile nazale in caz de boala.

I. REGULI ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZARE SIGURA

1.Utilizati produsul – aspirator nazal dupa ce ati citit si luat la cunostinta instructiunile de utilizare.
2.Utilizati aspiratorul nazal numai in scopul pentru care este prevazut, asa cum este descris in instructiunile de utilizare. Orice utilizare necorespunzatoare poate duce la anularea garantiei.
3. Aspiratorul nazal trebuie folosit întotdeauna pentru uz personal acasă.
4.Utilizarea aspiratorului nazal nu înlocuieste consultarea cu un medic. Nu va autodiagnosticati si nu incepeti singur tratamentul cu medicamente, fara a va consulta cu medicul dumneavoastra de familie.
5.In caz de infectie, febra, iritatie sau sangerare nazala, intrerupeti utilizarea aspiratorului si consultati medicul dumneavoastra de familie.
6.Numai persoane adulte trebui sa foloseasca aspiratorul nazal. A nu se lasa la indemana copiilor.
7.Nu permiteti copiilor sa se joace cu aparatul. Dispozitivul nu este o jucarie. Risc de sufocare! Contine piese si componente mici. Pericol de înghitire sau sufocare.
8.Înainte si dupa fiecare utilizare aspiratorul nazal trebuie curatat si dezinfectat conform cerintelor din aceasta instructiune, pentru a evita posibilele infectii bacteriene.
9.Dispozitivul este conceput pentru curatarea nasului. Nu introduceti in urechile, ochii sau gura copilului sau in alte locuri ale corpului.
10.Cand utilizati acest dispozitiv, va exista un usor zgomot si vibratii, cauzate de aceasta. Acesta este un proces normal si nu indica o defectiune.
11.Nu introduceti varful din silicon prea mult in nara.
12.A nu se folosi pentru o perioada lunga de timp. Cateva secunde pentru curatarea secretiilor nazale sunt destul de suficiente.
13.Utilizati numai componentele furnizate de producator.
14.Nu expuneti aspiratorul nazal la socuri electrice.
15.Nu expuneti aspiratorul nazal la conditii de temperatura extrema – la temperaturi de peste 55°C (131°F) sau sub -20°C (-4°F).
16.Nu depozitati aspiratorul nazal intr-o umiditate relativa mai mare de 95%.
17.Nu lasati aspiratorul nazal in locuri cu lumina directa a soarelui, temperatura ridicata, umiditate ridicata, praf ridicat sau intr-un loc in care poate intra in contact cu gaz sau lichid coroziv si nu utilizati acest produs in mediul mentionat mai sus.
18.Nu scapati aspiratorul nazal.
19.Nu utilizati aspiratorul daca este deteriorat.
20.Nu deschideti aspiratorul nazal. Contine piese mici care pot fi inghitite de copil.
21.Nu scufundati niciodata aspiratorul nazal in apa sau alte lichide de curatare si nu permiteti sa patrunda oricare ar fi lichid in interiorul produsului.
22.ATENTIE: Nu este permisa efectuarea modificarilor la acest dispozitiv.
23.Daca nu veti folosi produsul pentru o perioada mai lunga de 14 zile, scoateti bateriile, pentru a evita scurgerea bateriilor. Urmati instructiunile cu privire la inlocuirea bateriilor din acest manual.
24.Tineti aspiratorul nazal departe de campuri electromagnetice generate de obiecte precum cuptoare cu microunde, aparate de sudura cu arc sau încalzitoare cu inductie.
25.Atunci cand utilizati dispozitivul, asigurati-va ca copilul este cu gura deschisa, pentru a se mentine ventilarea aerului in nasul acestuia si pentru a evita presiunea negativa a aerului in capul copilului si disconfortul.
26.Aparatul nu are functia de returnare a secretiei, de aceea folositi întotdeauna cupe lglenice de colectare a secretiei. Astfel veti evita accesul secretiei în interiorul aparatului si deteriorarea acestuia.
27.Cupele de colectare a secretiei sunt pentru unica folosinta. Schimbati cupa, atunci cand secretia ajunge la doua treimi din volumul cupei (Figura DC).
28.Cand aparatul functioneaza sau are deja secretie in cana, nu întoarceti aspiratorul în jos, deoarece secretia va patrunde în interiorul motorului si va provoca deteriorare (Figura right/ wrong "corect/gresit").

29.Uscati bine varful pentru nas (Figura C) sau lasati sa se usuce complet dupa sterilizare si inainte de utilizare. Daca nu este complet uscat, picaturi de apa pot patrunde in motor si pot duce la deteriorarea dispozitivului.
30.La repozitionarea inelului de silicon, trebuie sa curatati bine de praf zona in care este plasat inelul. Asigurati-va ca inelul este etans pozitionat. Daca nu, puterea de aspiratie va fi afectata in mod negativ.
31.Dispozitivul nu trebuie reutilizat atunci cand este atinsa durata de exploatare estimata (5 ani de la data fabricatiei) a dispozitivului. Consultati capitolul XVI privind eliminarea dispozitivului.
32.Componentele electrice si bateriile contin metale grele si substante chimice care pot duce la poluarea mediului inconjurator. Respectati legile si reglementarile locale privind reciclarea dispozitivului.
33.Contactati importatorul sau comerciantul de la care ati achizitionat produsul daca apar urmatoarele probleme:
•Daca survine o eroare sau aspiratorul este deteriorat. NU incercati sa-l reparati singur, deoarece acest lucru va duce la anularea garantiei. Toate reparatiile si imbunatatirile trebuie efectuate numai de catre un centru de service autorizat. Producatorul furnizeaza piesele si instructiunile centrelor de service autorizate, necesare pentru repararea dispozitivului.
•Daca aveti nevoie de ajutor la utilizarea sau intretinerea aspiratorului.
•In cazul in care apar evenimente neprevazute.

II. DESTINATIE

•**Destinatie:** dispozitivul este conceput pentru eliminarea excesul de secretii nazale din nasul copiilor.
•**Potrivit pentru:** copii cu raceala sau rinita (inclusiv nou-nascuti).
•**A se utiliza de catre:** adulti (peste 18 ani)
•**Utilizați mediul:**
1. Condiții normale de utilizare:
-Temperatura camerei: 10°C - 40°C (50°F ~ 104°F)
-Umiditate relativă: ≤ 85%RH
-Presiune: 700 hPa ~ 1060 hPa
2. Păstrare și transportare:
-Temperatura camerei: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Umiditate relativă: ≤ 95%RH
-Presiune: 700 hPa ~ 1060 hPa

III. CONTRAINDICATII

Nu utilizati aspiratorul nazal atunci cand pacientul prezinta urmatoarele simptome:
1.) Sangerare din nas.
2.) Leziuni acute ale capului, fetei sau gatului
3.) Boala de coagulare sau boala hemoragica.

IV. TIMP RECOMANDAT DE UTILIZARE

Retineti ca modul de functionare al dispozitivului este intermitent. Se recomanda utilizarea de la 5 la 10 minute.

V. PIESELE PRODUSULUI

➢Vezi Figura PD: BC – capac compartiment baterii; LS – difuzor volum; M on/ off – buton de pornire/ oprire melodii; S – buton de pornire/ oprire; SSR – inel de etansare din silicon (1 buc. + 1 rezerva); TS – compartiment pahar pentru secretie; PC – pahar pentru secretie; TC – capac transparent; SSN – varf nazal de silicon; AI – orificiu admisie aer;
➢Vezi figura ACC: SSN – 1 buc. Varf universal de silicon pentru aspiratie; PC – 15 bucati pahare pentru secretie de unica folosinta; 2 bucati baterii alcaline AA;

VI. CARACTERISTICI TEHNICI

1.Timp de recuperare: 2 ore (Timpul necesar pentru ca aspiratorul nazal sa se aclimatizeze la temperatura incaperii in care este utilizat, dupa ce a fost scos din locul de depozitare, atunci cand nu este utilizat si unde temperatura a variat in intervalul: -20°C ~ 55°C.)
2.Baterii: DC 3V (2 baterii alcaline AA)
3.Dimensiunile produsului: 172 x 54 x 72 mm (L x LĂȚ x Î)
4.Greutatea produsului: aproximativ 151,5 grame (fără bateriile)
5.Nivel maxim de absorbție: 58 kPa.
6.Zgomot: nivel de zgomot: ≤80 dBA (pacient la 0,1 m distanță; operator la 0,3 m distanță).
7.Durata de viata a produsului: aproximativ 5 000 de utilizari (aproximativ 5 ani de la data fabricatiei).
8.Parte aplicabila: varf de aspiratie din silicon.
9.Performanță esențială: aspirație.

VII.BATERII

1.Inlocuirea baterillor: Când aspirația este slabă sau nu există deloc aspirație, înseamnă că baterile sunt epuizate și ar trebui schimbate cu altele noi.
a.Deschideti capacul compartimentului pentru baterii, impingand capacul in directia indicata in figura B1.
b.Introduceti 2 baterii de tip AA in compartiment in mod corect conform polaritatii marcate in partea interioara. Amplasarea incorecta poate duce la deteriorarea dispozitivul. Nu utilizati baterii reincarcabile.
c.Puneti la loc capacul compartimentului pentru baterii.
2.Reciclarea baterillor: Pentru a proteja mediul inconjurator, predati bateriile uzate la punctele de colectare special destinate pentru astfel de deseuri, desemnate de autoritatile de reglementare nationale si locale.
3.NDRUMĂRI IMPORTANTE LEGATE DE BATERIILE:
a.Bateriile trebuie manipulate de un adult.
b.Bateriile nu sunt jucărie. Nu permiteți copiilor a se juca cu ele.
c.Păstrați bateriile în locuri inaccesibile copiilor ! Risc de înghițire și sufocare !
d.Întotdeauna îndepărtați bateriile epuizate, nu le aruncați împreuna cu deșeurile menajere, ci doar în locurile desemnate în scopul acesta. Ele sunt reciclabile.
e.Folosiți numai baterii AA.
f.Sunt recomandate baterii alcaline.
g.Înlocuiți toate bateriile la înlocuirea acestora. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi.
h.Copiii nu trebuie să fie prezenți la înlocuirea bateriilor.
i.Întotdeauna montați bateriile corect, respectând polaritatea acestora (+/-), desemnată pe fundul compartimentului pentru baterii. Montarea incorectă a bateriilor ar putea provoca scurtcircuit sau electrocutare.
j.Nu amestecați bateriile alcaline cu cele standard (Carbon - Zinc) sau reîncărcabile (Nichel – Cadmiu).
k.Nu eliminați bateriile în foc întrucât ar putea exploda sau a se scurge.
l.Feriți bateriile de surse directe de căldură – raze solare directe, aparate de încălzire sau de gătit sau de foc deschis.
m.Dacă nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă îndelungată de timp, scoateți bateriile. Astfel veți proteja aparatul împotriva scurgerii și coroziunii.
n.Dacă constatați scurgerea bateriilor la înlocuirea acestora, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o lavetă uscată.
o.Bateriile nereîncărcabile nu trebuie încărcate.
p.Nu demontați, deschideți sau mărunțiși bateriile.

VIII.MONTAREA APARATULUI

Vizualizați Figura A:
1.După ce montați bateriile (1), așezați recipientul pentru secreție (4) pe suport (3).
2.Asigurați-vă că inelul siliconic de etanșare este montat corect (2).
3.Așezați capacul (5) deasupra recipientului pentru secreție, rotiți-l pentru a se fixa.
4.Așezați pe capătul capacului vârful siliconic de absorbție.

IX.INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

➢Va rugăm sa va familiarizati cu functiile produsului, inainte de a incepe sa-l utilizati:
Introduceti bateriile.
Asigurati-va ca varful din silicon este pozitionat corect si ca este ferm atasat de nervurile capacului.

⚠ **Atentie:** Verificati varful de silicon dupa fiecare utilizare. Daca observati semne de rupere sau deteriorare, inlocuiti imediat varful.

Duza de aspirație din silicon aparține consumabilelor, durata sa de viață depinde de frecvența de utilizare a dispozitivului. Vă recomandăm să înlocuiți duza de aspirație din silicon la fiecare șase luni de utilizare.
3.Porniți aparatul prin apăsarea butonului I. Acest produs prezintă două niveluri de absorbție, reglate prin butonul O I II. Prin glisarea butonului în poziția O opriți aparatul. Prin mutarea butonului în poziția I, porniți aparatul care va funcționa la primul nivel de absorbție (28kPa ~ 45kPa). Schimbați poziția butonului în II, pentru a activa al doilea nivel de absorbție.
4.Asezati si tineti copilul intr-o pozitie verticala sau intr-o pozitie in care sa fie usor aplecat pe spate. Copilul nu trebuie sa fie pozitie orizontala (culcat). Introduceti cu grija varful de silicon intr-una din narile copilului. Aveti grija sa nu apasati interiorul nari sau sa introduceti varful prea mult in interior. Varful nu trebuie sa intre in contact cu membrana nazala.
5.In timpul utilizarii tineti aspiratorul nazal sub unghi de 40° - 50° fata de fata. Secretiile nazale trebuie curatate de aspirator fara a fi necesara aplicarea unei forte externe.

⚠ **Atentie:** Nu aspirati mai mult de 6 secunde. In schimb efectuati aspirari scurte de 3 pana la 5 secunde de mai multe ori.

6.Când terminați de curățat mucusul, opriți dispozitivul apăsând butonul O I II în poziția O.
7.Curatati si cealalta nara, daca este necesar. Daca copilul se confrunta cu disconfort sau durere, opriti imediat utilizarea aspiratorului.

8.Curatati dispozitivul dupa fiecare utilizare (Vezi capitolul XI Curatare si dezinfectie).
9.Glisați Butonul ♪ O în poziția ♪, pentru a se auzi melodii în timpul utilizării produsului. Pentru a opri melodiile, mutați butonul în poziția O

⚠ **Atentie:** Ridicati capul copilului dumneavoastra pentru a permite trecerea usoara a aerului.

⚠ **Atentie:** Umeziti usor nara inainte de utilizare.

⚠ **Atentie:** Asigurati-va ca gura copilului este deschisa in timp ce utilizati aspiratorul, astfel incat sa fie asigurata trecerea cu usurinta a aerului prin nara.

⚠ **Atentie:** Aruncati cana de unica folosinta pentru colectarea secretiei dupa fiecare utilizare. Aceasta cana **nu este** destinata pentru a fi reutilizata.

X.ÎNDEPĂRTAREA PROBLEMELOR

Daca apare oricare dintre problemele descrise mai jos, cititi despre modalitatile posibile de remediere a acestora, enumerate in tabel. Daca nu reusiti sa remediati problema, contactati distribuitorul de la care ati achizitionat produsul pentru asistenta. Nu incercati sa reparati singur produsul, deoarece acest lucru va duce la anularea garantiei!

PROBLEMA	SOLUTIE
Produsul nu absoarbe	1.Verificati daca inelul de etansare este plasat corect sau nu. 2.Verificati daca capacul transparent este plasat corect sau nu. 3.Verificati daca varful din silicon este plasat corect sau nu.
Atunci cand apasati butonul ON/OFF, dispozitivul nu porneste.	1.Verificati daca bateriile sunt plasate corect. 2. Inlocuiti bateriile. Este posibil sa fie epuizate.

XI.CURATAREA SI DEZINFECTIA PRODUSULUI

1.Manipularea initiala: Timpul maxim dupa fiecare utilizare si inceputul reprocesarii este de cel mult 1 ora.
2.Inainte de curatare: Scoateti componentele detasabile – varful de silicon si capacul transparent. Scoateti cupa de colectare a secretiei nazale.
3.Curatare: Curatati corpul extern al dispozitivului cu agent de curatare adecvat (de exemplu, spirt pe baza de alcool). Nu utilizati substante chimice corozive pentru a curata dispozitivul. In primul rand, utilizati un tampon de bumbac sau tifon inmuiat in alcool sanitar 75% pentru a indeparta orice secretii nazale de pe varful de silicon si capacul transparent. Clatiti apoi sub jet de apa timp de aproximativ 3 minute. Stergeti baza cupei de colectare a secretiei nazale de 2 ori cu tifon sau tampon de bumbac inmuiat in alcool sanitar 75%. Lasati sa se usuce singure sau usucati cu o carpa uscata.
4.Dezinfectie: Sterilizati varful de silicon si capacul transparent in apa clocotita la 100°C sau intr-un sterilizator cu abur. A nu se steriliza la cuptorul cu microunde. Timpul de dezinfectie nu trebuie sa depaseasca 15 minute, pentru a nu se deteriora piesele. Prin intermediul unei pensete curate indepartati varful de silicon si capacul. Folositi tifon sau tampon de bumbac pentru a usca apa de pe aceste parti. Introduceti-le in cutia de depozitare, pentru a permite acestor componente sa se usuce in mod complet.
Intretinere inainte de depozitare: Asigurati-va ca toate piesele sunt curate si uscate si asamblati aspiratorul, asa cum este descris in capitolul VIII din aceasta instructiune. Puneti in cutia de depozitare.
6.Cerinte de depozitare: Nu depozitati aspiratorul la lumina directa a soarelui sau intr-un mediu umed.
7.Conditii de depozitare:
Temperatura camerei: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Umiditate relativa: ≤ 95% RH
-Presiune: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII.CONTINUTUL AMBALAJULUI

1.Aspirator nazal – 1 buc.;
2.Varf de silicon – 1 bucata;
3.Pahar pentru secretie – 15 buc. pentru unica folosinta;
4.1 buc. garnituri siliconice rezerva;
5.2 bucati baterii alcaline AA 1.5V;
6.Instructiune de utilizare – 1 buc.

XIII.CLASIFICARE

1. Dispozitivul are o sursa interna de alimentare;
2. Piesa atasata de tip BF;
3. IP22;

4.Dezinfectie: cu alcool, apa fiarta sau abur;
5. Categorie Aparat AP/ APG: Neaplicabil;
6. Functionare periodica (intermitenta).

XIV.EXPLICAREA SIMBOLURILOR

Simbol	Explicație
cangaroo	O marcă comercială
	IEC 60417-5333, Tipul piesei aplicate BF
	IEC 60417-5031, Curent constant
IP22	Grad de protecție împotriva pătrunderii nocive a apei și a particulelor2 Protejat și împotriva obiectelor străine solide de 12,5 mm Φ și mai mult2 Protecție împotriva picăturilor de apă care se încadrează pe verticală atunci când CARCASA este titulată până la 15°
	Direcționați instrucțiunile
	ELIMINARE: Nu aruncați acest produs în deșeurile menajere. Colectați separat, deoarece este necesară eliminarea specială a acestor deșeuri.
SN	Număr de serie specific
LOT	Numărul lotului
	Importator
#	Model Număr
MD	Aparat medical
	Producător
CN	Tara de fabricatie
EU REP	Simbolul Reprezentantului Autorizat European, indicați în mod expres numele și adresa Reprezentantului Autorizat European după simbol.
CE 0123	Etichetarea CE certifică faptul că produsul respectă cerințele esențiale ale reglementărilor UE privind dispozitivele medicale.
	Data de fabricatie
UDI	Identificatorul unic al dispozitivului
	Indică necesitatea ca utilizatorul să consulte instrucțiunile de utilizare pentru informații esențiale de precauție, cum ar fi avertismente și precauții care nu pot fi prezentate, dintr-o varietate de motive, pe dispozitivul medical însuși.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Dispozitivul sau echipamentul medical este potrivit pentru a fi utilizat acasă și în condiții de spital.

Atenție!! Nu folosiți în apropiere de echipamente chirurgicale de înalte frecvențe sau într-o încăpere cu echipamente pentru rezonanță magnetică unde exista un nivel înalt de intensitate a interferențelor electromagnetice.

Atenție! Utilizarea acestui dispozitiv în apropriere de sau împreună cu un alt dispozitiv trebuie evitată, deoarece acest lucru poate duce la citire/funcționare incorectă.. În caz că o astfel de utilizare este necesară, este obligătoriu că ambele dispozitive să fie sub observație pentru a se asigură funcționarea lor corectă.

Atenție! Utilizarea accesoriilor, convertoarelor sau cablurilor altele decât cele puse la dispoziție de către producatorul acestui dispozitiv, poate avea ca urmare o creștere de emisii electromagnetice sau o diminuare de imunitate electromagnetică a dispozitivului sau defecțiune în timpul funcționării.

Atenție! Echipamentele portabile pentru o comunicare prin Frecvențe Radio (inclusiv accesoriile periferice precum cabluri de antena sau antene externe) trebuie să fie utilizate la o distanță nu mai mică de 30 cm (12 inci) de orice parte a dispozitivului NC005, inclusiv de cablurile specificate de producătorot. În caz contrar se poate ajunge la o citire greșită a rezultatelor de la dispozitivul folosit.

1.Urmați întocmai toate instrucțiunile pentru a asigura condițiile de bază pentru siguranță și pentu o funcționare optimă a dispozitivului. Dispozitivul portabil sau mobil pentru comunicție prin frecvențe radio poate afecta funcționarea a NC005. Evitați folosirea lui în apropriere de telefoane mobile, cuptoare cu microunde sau alte dispozitive care emit unde electromagnetice puternice.

2.Îndrumări și declarația ale producatorului pentru emisiile electromagnetice și imunitate.

ÎNDRUMĂRI ȘI DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI PENTRU EMISIILE ELECTROMAGNETICE

TABEL 1:

Îndrumări și Declarația ale Producătorului – emisii electromagnetice	
Test pentru emisii	**Conformitate**
EMISII PE FRECVENȚE RADIO CISPR 11	GRUP 1
EMISII PE FRECVENȚE RADIO CISPR 11	CLASĂ B
EMISII ARMONICE IEC 61000-3-2	Nu se aplică
Fluctuații de Tensiune/ Emisii tip flicker IEC 61000-3-3	Nu se aplică

TABEL 2:

Îndrumări și Declarația ale Producătorului – imunitate electromagnetică		
Test pentru imunitate	**IEC 606011-2 test de nivel**	**Nivel de conformitate**
Descarcare electrostatică (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aer	± 6 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aer
Trenuri de impulsuri rapide/treceri de tensiune IEC 61000-4-4	Nu se aplică	Nu se aplică
Unde IEC 61000-4-5	Nu se aplică	Nu se aplică
Căderi de tensiune, scurte întreruperi și variații de tensiune pe liniile de intrare IEC 61000-4-11	Nu se aplică	Nu se aplică
Frecvență de alimentare Câmp magnetic IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Frecvență Radio Condusă IEC 61000-4-6	Nu se aplică	Nu se aplică
Frecvență Radio Radiată IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM la 1 kHz
Notă: U_T este tensiunea de rețea cu curent alternativ înăinte de aplicare nivelul de testare.		

TABEL 3:

Îndrumări și Declarația ale Producătorului – imunitate electromagnetică							
	Frecvență de Testare (MHz)	**Bandă (MHz)**	**Serviciu**	**Modulareя**		**Distanță (m)**	**Nivel de testare a imunității (V/M)**
RF Radiată 61000-4-3 (Specificații pentru testare Imunității Poartei de închidere la echipamentele fără fir de comunicare prin Frecvențe Radio)	385	380-390	TETRA 400	Puls Modulație 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz abatere 1 kHz sinus	2	0.3	28
	710 745 780	704-787	LTE Bandă 13,17	Puls Modulație 217 Hz	0.2	0.3	9
	810 870 930	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Bandă 5	Puls Modulație 18 Hz	2	0.3	28
	1720 1845 1970	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bandă 1,3,4,25;UMTS	Puls Modulație 217 Hz	2	0.3	28

Îndrumări și Declarația ale Producătorului – imunitate electromagnetică							
RF Radiată 61000-4-3 (Specificații pentru testare imunității Poartei de închidere la echipamentele fără fir de comunicare prin Frecvențe Radio)	**Frecvență de Testare (MHz)**	**Bandă (MHz)**	**Serviciu**	**Modularea**		**Distanță (m)**	**Nivel de testare a imunității (V/M)**
	2460	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Bandă 7	Puls Modulație 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Puls Modulație 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XVI. ELIMINARE

Este necesar să nu aruncați DEEE ca deșeuri municipale nesortate și să colectați aceste DEEE separat. În conformitate cu Directiva 2012/19/UE și cu reglementările naționale privind eliminarea vieții electrice și electronice dispozitivelor, rețineți că astfel de articole trebuie eliminate într-un mod special în Uniunea Europeană (UE). Acesle reglementări impun reciclarea/eliminarea ecologică a dispozitivelor electrice și electronice vechi. Astfel de articole nu trebuie aruncate ca gunoi menajer. Acest lucru a fost exprimat folosind pictograma „coșului de gunoi tăiat".

Aspiratorul nazal (Model: NC005) conține baterii și deșeuri electronice reciclabile. Pentru a proteja mediul înconjurător, nu îl aruncați în deșeurile menajere ca deșeuri municipale nesortate, ci colectați separat și duceți-l la un centru local de colectare corespunzător. Aspiratorul nazal (Model: NC005) este clasificat ca echipament mic (categoria a 5-a) în conformitate cu ANEXA IV din Directiva 2012/19/UE.

Înainte de a arunca aspiratorul nazal (Model. NC005), scoateți bateriile din acesta și aruncați bateriile și aspiratorul nazal (Model: NC005) separat.
Puteți scoate bateriile după cum urmează – Vezi Figura BI:
a.Deschideți capacul din spatele dispozitivului.
b.Scoateți bateriile.
Bateriile reprezintă un pericol pentru sănătate și mediu! Nu deschideți, deteriorați sau înghițiți niciodată bateriile și nu le lăsați să polueze mediul. Ele pot conține metale grele toxice, periculoase din punct de vedere ecologic. Bateriile scoase vor fi aruncate la punctul de vânzare sau în containerele corespunzătoare puse la dispoziție la punctele de colectare de către autoritățile publice locale de deșeuri și tratate conform 2006/66/CE.
Bateriile și deșeurile electronice reciclabile trebuie aruncate într-un container separat pentru deșeuri. Materialele de ambalare trebuie eliminate conform reglementărilor locale. Consultați punctele de colectare autorizate pentru mai multe informații.
În Germania: Pentru eliminarea deșeurilor electronice reciclabile, puteți căuta punctele de colectare autorizate pe următorul site web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. Pentru baterii, puteți căuta punctele de colectare autorizate pe următorul site web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back. Metoda de căutare: folosind codul poștal sau numele orașului și statului în care locuiți pentru a găsi puncte de colectare din apropiere.
Alte țări: Pentru informații specifice țări despre eliminare, contactați dealeri sau importatorul local.Send feedbackSide panelsHistorySavedMore details

Acest aparat este fabricat de: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Adresa: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Aparatul este distribuit în Bulgaria de: Moni Trade Ltd;
Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90
Reprezentant autorizat al producătorului pentru Europa:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe); **Adresa:** Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LAS ESPICIFICACIONES DEL PRODUCTO SIN AVISO PREVIO

➢**¡IMPORTANTE!** ¡LEA CUIDADOSAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS!

The Nasal Aspirator is a baby care product, which comes with a lot of advantages, such as its high efficiency and easy operation. Since babies up to one year old can only breathe through their nose, it is of great importance to clear their nasal discharge and mucus regularly when they are sick.

I.NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES

1.Podrá usar este aspirador nasal solo después de haber leído y entendido las instrucciones de uso.
2.Podrá usar este aspirador nasal solo para el fin específico que se describe en el manual de instrucciones. El uso indebido anulará la garantía.
3 El aspirador nasal siempre debe utilizarse para uso personal en el hogar.
4.Usar este aspirador nasal no sustituye la necesidad de la visita médica. No se diagnostique ni se medique por su propia cuenta sin consultar con su médico. Para ser más específico, no empiece a tomar una medicación nueva, ni cambie el tipo y/o la dosis de su medicación actual, sin tener una aprobación previa.
5.En caso de una infección, fiebre, irritación nasal, o hemorragia, deje de usar el aspirador nasal y consulte con su médico.
6.El aspirador nasal debe ser manipulado por adultos, y debe guardarse fuera del alcance de los niños.
7.El aspirador nasal no es un juguete; no deje que los niños jueguen con él. Mantenga el aspirador nasal fuera del alcance de los niños. Algunas partes son lo suficientemente pequeñas como para ser tragadas o causar una asfixia.
8.Antes y después de cada uso, el aspirador nasal debe ser limpiado siguiendo los requisitos de este manual, para evitar las posibles infecciones bacterianas.
9.Solo use el aspirador nasal en la nariz. No lo use en otros orificios del cuerpo, como los ojos, la boca, las orejas, etc.
10.Cuando use este dispositivo, este emitirá ruidos y vibraciones. Esto es normal y no es señal de un mal funcionamiento.
11.No inserte la boquilla de succión de silicona en las fosas nasales con una gran profundidad.
12.No lo use en bebés por un tiempo prolongado; unos cuantos segundos es más que necesario.
13.Use las boquillas de succión de silicona provistas por el fabricante.
14.No exponga el aspirador nasal a las descargas eléctricas.
15.No guarde el aspirador nasal bajo temperaturas extremas mayores de 55 °C (131 °F), o menores de -20 °C (-4 °F).
16.No almacene este aspirador nasal en un ambiente con una humedad relativa superior al 95 %.
17.No coloque el aspirador nasal bajo la luz directa del sol, alta temperatura, alta humedad, polvo excesivo, ni lo coloque en donde pueda entrar en contacto con gas o líquido corrosivo, y no use este producto en el ambiente de arriba.
18.No deje caer el aspirador nasal.
19.No use este aspirador nasal si está dañado.
20.No abra el aspirador nasal. Este contiene partes pequeñas que podrían ser tragadas por los niños.
21.Nunca sumerja el aspirador nasal en agua, u otro líquido de limpieza, y no deje que ningún líquido entre al interior de este producto.
22.No están permitidas las modificaciones a este equipo.
23. Si no usará la unidad por un tiempo prolongado, renueva sus pilas. De lo contrario, las pilas podrían sufrir pérdidas.
24.Mantenga el aspirador nasal alejado de los campos electromagnéticos producidos por los objetos, como los microondas, los soldadores de arco, y los calentadores por inducción.
25.Cuando use el aspirador nasal, asegúrese de que el paciente abra la boca, para mantener la ventilación del interior de su nariz, en caso de que ocurriese una presión de aire negativa en la cabeza del paciente, lo que podría causar malestar.
26.Cuando el aspirador nasal esté funcionando, no bloquee la fosa nasal de otro paciente, en caso de que haya presión negativa de aire en la cabeza, ya que esto podría causar malestar.
27.El aspirador nasal no está equipado con un dispositivo antirretorno. El usuario deberá instalar el vaso desechable cuando el aspirador nasal esté funcionando, en caso de que el moco sea aspirado al interior del dispositivo, lo que podría causar daños.

28.El vaso desechable es para uso único. Cámbiela cuando el moco alcance los dos tercios del volumen del vaso.
29.Cuando el aspirador nasal esté funcionando, o ya haya moco dentro del vaso desechable, no baje el aspirador nasal, ya que, si lo hace, el moco ingresará al compartimento del motor del aspirador nasal y causará daños.
30.El usuario debe seca el componente, como se muestra en la siguiente imagen, después de desinfectarlo con vapor o agua hervida, en caso de que el agua en el interior del componente sea aspirada hacia dentro del compartimento del motor del aspirador nasal.
31.Cuando el usuario vuelve a instalar el anillo de silicona, primero debe limpiar el polvo del lugar donde se instalará el anillo de silicona, y asegurarse de que unirlo al aspirador nasal de forma pareja. De lo contrario, la succión se verá afectada.
32.El dispositivo no debe deberá seguir siendo utilizado cuando alcance el fin de su vida útil (5 años, desde la fecha de producción). Vea el capítulo XVI sobre el descarte del dispositivo.
33.Los componentes eléctricos y las pilas tienen metales pesados o químicos que pueden dañar el medio ambiente. Siga las leyes y regulaciones locales para su desecho.
34.Puede contactar a su vendedor, en caso de que surja uno de los siguientes problemas:
•Si ocurre un error, o si el aspirador nasal está dañado. NO intente reparar el aspirador nasal por su propia cuenta, ya que anulará la garantía. Solo un socio de servicio autorizado puede realizar las reparaciones. Berrcom proporcionará diagramas de circuito, listas de piezas de componentes, descripciones, instrucciones de calibración para ayudar a los socios de servicio autorizados en la reparación de las piezas.
•Si necesita la ayuda para configurar, usar, o realizar mantenimiento del aspirador nasal de oído.
•Si tiene algún evento u operación inesperada para informar.0

II.FIN PREVISTO

•**Uso previsto**: El dispositivo sirve para remover el moco excesivo de las fosas nasales de los niños.
•**Población de pacientes:** Niños con resfríos o rinitis (incluyendo bebés).
•**Usuarios previsto**: Adultos (más de 18 años)
•**Ambiente de uso:**
1.Condición normal de uso
Temperatura ambiente: 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F)
Humedad relativa: ≤ 85%HR
Altitud de presión: 700 hPa ~ 1060 hPa
2.Condición de almacenamiento y envío
Temperatura ambiente: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
Humedad relativa: ≤ 95%HR
Altitud de presión: 700 hPa ~ 1060 hPa

III.CONTRAINDICACIONES

No use este aspirador nasal si el paciente tiene uno de los siguientes síntomas:
1) Sangrado de nariz
2) Lesión severa de cabeza, cara o cuello
3) Enfermedad de coagulación o enfermedad hemorrágica

IV.TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO RECOMENDADO

Tenga en cuenta que el modo de operación del producto es intermitente. Le recomendamos usarlo por no más de 10 minutos después de operarlo; déjelo de usar después de 5 minutos.

V.ESTRUCTURA DEL DISPOSITIVO

➢Véase figura PD: BC – tapa del compartimiento de pilas; LS – altavoz; M on/off – botón de encendido/apagado de melodías; S – botón de encendido/apagado; SSR - anillo sellador de silicona (1 unidad + 1 unidad de repuesto); TS – compartimiento del vasito de secreciones; PC – vasito de secreciones; TC – tapa transparente; SSN – extremo nasal de silicona; AI – entrada de aire;.
➢ Véase figura ACC: SSN: 1 unidad Extremo universal de extracción de silicona; PC - 15 unidades vasitos de secreciones desechables; 1 unidades pilas alcalinas AA;

VI.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1.Tiempo de recuperación: 2 horas (el tiempo requerido para que el aspirador nasal salga de la temperatura de almacenamiento de -20 °C o 55 °C, entre cada uso, hasta que esté uso previsto).
2.Pilas: 3 V de CC (2 pilas AA)
3.Tamaño del producto: Apróx. 172 x 54 x 72 mm (La x An x Al)
4.Peso del producto: Apróx. 151.5 g (sin pilas)

5.Presión de succión: 58 kPa máximo
6.Sonido: nivel de sonido ≤ 60 dBA (paciente a 0,1 m de distancia; operador a 0,3 m de distancia)
7.Longevidad del producto: Se garantiza 5 000 usos. El dispositivo tiene una validez de cinco años.
8.Parte aplicada: boquilla de succión de silicona
9.Rendimiento esencial: succión

VII.PILAS

1.CAMBIO DE LAS PILAS: Când aspirația este slabă sau nu există deloc aspirație, înseamnă că bateriile sunt epuizate și ar trebui schimbate cu altele noi. Folosiți 2 baterii noi mărimea AA. Cambio por 2 pilas AA nuevas.
a.Abra la tapa de la batería empujándola en la dirección que se muestra en la figura BI.
b.Inserte 2 pilas AA en el compartimento correctamente según la polaridad indicada en la parte inferior del compartimento de las pilas. Si no coloca las pilas correctamente, esto puede provocar daños en el dispositivo. No use baterías recargables.
c.Vuelva a colocar la tapa de la batería en el compartimiento de la batería.
2.DESCARTE DE LAS PILAS: Para proteger el medio ambiente, descarte las pilas en los sitios de recolección apropiados siguiendo las regulaciones nacionales o locales.
3.DIRECTRICES IMPORTANTES PARA LAS PILAS:
a.La pila debe ser manejada por un adulto.
b.Las pilas no son juguetes. No permitir a los hijos jugar con ellas.
c.¡Almacenar las pilas fuera del alcance de los niños! ¡Existe un riesgo de ingestión y asfixia!
d.Siempre retirar las pilas agotadas y no desecharlas con la basura doméstica, sino en los lugares designados. Ellas son reciclables.
e.Utilizar solo pilas AA.
f.Se recomiendan pilas alcalinas.
g.Cuando reemplace con pilas nuevas, reemplazar siempre todas las pilas. No mezclar pilas nuevas con pilas ancianas.
h.Los niños no deben estar presentes durante el reemplazo de las pilas.
i.Siempre colocar las pilas correctamente, según la polaridad (+/-), indicada en el fondo del compartimiento. No colocarlas correctamente puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
j.No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar (carbono - zinc) o recargables (níquel - cadmio).
k.No desechar las pilas en el fuego, ya que pueden explosionar o tener fugas.
l.Mantener las pilas alejadas de fuentes de calor - luz solar directa, calentadores o utensilios de cocina o llamas abiertas.
m.Si no va a utilizar durante un largo período, sacar las pilas. De tal manera protegerá el dispositivo de fuga de las pilas y de corrosión.
n.Si, al reemplazar las pilas, encuentre que ellas tienen fugas, póngase unos guantes protectores y limpie el compartimiento de las pilas con un paño seco.
o.Las pilas no recargables no deben cargarse.
p.No desmontar, abrir o fragmentar las pilas.

VIII.MONTAJE DEL DISPOSITIVO

Ver la figura A:
1.Después de colocar las pilas (1), colocar la taza de secreciones (4) en la base (3).
2.Asegurarse que el anillo de silicona está correctamente colocado (2).
3.Colocar la tapa (5) por encima de la taza de secreciones y girarlo para fijarse.
4.En la parte superior de la tapa, colocar la boquilla de silicona para la aspiración(6).

IX.INSTRUCCIONES PARA EL USO

➢ **Conocer bien las funciones del producto antes de comenzar a usarlo:**
1.Instale la pila.
2.Asegúrese de asegurar la boquilla de succión de silicona en el aspirador. Asegúrese de que la boquilla de succión de silicona cubra todo el armazón, antes de usar el dispositivo.

⚠ **Advertencia:** Revise la boquilla de succión de silicona antes de cada uso. Si nota algún signo de desgaste o daño, haga un cambio de inmediato.

Duza de aspirație din silicon aparține consumabilelor, durata sa de viață depinde de frecvența de utilizare a dispozitivului. Vă recomandăm să înlocuiți duza de aspirație din silicon la fiecare șase luni de utilizare.
3.Encienda el dispositivo colocando el botón O I II en la posición I. Este producto tiene dos niveles de aspiración que se ajustan desde el botón O I II. Deslizar el botón en la posición O para apagar el dispositivo. Si lo coloca en la posición I, el dispositivo se enciende y funciona en el primer nivel de aspiración ((28kPa ~ 45kPa). Colocar en la posición II para activar el segundo nivel de aspiración (45kPa ~ 58kPa).
4.Sostenga al niño o póngalo en una posición recta, o de tal manera que quede un poco reclinado hacia atrás. No use el dispositivo cuando el niño esté recostado. Inserte la punta de la boquilla de succión en una fosa nasal del niño. Tenga cuidado de no empujar contra la pared de la fosa nasal, ni empuje demasiado hacia su interior. No se espera que haga contacto con la membrana mucosa.
5.Durante el tratamiento, sostenga el aspirador nasal en un ángulo de 40° a 50° en relación a la cara. El moco será limpiado por el aspirador sin necesidad de que aplica una fuerza externa adicional.

No use el dispositivo cuando el niño esté recostado. Inserte la punta de la boquilla de succión en una fosa nasal del niño. Tenga cuidado de no empujar contra la pared de la fosa nasal, ni empuje demasiado hacia su interior. No se espera que haga contacto con la membrana mucosa.

5.Durante el tratamiento, sostenga el aspirador nasal en un ángulo de 40° a 50° en relación a la cara. El moco será limpiado por el aspirador sin necesidad de que aplica una fuerza externa adicional.

⚠ **Advertencia:** No deje que la succión se extienda por más de 6 segundos. En su lugar, haga succiones más cortas de 3 a 5 segundos.

6.Apague el dispositivo pulsando el botón "Apagar".

7.Repita el proceso, según sea necesario, en la otra fosa nasal. Si el niño sufre una incomodidad o dolor, deje de usar el dispositivo de inmediato.

8.Limpie el dispositivo después de cada uso (Vea "XI. Limpieza y desinfección").

9.Deslizar el botón ♪ O en posición ♪, para que suenen melodías mientras usted utilice el producto. Para desactivar las melodías, colocar el botón en la posición O

⚠ **Advertencia:** No levante la cabeza de su bebé mientras opera el dispositivo, y asegúrese de que la corriente de aire sea ligera.

⚠ **Advertencia:** No humedezca la secreción nasal antes de operar el dispositivo.

⚠ **Advertencia:** Asegúrese de que la boca del bebé esté abierta mientras opera el equipo, para que el aire fluya de forma suave y fluida en la fosa nasal.

⚠ **Advertencia:** Después de que concluya cada uso, descarte el vaso desechable, ya que este es de uso único.

X.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurriese algún problema, consulte la solución de problemas. Si el problema persiste, contacte a nuestro servicio postventa.

Problemas	Soluciones
Sin succión	1.Revise si el anillo de sellado está en la posición correcta o no. 2.Revise si la tapa transparente está en la posición correcta o no. 3.Revise si la boquilla de succión está en la posición correcta o no.
El interruptor basculante no tiene ninguna reacción	Revise la polaridad de la batería.

XI.LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

1.Tratamiento inicial: El tiempo máximo después de cada uso y comienzo del reprocesamiento no toma más de 1 hora.

2.Limpieza previa: Abra el compartimento movible (boquilla de succión y tapa transparente). Remueva el reposo movible (vea la Fig. 1).

3.Proceso de limpieza: Limpie el exterior del dispositivo con un detergente apropiado (por ejemplo, alcohol). No use químicos erosivos para limpiar el dispositivo. Primero, humedezca un hisopo de algodón o gasa con alcohol al 75 % para limpiar la boquilla de succión y la tapa transparente en profundidad, para remover las secreciones nasales que podrían pegarse, y limpie con agua corriente durante 3 minutos. Limpie el reposo 2 veces con una gasa seca, remojada con alcohol al 75 %. Seque al natural, o seque las partes con un paño limpio y seco.

4.Procedimiento de desinfección: Una vez que haya hecho la limpieza de la boquilla de succión y de la tapa transparente siguiendo el paso 1, desinfecte con vapor o con agua hervida al 100 °C, pero no dentro de un microondas. Se sugiere un tiempo de desinfección de 15 minutos. Después, use un clip limpio para sacar la boquilla de succión y la tapa transparente. Use hisopos de algodón o gasas médicas para secar el agua, y vuelva a almacenar el dispositivo en la caja, para que se siga secando de forma natural, por unos 15 minutos.

5.Mantenimiento antes del empaque: Revise que los componentes de desinfección (boquilla de succión y tapa transparente) estén secos y libres de polvo. Luego, ensamble el aspirador nasal, según los requisitos del Capítulo VIII, y guárdelo en la caja de almacenamiento.

6.Requisitos de almacenamiento: No exponga el aspirador nasal a la luz directa del sol, ni en una zona con humedad.

7.Condiciones de almacenaje:

-Temperatura ambiente: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)

-Humedad relativa: ≤ 95%HR

-Altitud de presión: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII.CONTENIDO DEL PAQUETE

1.Aspirador nasal - 1 unidad;
2.Extremo de silicona - 1 unidad;
3.Vasito de secreción - 15 unidades desechables;
4.1 unidad sellador de silicona de repuesto;
5.2 pilas alcalinas AA 1.5V;
6.Instrucciones de uso – 1 unidad

XIII.CLASIFICACIÓN

1.El dispositivo es de fuente de alimentación externa;
2.Parte aplicable tipo BF;
3.IP22;
4.Desinfección: alcohol, agua hirviente o vapor;
5.Categoría de dispositivo AP/APG: No aplica;
6.Operación periódica (con interrupciones).

XIV.SÍMBOLO

Symbol	Explanation
cangaroo	Marca registrada
	IEC 60417-5333, tipo parte adjunta BF
	IEC 60417-5031, corriente continua
IP22	Grado de protección contra el ingreso peligroso del agua y materias en forma de partículas. 2 Protegido contra los objetos extraños sólidos de 12,5 mm Φ y de mayor tamaño.
	Dirigiéndose a la instrucción / Manual.
	DESECHO: No tire este producto con la basura doméstica. Recoja por separado, ya que se requiere la eliminación especial de ese tipo de residuos.
SN	Número de serie específico
LOT	Numero de lote
	Importador
#	Número de articulo
MD	Producto sanitario
	Fabricante
CN	País de origen
EU REP	El Símbolo del Representante Europeo Autorizado indica de forma expresa el número y la dirección del Representante Europeo Autorizado después del símbolo.

Symbol	Explanation
CE 0123	La etiqueta CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de las regulaciones de la UE en un dispositivo médico.
	Fecha de fabricación
UDI	Identificador único de dispositivo
	Indica que el usuario debe consultar las instrucciones de uso para ver la información de precaución crucial, como las advertencias y las advertencias, que por diferentes razones, no pueden mostrarse en el dispositivo médico.

XV.DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El dispositivo o sistema médico es apropiado para su uso en el hogar y en el hospital.

¡Atención! No usarlo cerca de equipos quirúrgicos de alta frecuencia o en una habitación con equipos de resonancia electromagnética donde la intensidad de la interferencia electromagnética sea alta.

¡Atención! Debe evitarse el uso de este dispositivo cerca o junto con otro dispositivo, ya que esto puede conducir a una lectura/operación incorrecta. Si se necesita dicho uso, ambos dispositivos deben ser monitoreados para que se garantice su funcionamiento correcto.

¡Atención! El uso de accesorios, convertidores o cables, que son diferentes de los proporcionados por el fabricante de este dispositivo, puede provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo o un mal funcionamiento.

¡Atención! Los equipos de comunicación por radiofrecuencia portátiles (incluidos los accesorios periféricos, como cables de antena o antenas externas) deben utilizarse a una distancia no inferior a 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del dispositivo NC005, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, es posible que la lectura de resultados de este dispositivo sea incorrecta.

1.Siga todas las instrucciones para garantizar las condiciones principales de seguridad y el buen funcionamiento del dispositivo. El dispositivo de comunicación por radiofrecuencia portátil o móvil puede afectar el funcionamiento del dispositivo NC005. Evite su uso cerca de teléfonos móviles, hornos microondas y otros dispositivos que emitan fuertes ondas electromagnéticas.

2.Directrices y declaración del fabricante sobre las emisiones electromagnéticas y la inmunidad.

DIRECTRICES Y DECLARACIÓN DEL FABRICANTE SOBRE LAS EMISIONES ELECTROMAGNÉTICAS
TABLA 1

Directrices y declaración del fabricante - emisiones electromagnéticas	
Prueba de emisiones	**Conformidad**
EMISIONES POR RADIOFRECUENCIA CISPR 11	GRUPO 1
EMISIONES POR RADIOFRECUENCIA CISPR 11	CLASE B
EMISIONES ARMÓNICAS IEC 61000-3-2	No se aplica
Fluctuaciones de voltaje/ Oscilación de emisiones IEC 61000-3-3	No se aplica

TABLA 2:

Directrices y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética		
Prueba de inmunidad	**IEC 606011 -2 prueba del nivel**	**Nivel de conformidad**
Descarga electromagnética (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	± 6 kV contacto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire
Transición eléctrica rápida/ impulso IEC 61000-4-4	No se aplica	No se aplica
Ondas IEC 61000-4-5	No se aplica	No se aplica
Caídas de voltaje, interrupciones breves y variaciones de voltaje de las líneas de alimentación de entrada IEC 61000-4-11	No se aplica	No se aplica
Frecuencia de alimentación Campo magnético IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m 50Hz/60Hz
Radiofrecuencia conducida IEC 61000-4-6	No se aplica	No se aplica
Radiofrecuencia emitida IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM a 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM a 1 kHz
Nota: U_T es la tensión de red de corriente alterna antes de aplicar el nivel de prueba.		

TABLA 3:

Directrices y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética							
	Frecuencia de prueba (MHz)	**Alcance (MHz)**	**Servicio**	**Modulación**	**Distancia (m)**	**Nivel de prueba de la inmunidad (V/M)**	**Frecuencia de prueba (MHz)**
Radiofrecuencia emitida IEC 61000-4-3 (Especificaciones de prueba para la inmunidad de puerta de cierre hacia equipos de comunicación por radiofrecuencia inalámbricos)	385	380-390	TETRA 400	Modulación por impulso 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz desviación 1 kHz seno	2	0.3	28
	710	704-787	Alcance LTE 13,17	Modulación por impulso 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE alcance 5	Modulación por impulso 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						

Directrices y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética							
Radiofrecuencia emitida IEC 61000-4-3 (Especificaciones de prueba para la inmunidad de puerta de cierre hacia equipos de comunicación por radiofrecuencia inalámbricos)	**Frecuencia de prueba (MHz)**	**Alcance (MHz)**	**Servicio**	**Modulación**	**Distancia (m)**	**Nivel de prueba de la inmunidad (V/M)**	**Frecuencia de prueba (MHz)**
	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Alcance 1,3,4,25;UMTS	Modulación por impulso 217 Hz	2	0,3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Alcance 7	Modulación por impulso 217 Hz	2	0,3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulación por impulso 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XVI.DESCARTE

⚠ Se le requiere que usted no deseche WEEE como un residuo municipal sin clasificar, y que haga su recolección por separado.

Según la Directive 2012/19/EU, y las regulaciones de desecho nacionales sobre los aparatos eléctricos y electrónicos usados, deberá tener en cuenta que tales artículos deben ser descartados de manera especial, dentro de la Unión Europea (UE). Estas regulaciones requieren el reciclaje/desechos ecológicos de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Tales artículos no deben ser desechados junto a los residuos domésticos. Esto ha sido explicado con el ícono del "tacho de basura tachado".

El Aspirador Nasal (Modelo:NC005 contiene pilas y residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no lo deseche junto a los residuos hogareños, como basura municipal sin clasificar. Separe el dispositivo, y llévelo al centro de recolección local. El Aspirador Nasal (Modelo:NC005 está clasificado como un equipo pequeño (categoría 5), segun el ANEXO IV de la Directiva 2012/19/EU.

Antes de desechar el Aspirador Nasal (Modelo:NC005, saque las pilas del Aspirador Nasal (Modelo:NC005 y deseche las pilas y el Aspirador Nasal (Modelo:NC005 por separado.
Saque las pilas de la siguiente manera– Ver Figura B:
a.Abra la tapa de la parte trasera del dispositivo.
b.Remueva las pilas.
Las pilas representan un peligro para la salud y el ambiente Nunca abra, dañe, o trague las pilas, ni deje que contaminen el ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y peligrosos para el medio ambiente. Las baterías removidas serán descartadas en el punto de venta, o en los contenedores correspondientes provistos en los puntos de recolección por las autoridades locales a cargo de los residuos, según la directiva 2006/66/EC.
Las baterías y los residuos electrónicos reciclables deberán ser desechados en un contenedor de residuos separado.
Los materiales del empaque deberán ser desechados siguiendo las regulaciones locales. Consulte los puntos de recolección autorizados para obtener más información.
En Alemania: Para desechar los residuos electrónicos reciclables, busque los puntos de recolección autorizados en el siguiente sitio web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen
Para desechar las pilas, busque los puntos de recolección autorizados en el siguiente sitio web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battgherstellerfino-back. Método de búsqueda: Use su código postal, o el nombre de la ciudad, y el estado donde vive para encontrar los puntos de recolección cercanos.
Otros paises: Para encontrar información más específica del país, contacte a su vendedor local o al importador.

Este electrodoméstico es fabricado por: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Dirección:38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
El aparato se distribuye en Bulgaria por: Moni Trade Ltd;
Dirección: Bulgaria, Sofia. Trebich, Dolo str. 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90
Representante autorizado del fabricante para Europa:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe); **Dirección:** Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢IL PRODUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICHE DEL PRODOTTO SENZA PREAVVISO!

➢IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI!

L'aspiratore nasale è un prodotto per la cura del bambino, che possiede molti vantaggi, come alta efficienza e facilità d'uso.

Poiché i bambini di non più di un anno possono respirare solo dal naso, è essenziale pulire regolarmente la secrezione nasale e il muco in caso di malattia.

I.REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

1.Utilizzare l'aspiratore nasale solo dopo aver letto e compreso le istruzioni per l'uso.
2.Utilizzare l'aspiratore nasale solo per gli scopi specifici descritti nel manuale di istruzioni. Qualsiasi uso improprio invaliderá la garanzia.
3.L'aspiratore nasale deve essere sempre utilizzato per uso domestico personale.
4.L'uso dell'aspiratore nasale non sostituisce il parere di un medico. Non eseguire autodiagnosi o automedicazione senza consultare il medico. In particolare, non iniziare ad assumere qualsiasi nuovo farmaco o modificare il tipo e/o il dosaggio di qualsiasi farmaco in uso senza previa approvazione.
5.In caso di infezione, febbre, irritazione nasale o emorragia, interrompere l'uso dell'aspiratore nasale e consultare il medico.
6.L'aspiratore nasale deve essere utilizzato da adulti e deve essere collocato fuori dalla portata dei bambini.
7.Non permettere ai bambini di giocare con l'aspiratore nasale dato che non è un giocattolo. Tenere l'aspiratore nasale fuori dalla portata dei bambini, alcune parti sono abbastanza piccole da costituire un pericolo di soffocamento se ingerite.
8.Prima e dopo ogni utilizzo, l'aspiratore nasale deve essere pulito e disinfettato secondo i requisiti di questo manuale per evitare possibili infezioni batteriche.
9.Aspiratore nasale da utilizzare solo nel naso; non utilizzare in altri orifizi del corpo, come pochi, bocca, orecchie, ecc.
10.Durante l'utilizzo, il dispositivo potrebbe produrre rumore e vibrazioni. Ciò è normale e non indica un malfunzionamento.
11.Non inserite la bocchetta di aspirazione in silicone troppo in profondità nella narice.
12.Non utilizzare per un lungo periodo di tempo, pochi secondi saranno sufficienti.
13.Utilizzare le bocchette di aspirazione in silicone fornite dal produttore.
14.Non esporre l'aspiratore nasale a scosse elettriche.
15.Non conservare l'aspiratore nasale a temperature estreme superiori a 55 °C (131 °F) o inferiori a 20 °C (-4 °C).
16.Non conservare l'aspiratore nasale in condizioni di umiditá relativa superiore al 95%.
17.Non collocare l'aspiratore nasale in luoghi esposti alla luce diretta del sole, a temperature elevate, a umiditá elevata, in presenza di polvere eccessiva o in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con gas corrosivi o liquidi e non utilizzare il prodotto nell'ambiente sopra indicato.
18.Non far cadere l'aspiratore nasale.
19.Non utilizzare l'aspiratore nasale se è danneggiato.
20.Non aprire l'aspiratore nasale. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite dai bambini.
21.Non immergere mai l'aspiratore nasale in acqua o altri liquidi detergenti e non lasciare entrare alcun liquido all'interno di questo prodotto.
22.Non è consentita alcuna modifica di questa apparecchiatura.
23. Rimuovere le batterie se non si desidera utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato. In caso contrario, le batterie potrebbero perdere liquidi.
24.Tenere l'aspiratore nasale lontano dai campi elettromagnetici prodotti da dispositivi come forni a microonde, saldatori ad arco o riscaldatori a induzione.
25.Quando si utilizza l'aspiratore nasale, assicurarsi che il bambino apra la bocca per mantenere un flusso d'aria all'interno del naso, ed evitare la comparsa di pressione negativa e possibile malessere.
26.Quando l'aspiratore nasale è in funzione, non bloccare l'altra narice del bambino del paziente per evitare la comparsa di pressione negativa e possibile malessere.
L'aspiratore nasale non è dotato di dispositivo di protezione da flusso inverso; l'utente deve installare la coppetta monouso quando l'aspiratore nasale è in funzione, per evitare che il muco venga risucchiato all'interno del dispositivo e provochi danni.

28.La coppetta monouso non è riutilizzabile; cambiare la coppetta monouso quando il muco raggiunge i due terzi del volume. (Vedi figura DC).
29.Quando l'aspiratore nasale è in funzione o è già presente muco all'interno della coppetta monouso, non abbassare l'aspiratore nasale per evitare che il muco entri nel vano motore dell'aspiratore nasale e causi danni.
30.L'utente deve asciugare il componente come mostrato nella figura seguente dopo averlo disinfettato con acqua bollita o vapore nel caso in cui l'acqua all'interno del componente sia stata aspirata nel vano motore dell'aspiratore nasale.
31.Quando l'utente reinstalla l'anello in silicone, deve prima rimuovere la polvere nel punto in cui verrà installato l'anello in silicone e assicurarsi che l'intero anello in silicone sia fissato all'aspiratore nasale in modo uniforme. In caso contrario, l'aspirazione sarà influenzata.
32.Il dispositivo non deve più essere riutilizzato quando raggiunge la durata di vita utile prevista (5 anni, dalla data di produzione). Per lo smaltimento del dispositivo, vedere il capitolo XVI.
33.I componenti elettrici e le batterie presentano metalli pesanti o sostanze chimiche che possono danneggiare l'ambiente. Attenersi alle normative locali in materia di smaltimento.
34.Contattare il proprio rivenditore per i seguenti problemi:
•Se si verifica un errore o se l'aspiratore nasale è danneggiato. NON tentare di riparare l'aspiratore nasale da soli, in quanto ciò invaliderà la garanzia. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati. Berrcom fornirà schemi elettrici, elenchi dei componenti, descrizioni, istruzioni di taratura per assistere i partner di assistenza autorizzati nella riparazione dei componenti.
•Se si necessita di assistenza per la configurazione, l'uso o la manutenzione dell'aspiratore nasale.
•In caso di operazioni o eventi imprevisti da segnalare.

II.SCOPO PREVISTO

•**Uso previsto:** Il dispositivo è stato progettato per rimuovere il muco in eccesso dal naso dei bambini.
•**Popolazione di pazienti:** Bambini con raffreddore o rinite (compresi i neonati).
•**Destinatari:** Adulti (sopra i 18 anni).
•**Ambiente di utilizzo:**
1.Normali condizioni di utilizzo
Temperatura ambiente: 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F)
Umidità relativa: ≤ 85%RH
Pressione atmosferica: 700hPa~ 1060hPa
2.Condizioni di conservazione e spedizione
Temperatura ambiente: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
Umidità relativa: ≤ 95%RH
Pressione atmosferica: 700hPa~ 1060hPa

III.CONTROINDICAZIONI

Non utilizzare l'aspiratore nasale quando il paziente presenta i seguenti sintomi:
1) Sanguinamento dal naso
2) Lesioni acute alla testa, al viso o al collo
3) Patologie della coagulazione o emorragiche

IV.TEMPO DI FUNZIONAMENTO CONSIGLIATO

La modalità di funzionamento del prodotto è intermittente. Si consiglia di utilizzare al massimo 10 minuti; dopo l'uso lasciare riposare per 5 minuti.

V.PARTI DEL PRODOTTO ED ACCESSORI

➢**Vedi Figura PD:** BC – coperchio per il vano batterie; LS – altoparlante; M on/ off – pulsante di accensione/spegnimento delle melodie; S – pulsante di accensione /spegnimento; SSR – anello di guarnizione in silicone (1 pz.+1 di ricambio); TS – vano per la coppetta per le secrezioni; PC – coppetta per le secrezioni; TC – coperchietto trasparente; SSN – puntale in silicone per il naso; AI – foro di ingresso di aria;
➢ **Vedi Figura ACC:** SSN - 1 pz. di puntale universale in silicone per aspirazione; PC - 15 pezzi di coppette monouso per le secrezioni; 2 pezzi di batterie alcaline AA;

VI.CARATTERISTICHE TECNICHE

1.Tempo di attesa: 2 ore (Il tempo di attesa per l'aspiratore nasale prima dell'utilizzo quando viene conservato alla temperatura di -20°C o 55°C).
2.Batterie: CC 3V (2 batterie AA)
3.Dimensioni del prodotto: Circa 172x54x72mm (L x P x A)
4.Peso del prodotto: Circa 151.5 g (senza batterie)
5.Pressione di aspirazione: Massimo 58 kPa

6.Rumore: livello di rumore ≤80 dBA (paziente a 0,1 m di distanza; operatore a 0,3 m di distanza)
7.Durata del prodotto: La durata è garantita per 5 000 utilizzi. Il dispositivo è valido per cinque anni.
8.Parte applicata: bocchetta di aspirazione in silicone
9.Prestazioni essenziali: aspirazione

VII.BATTERIE

1.Sostituzione delle batterie: Când aspirația este slabă sau nu există deloc aspirație, înseamnă că bateriile sunt epuizate și ar trebui schimbate cu altele noi. Sostituire con 2 batterie AA nuove.
a.Aprite il coperchio della batteria spingendolo nella direzione indicata nella Figura BI.
b.Inserire correttamente 2 batterie AA nel vano, rispettando la polarità indicata sul fondo.
c.Posizionare di nuovo il coperchio sul vano batterie (2xAA). Assicurarsi che le batterie siano posizionate nel modo corretto. L'installazione impropria delle batterie potrebbe causare danni al dispositivo. NON utilizzare batterie ricaricabili
2.SMALTIMENTO DELLE BATTERIE: Per proteggere l'ambiente, smaltire le batterie scariche nei luoghi di raccolta appropriati in conformità alle normative nazionali o locali.
3.IMPORTANTI LINEE GUIDA PER LE BATTERIE:
a.La batteria deve essere maneggiata da un adulto.
b.Le batterie non sono un giocattolo. Non lasciate che i bambini giochino con loro.
c.Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini! Rischio di ingestione e soffocamento!
d.Rimuovere sempre le batterie scariche e non smaltirle con i rifiuti domestici, ma in aree apposite. Sono riciclabili.
e.Utilizzare solo batterie di misura AA.
f.Sono consigliate le batterie alcaline.
g.Quando cambiate le batterie, cambiate sempre tutte le batterie. Non mescolate batterie vechhie con quelle nuove.
h.I bambini non devono essere presenti durante il cambio delle batterie.
i.Posizionare sempre le batterie in modo corretto, rispettando la polarità (+/-) indicata sul fondo del vano. Se non sono posizionati correttamente, possono causare un cortocircuito o una scossa elettrica
j.Non mescolare le batterie alcaline con quelle standard (Carbonio - Zinco) o ricaricabili (Nichel - Cadmio).
k.Non buttare le batterie nel fuoco perché potrebbero esplodere o perdere liquido.
l.Tenere le batterie lontano da fonti di calore dirette: luce solare diretta, apparecchi di riscaldamento o di cottura o fuochi aperti.
m.Se non si utilizza l'apparecchio per molto tempo, rimuovere le batterie. In questo modo si protegge il dispositivo da perdite di liquido dalla batteria e da corrosione.
n.Se durante la sostituzione delle batterie si dovessero notare delle perdite, indossare dei guanti di protezione e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
o.Le batterie non ricaricabili non devono essere caricate.
p.Non smontare, aprire o schiacciare le batterie.

VIII.MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Vedi Figura A:
1.Inserite le batterie (1), posizionare la coppetta per le secrezioni (4) sulla base (3).
2.Assicurarsi che l'anello di guarnizione in silicone sia inserito correttamente. (2).
3.Posizionare il coperchio (5) sulla coppa per le secrezioni e ruotarlo per fissarlo.
4.Posizionare sulla punta del coperchio il puntale di aspirazione in silicone (6).

IX.ISTRUZIONI PER L'USO

Studiare attentamente le caratteristiche del prodotto prima di utilizzarlo:
1.Installare la batteria.
2.Assicurarsi di posizionare saldamente la bocchetta di aspirazione in silicone sull'aspiratore. Assicurarsi che la bocchetta di aspirazione in silicone copra completamente il bordo prima dell'uso.

⚠ **Avvertenza:** Controllare la bocchetta di aspirazione in silicone prima di ogni utilizzo. Se si notano segni di usura o danni, sostituirla immediatamente.

L'ugello di aspirazione in silicone appartiene ai materiali di consumo, la sua durata dipende dalla frequenza di utilizzo del dispositivo. Si consiglia di sostituire la bocchetta di aspirazione in silicone ogni sei mesi di utilizzo.
3.Questo prodotto ha due livelli di aspirazione regolabili tramite il pulsante O I II. Far scorrere il pulsante in posizione O per spegnere il dispositivo. Se lo si mette in posizione I, si accende il dispositivo e funziona al primo livello di aspirazione (28kPa ~ 45kPa). Posizionare in posizione II per attivare il secondo livello di aspirazione(45kPa ~ 58kPa).
4.Tenere o posizionare il bambino da trattare in posizione eretta o in una posizione leggermente inclinata all'indietro. Non utilizzare il dispositivo se il bambino da trattare è sdraiato.

L'ugello di aspirazione in silicone appartiene ai materiali di consumo, la sua durata dipende dalla frequenza di utilizzo del dispositivo. Si consiglia di sostituire la bocchetta di aspirazione in silicone ogni sei mesi di utilizzo.
3. Accendere il dispositivo spostando il pulsante O I II in posizione I. Questo prodotto ha due livelli di aspirazione regolabili tramite il pulsante O I II. Far scorrere il pulsante in posizione O per spegnere il dispositivo. Se lo si mette in posizione I, si accende il dispositivo e funziona al primo livello di aspirazione (28kPa ~ 45kPa). Posizionare in posizione II per attivare il secondo livello di aspirazione(45kPa ~ 58kPa).
4.Tenere o posizionare il bambino da trattare in posizione eretta o in una posizione leggermente inclinata all'indietro. Non utilizzare il dispositivo se il bambino da trattare è sdraiato. Inserite con cautela la punta della bocchetta di aspirazione in una narice del bambino. Fare attenzione a non premere contro la parete interna della narice o posizionare la punta troppo lontano nella narice. Non deve entrare in contatto con la mucosa nasale.
5.Durante il trattamento, tenere l'aspiratore nasale ad un angolo di 40°-50° rispetto al viso. Il muco viene eliminato dall'aspiratore senza alcuna necessità di una forza esterna aggiuntiva

⚠ **Avvertenza:** Non aspirare per più di 6 secondi. Eseguire invece un'aspirazione breve da 3 a 5 secondi ripetuta diverse volte.

6.Spegnere il dispositivo premendo il pulsante "SPEGNIMENTO".
7.Ripetere la procedura secondo necessità sull'altra narice. Se il bambino avverte disagio o dolore, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo.
8.Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo (vedere il capitolo "XI.Pulizia e disinfezione").
9.Far scorrere il pulsante ♪ O in posizione ♪, per azionare le melodie mentre si usa il prodotto. Per disattivare le melodie, posizionare il pulsante in posizione O .

⚠ **Avvertenza:** Durante il funzionamento, sollevare la testa del bambino e assicurarsi che il flusso d'aria sia regolare.

⚠ **Avvertenza:** Umidificare la secrezione nasale prima dell'operazione..

⚠ **Avvertenza:** Assicurarsi che la bocca del bambino sia aperta durante il funzionamento, in modo che l'aria fluisca agevolmente nella narice.

⚠ **Avvertenza:** Al termine dell'utilizzo, gettare la coppetta monouso, perché non è riutilizzabile.

X.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi	Soluzioni
Mancanza di aspirazione	1.Controllare che l'anello di tenuta sia nella posizione corretta. 2.Controllare che il coperchio trasparente sia nella posizione corretta. 3.Controllare che la bocchetta di aspirazione sia nella posizione corretta.
Il pulsante a levetta non produce alcun effetto	Controllare la polarità della batteria.

In caso di problemi, fare riferimento alla risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, contattare il nostro gruppo di assistenza post-vendita.

XI.PULIZIA E DISINFEZIONE

1.Trattamento iniziale: Il tempo massimo di attesa per l'inizio del trattamento non deve superare 1 ora.
2.Pulizia preliminare: Abbassare il vano mobile (bocchetta di aspirazione e coperchio trasparente). Rimuove la sede mobile (vedi fig.1).
3.Processi di pulizia: Pulire l'esterno del dispositivo con un detergente adeguato (ad es. alcool). Non utilizzare sostanze chimiche erosive per pulire il dispositivo. Utilizzare un bastoncino di cotone o una garza inumidita con alcool al 75% per pulire la bocchetta di aspirazione e il coperchio trasparente; per rimuovere eventuali secrezioni nasali pulire con acqua corrente per 3 minuti. Pulire la sede 2 volte con una garza asciutta imbevuta di alcol al 75%. Lasciare asciugare o asciugare le parti con un panno pulito e asciutto.
4.Procedure di disinfezione: Bocchetta di aspirazione e coperchio trasparante puliti con il metodo descritto al punto 1: disinfettare con acqua bollita o vapore a più di 100 °C. Non utilizzare il microonde.
Si consiglia di disinfettare per 15 minuti. Dopo la disinfezione, utilizzare una clip pulita per estrarre la bocchetta di aspirazione e il coperchio trasparente. Utilizzare dei tamponi di cotone medicale o una garza medicale per asciugare l'acqua e riporre il tutto nella confezione per far asciugare l'umidità rimanente in modo naturale, per circa 15 minuti.
5.Manutenzione prima dell'imballaggio: Controllare che i componenti di disinfezione (bocchetta di aspirazione e coperchio trasparente) siano asciutti e che non vi sia sporcizia, quindi montare l'aspiratore nasale secondo le indicazioni del Capitolo VIII e riporlo nella confezione.

6.Requisiti di conservazione: Non esporre l'aspiratore nasale alla luce solare diretta e all'umidità.
7.Condizioni di conservazione:
-Temperatura ambiente: -20℃ ~ 55℃ （-4℉ ~ 131℉）
-Umidità relativa: ≤ 95%RH
-Pressione atmosferica: 700hPa~ 1060hPa

XII.CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1.Aspiratore nasale – 1 pz.;
2.Puntale in silicone – 1 pezzo;
3.Coppette per secrezioni – 15 pz. monouso;
4.1 pz. di guarnizione in silicone di ricambio;
5.2 pezzi di batterie alcaline AA da 1.5V;
6.Istruzioni per l`uso – 1 pz.

XIII.CLASSIFICAZIONE

1.Il dispositivo è alimentato internamente;
2.Parte applicata di tipo BF;
3.IP22;
4.Disinfezione: mediante alcool, acqua bollente o vapore;
5.Categoria di apparecchio AP/ APG: Non applicabile;
6.Funzionamento periodico (intermittente).

XIV.SÍMBOLO

Simbolo	Spiegazione
cangaroo	Marchio commerciale
	IEC 60417-5333, Tipo di parte applicate - BF
	IEC 60417-5031, corrente continua
IP22	Grado di protezione contro l'ingresso dannoso di acqua e particolato. 2 protezioni e contro oggetti estranei solidi di 12,5 mm Φ e superiori. 2 protezioni contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando IL CONTENITORE viene posizionato fino a 15°.
	Leggere le istruzioni per l'uso
	SMALTIMENTO: Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti non differenziati. Raccogliere separatamente, in quanto è richiesto uno smaltimento speciale di questo tipo di rifiuti.
SN	Numero di serie specifico
LOT	Il codice lotto
	Importatore
#	Numero di articolo
MD	Dispositivo medico
	Fabbrica

Simbolo	Spiegazione
	Paese di origine
EU REP	Simbolo del rappresentante autorizzato europeo, indicare espressamente il nome e l'indirizzo del rappresentante autorizzato europeo dopo il simbolo.
CE 0123	Il marchio CE certifica che il prodotto rispetta i requisiti essenziali dei regolamenti EU sui dispositivi medici.
	Data di fabbricazione
UDI	Identificatore univoco del dispositivo
	Indica la necessità per l'utente di consultare le istruzioni per l'uso per informazioni importanti quali avvertenze e precauzioni che non possono, per una serie di motivi, essere presentate sul dispositivo medico.

XV.DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il dispositivo o sistema medico è adatto per l'uso a casa e in ospedale.

Avvertenze! Non utilizzare in prossimità di apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza o in una stanza con apparecchiature di risonanza elettromagnetica in cui l'intensità dell'interferenza elettromagnetica è elevata.

Avvertenze! L'uso di questo strumento vicino o insieme a qualsiasi altro apparecchio deve essere evitato, in quanto potrebbe causare interpretazioni/operazioni errate. Se tale uso è necessario, entrambi gli apparecchi devono essere monitorati per garantire il loro corretto funzionamento.

Avvertenze! L'uso di accessori, convertitori o cavi diversi da quelli forniti dal produttore di questo dispositivo può provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica del dispositivo o un funzionamento errato.

Avvertenze! Le apparecchiature portatili di comunicazione a radiofrequenza (compresi gli accessori periferici come i cavi dell'antenna o le antenne esterne) devono essere utilizzate a non meno di 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte dell'apparecchio NC005, compresi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, lo strumento potrebbe fornire risultati errati.

1.Seguire tutte le istruzioni per garantire le condizioni di sicurezza di base e il buon funzionamento dell'apparecchio. Un dispositivo di comunicazione a radiofrequenza portatile o mobile può influire sul funzionamento dell'NC005. Evitare di utilizzarlo vicino a telefoni cellulari, microonde ed altri apparecchi che emettono forti onde elettromagnetiche.

2.Guida e dichiarazione del produttore riguardo le emissioni elettromagnetiche e l'˙immunita˙.

GUIDA E DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE - EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE

TABELLA 1:

Guida e dichiarazione del produttore - Emissioni elettromagnetiche	
Prove di emissioni	**Conformita˙**
EMISSIONI DI RADIOFREQUENZA CISPR 11	GRUPPO 1
EMISSIONI DI RADIOFREQUENZA CISPR 11	CLASSE B
EMISSIONI ARMONICHE IEC 61000-3-2	Non applicabile
Fluttuazioni di tensione/ emissioni di sfarfallio IEC 61000-3-3	Non applicabile

TABELLA 2:

Guida e dichiarazione del produttore – immunità elettromagnetica		
Test di immunità	**IEC 606011-2 livello di test**	**Livello di conformità**
Scariche elettromagnetiche (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV a contatto; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV in aria	± 6 kV a contatto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV in aria
Raffiche di impulsi elettrici veloci IEC 61000-4-4	Non applicabile	Non applicabile
Onde IEC 61000-4-5	Non applicabile	Non applicabile
Buchi di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione aC IEC 61000-4-11	Non applicabile	Non applicabile
Campo magnetico a frequenza di rete IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Radiofrequenza condotta IEC 61000-4-6	Non applicabile	Non applicabile
Campo irradiato di radiofrequenza IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM con 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM con 1 kHz
Nota: U_T e' la tensione di rete di corrente alternata prima dell'applicazione del livello di test.		

TABELLA 3:

Guida e dichiarazione del produttore – immunità elettromagnetica							
	Frequenza test (MHz)	**Banda (MHz)**	**Assistenza**	**Modulazione**	**Distanza (m)**	**Livelli test di immunità (V/M)**	**Frequenza test (MHz)**
Radiofrequenza irradiata IEC 61000-4-3 (Specifiche di test per l'immunità della porta dell'involucro in apparecchiature di comunicazione RF wireless)	385	380-390	TETRA 400	modulazione a impulsi 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz Deviazione 1 kHz sinusoidale	2	0.3	28
	710	704-787	LTE banda 13,17	modulazione a impulsi 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE banda 5	modulazione a impulsi 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						

Guida e dichiarazione del produttore – immunità elettromagnetica							
	Frequenza test (MHz)	**Banda (MHz)**	**Assistenza**	**Modulazione**	**Distanza (m)**	**Livelli test di immunità (V/M)**	**Frequenza test (MHz)**
Radiofrequenza irradiata IEC 61000-4-3 (Specifiche di test per l'immunità della porta dell'involucro in apparecchiature di comunicazione RF wireless)	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE banda 1,3,4,25;UMTS	modulazione a impulsi 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE banda 7	modulazione a impulsi 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	modulazione a impulsi 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XIII.SMALTIMENTO

⚠ Si richiede di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani non differenziati e di raccogliere tali RAEE separatamente.

In conformità con la direttiva 2012/19/EU e con le normative nazionali sullo smaltimento dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici, vi informiamo che tali articoli devono essere smaltiti in modo speciale all'interno dell'Unione Europea (UE). Questi regolamenti richiedono il riciclaggio/smaltimento ecologico dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Tali articoli non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Questo è stato espresso utilizzando l'icona del "cestino barrato".

Il aspiratore nasale (Modello: NC005) contiene batterie e rifiuti elettronici riciclabili. Per proteggere l'ambiente, non smaltirlo nei rifiuti domestici come rifiuti urbani non differenziati, ma raccoglierlo separatamente e portarlo in un centro di raccolta locale appropriato.
Il aspiratore nasale (modello: NC005) è classificato come piccola attrezzatura (5a categoria) secondo l'ALLEGATO IV della direttiva 2012/19/UE.

Prima di smaltire il aspiratore nasale (Modello: NC005), togliere le batterie dal aspiratore nasale (Modello: NC005) e smaltire le batterie e il aspiratore nasale (Modello: NC005) separatamente.
Si può togliere le batterie come segue– Guarda la figura BI:

a. Aprire il coperchio sul retro del dispositivo
b. Rimuovere le batterie.

Le batterie rappresentano un pericolo per la salute e l'ambiente! Non aprire, danneggiare o ingerire mai le batterie e non permettere che inquinino l'ambiente. Possono contenere metalli pesanti tossici ed ecologicamente pericolosi. Le batterie rimosse devono essere smaltite nel punto vendita o nei contenitori corrispondenti forniti nel punti di raccolta dalle autorità pubbliche locali per i rifiuti e trattate secondo la 2006/66/EC.
Le batterie e i rifiuti elettronici riciclabili devono essere smaltiti in un contenitore di rifiuti separato.
I materiali di imballaggio devono essere smaltiti secondo le norme locali. Consultare i punti di raccolta autorizzati per maggiori informazioni.
In Germania: Per lo smaltimento dei rifiuti elettronici riciclabili, è possibile cercare i punti di raccolta autorizzati al seguente sito web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. Per le batterie, puoi cercare i punti di raccolta autorizzati al seguente sito web: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battgherstaller#no-back. Metodo di ricerca: usando il tuo codice postale o il nome della città e dello stato in cui vivi per trovare i punti di raccolta vicino a te. **Altri paesi:** Per informazioni specifiche del paese sullo smaltimento, contattate il vostro rivenditore o importatore locale.

L'apparecchio è fabbricato da: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Sede: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Il dispositivo è distribuito in Bulgaria da: MONI TRADE LTD; Bulgaria, Sofia, quart. Trebich, via Dolo, 1
Tel.: 02/ 936 07 90
Rappresentante autorizzato del produttore per la Comunita' Europea: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) **Sede:** Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢**LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT SANS AVIS PRÉALABLE !**

➢**IMPORTANT** ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER LA NOTICE POUR RÉFÉRENCES ULTÉRIEURES !

L'Aspirateur Nasal est un produit de soin pour bébé avec les avantages d'une grande efficacité et d'une utilisation facile..

Étant donné que les bébés de moins d'un an ne peuvent respirer que par le nez, il est nécessaire de nettoyer régulièrement les sécrétions nasales et les mucus pour prévenir les maladies.

I.RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

1.N'utilisez l'aspirateur nasal qu'après avoir lu et compris le manuel d'utilisation.
2.N'utilisez l'aspirateur nasal que dans le but spécifique décrit dans le manuel d'utilisation. Toute mauvaise utilisation annulera la garantie.
3.L'aspirateur nasal doit toujours être utilisé pour un usage personnel à domicile.
4.L'utilisation d'un aspirateur nasal ne remplace pas la consultation d'un médecin. Ne vous autodiagnostiquez pas et ne vous soignez pas sans l'avis de votre médecin. En particulier, ne commencez pas à prendre un nouveau médicament ou à modifier le type et/ou le dosage d'un médicament existant sans approbation.
5.En cas d'infection, de fièvre, d'irritation nasale ou d'hémorragie, veuillez cesser d'utiliser l'aspirateur nasal et consulter votre médecin.
6.L'aspirateur nasal doit être utilisé par des adultes et placé hors de portée des nourrissons.
7.Ne laissez pas les enfants jouer avec l'aspirateur nasal car ce n'est pas un jouet. Gardez l'aspirateur nasal hors de portée des enfants, parce que certaines pièces sont suffisamment petites pour présenter un risque d'étouffement ou d'être avalées.
8.Avant et après chaque utilisation, l'aspirateur nasal doit être nettoyé et désinfecté conformément aux exigences de ce manuel pour éviter d'éventuelles infections bactériennes.
9.L'aspirateur nasal n'est utilisé que dans le nez, ne l'utilisez pas dans d'autres orifices corporels, tels que les yeux, la bouche, les oreilles, etc.
10.Lors de l'utilisation de cet appareil, il y aura du bruit et des vibrations causés par l'appareil. Ceci est normal et n'indique pas un dysfonctionnement.
11.N'insérez pas trop profondément la buse d'aspiration en silicone dans la narine.
12.Ne l'utilisez pas longtemps sur le bébé, quelques secondes suffisent.
13.Utilisez les buses d'aspiration en silicone fournies par le fabricant.
14.N'exposez pas l'aspirateur nasal à un choc électrique.
15.Ne stockez pas l'aspirateur nasal dans des conditions de température extrêmes supérieures à 55℃ (131℉) ou inférieures à -20℃ (-4℉).
16.Ne stockez pas l'aspirateur nasal dans une humidité relative supérieure à 95 %.
17.Ne placez pas l'aspirateur nasal dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une température élevée, à une humidité élevée, à une poussière excessive ou à un endroit où il peut entrer en contact avec un gaz ou un liquide corrosif, et n'utilisez pas ce produit dans l'environnement ci-dessus.
18.Ne laissez pas tomber l'aspirateur nasal.
19.N'utilisez pas l'aspirateur nasal s'il est endommagé.
20.N'ouvrez pas l'aspirateur nasal. Il contient de petites pièces qui pourraient être avalées par des enfants.
21.N'immergez jamais l'aspirateur nasal dans l'eau ou d'autres liquides de nettoyage et ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de ce produit.
22.Aucune modification de cet appareil n'est autorisée.
23.Retirez les piles si vous ne souhaitez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Sinon, il y a un risque de fuite de piles.
24.Gardez l'aspirateur nasal à l'écart des champs électromagnétiques produits par des objets tels que les fours à micro-ondes, les soudeuses à l'arc ou les radiateurs à induction.
25.Lors de l'utilisation d'un aspirateur nasal, assurez-vous que le patient ouvre la bouche pour maintenir la ventilation de l'air à l'intérieur de son nez en cas d'apparition d'une pression d'air négative à l'intérieur de la tête du patient et d'un malaise.
26.Lorsque l'aspirateur nasal fonctionne, ne bloquez pas l'autre narine du patient en cas de pression d'air négative à l'intérieur de la tête du patient et de malaise
27.L'aspirateur nasal n'est pas équipé d'un dispositif anti-contre-courant, l'utilisateur doit installer le gobelet

jetable lorsque l'aspirateur nasal fonctionne au cas où le mucus serait aspiré à l'intérieur de l'appareil et causerait des dommages.
28.Le gobelet jetable est à usage unique. Changez le gobelet jetable lorsque le mucus atteint les deux tiers du volume du gobelet (Voir figure DC.)
29.Lorsque l'aspirateur nasal fonctionne ou qu'il y a déjà du mucus à l'intérieur du gobelet jetable, ne posez pas l'aspirateur nasal, sinon le mucus pénétrera dans le compartiment moteur de l'aspirateur nasal et causera des dommages.
30.L'utilisateur doit sécher le composant comme indiqué dans la figure suivante après l'avoir désinfecté avec de l'eau bouillie ou de la vapeur au cas où l'eau à l'intérieur du composant aurait été aspirée dans le compartiment moteur de l'aspirateur nasal.
31.Lorsque l'utilisateur réinstalle le joint en silicone, il doit d'abord éliminer la poussière à l'endroit où le joint en silicone sera installé et s'assurer que l'ensemble du joint en silicone est fixé uniformément à l'aspirateur nasal. Sinon, cela affectera l'aspiration.
32.L'appareil ne doit plus être réutilisé lorsqu'il atteint la durée de vie prévue (5 ans, à compter de la date de production) de l'appareil. Voir le chapitre XVI pour éliminer l'appareil.
33.Les composants électriques et les piles contiennent des métaux lourds ou des produits chimiques qui peuvent nuire à l'environnement. Veuillez les éliminer conformément aux lois et réglementations locales.
34.Contactez votre revendeur sur les problèmes suivants :
•Si une erreur se produit ou si l'aspirateur nasal est endommagé. NE PAS essayer de réparer vous-même l'aspirateur nasal, car cela annulera la garantie. Ne faites effectuer les réparations que par des partenaires de service autorisés. Berrcom fournira des schémas de circuit, des listes de composants, des descriptions, des instructions d'étalonnage pour aider les partenaires de service autorisés à réparer les pièces.
•Si vous avez besoin d'aide pour installer, utiliser ou entretenir l'aspirateur nasal.
•Si vous avez une opération ou des événements inattendus à signaler.

II.USAGE PRÉVU ET PERSONNES CONCERNÉES

•**Usage Prévu** : L'appareil est destiné à éliminer l'excès de mucus nasal des enfants.
•**Personnes Concernées** : Enfants souffrant de rhume ou de rhinite (y compris les nourrissons)
•**Utilisateurs cibles:** adultes (18 ans et plus).
•**Environnement d'utilisation:**
1.Condition d'utilisation normale
Température ambiante : 10℃ ~ 40℃ (50℉ ~ 104℉)
Humidité relative : ≤ 85 %HR
Pression d'altitude : 700 hPa ~ 1 060 hPa
2.Conditions de stockage et d'expédition
Température ambiante : -20℃ ~ 55℃ (-4℉ ~ 131℉)
Humidité relative : ≤ 95 %HR
Pression d'altitude : 700 hPa ~ 1060 hPa

III. CONTRE-INDICATIONS

N'utilisez pas d'aspirateur nasal lorsque le patient présente les symptômes suivants
1.) Plaies, inflammation ou saignement du nez ;
2.) Blessure aiguë à la tête, au visage ou au cou ;
3.) Troubles de la coagulation du sang ou des saignements.

IV. DURÉE DE FONCTIONNEMENT RECOMMANDÉE

Veuillez noter que le mode de fonctionnement du produit est intermittent. Il est recommandé qu'il dure au maximum 10 minutes après le fonctionnement, et il doit cesser d'utiliser après 5 minutes

V.PIÈCES DU PRODUIT ET ACCESSOIRES

➢Voir la Figure PD : BC – couvercle du compartiment des piles ; LS – enceinte ; M on/ off – bouton pour activer / désactiver les mélodies ; S — bouton marche/arrêt ; SSR – anneau d'étanchéité en silicone (1 unité + 1 unité de rechange); TS – compartiment pour la coupelle à sécrétion ; PC – coupelle à sécrétion ; TC – capuchon transparent ; SSN – embout nasal en silicone ; AI – entrée d'air ;
➢ Voir la Figure ACC ; SSN – 1 embout d'aspiration en silicone universel ; PC - 15 coupelles à sécrétion jetables ; 2 piles alcalines AA ;

VI.CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1.Temps de récupération : 2 heures (le temps requis pour l'aspirateur nasal est retiré de la température de stockage -20 ℃ ou 55 ℃ entre les utilisations jusqu'à ce qu'il soit prêt pour l'utilisation prévue)
2.Piles : DC 3V (2 pcs AA piles)

3.Taille du produit : env. 172 x 54 x 72 mm (L x L x H)
4.Poids du produit : env. 131.5g (sans piles)
5.Aspiration maximale : 58 kPa
6.Bruit : niveau sonora ≤80 dBA (patient à 0,1 m de distance ; opérateur à 0,3 m de distance)
7.Durée de vie du produit : Sa durée de vie est garantie pour 5000 prises. L'appareil est valable pour cinq ans.
8.Partie appliquée : buse d'aspiration en silicone
9.Performances essentielles : aspiration

VII.PILES

1. CHANGEMENT DES PILES: Lorsque l'aspiration est faible ou qu'il n'y a pas d'aspiration du tout, cela signifie que les piles sont épuisées et doivent être remplacées par des neuves. Changer 2 piles AA neuves.
a.Ouvrez le couvercle des piles en le poussant dans la direction indiquée sur la figure BI.
b.Insérez correctement 2 piles AA dans le compartiment en respectant la polarité indiquée au fond.
c.Replacez le couvercle du compartiment des piles.
2.MISE AU REBUT DES PILES: Pour protéger l'environnement, jeter les piles vides dans des sites de collecte appropriés conformément aux réglementations nationales ou locales
3.LIGNES DIRECTRICES IMPORTANTES POUR LES PILES :
a.Un adulte doit manipuler les piles.
b.Les piles ne sont pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec eux
c.Conservez les piles hors de portée des enfants ! Risque d'ingestion et d'étouffement !
d.Retirez toujours les piles usagées et ne les jetez pas avec les ordures ménagères normales en fin de vie, mais remettez-les à un point de collecte officiel pour recyclage. Elles sont recyclables.
e.N'utilisez que des piles de taille AA.
f.Les piles alcalines sont recommandées.
g.Lors du remplacement par des piles neuves, remplacez toujours toutes les piles. Ne mélangez pas des piles anciennes avec des piles neuves.
h.Les enfants ne doivent pas être présents lors du remplacement des piles.
i.Placez toujours les piles correctement en respectant la polarité (+/-) indiquée au fond du compartiment. Si elles ne sont pas placées correctement, cela peut entraîner un court-circuit ou un choc électrique
j.Ne mélangez pas des piles alcalines avec des piles standard (Carbone - Zinc) ou rechargeables (Nickel - Cadmium).
k.Ne jetez pas les piles au feu car elles pourraient exploser ou fuir.
l.Gardez les piles des sources de chaleur directes - lumière directe du soleil, appareils de chauffage ou de cuisson ou feux ouverts.
m.Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles. Cela protégera l'appareil contre les fuites des piles et la corrosion.
n.Si, lors du remplacement, vous constatez que les piles ont fui, portez des gants de protection et nettoyez le compartiment des piles avec un chiffon sec.
o.Il ne faut pas charger les piles non rechargeables.
p.Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchirez pas les piles.

VIII.ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

Voir la Figure A :
1.Après avoir inséré les piles (1), placez la coupelle à sécrétion (4) sur la base (3).
2.Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité en silicone est correctement inséré (2).
3.Placez le capuchon (5) sur la coupelle à sécrétions et tournez-le pour le verrouiller en place.
4.Placez l'embout d'aspiration en silicone sur le dessus du capuchon (6).

IX.INSTRUCTION D'UTILISATION

Étudiez bien les caractéristiques du produit avant de procéder à l'utilisation :
1.Installer la batterie.
2.Assurez-vous de bien placer l'embout d'aspiration en silicone sur l'aspirateur. Assurez-vous que l'embout d'aspiration en silicone recouvre complètement la côte avant de l'utiliser

⚠ **Mise en garde :** Vérifiez l'embout d'aspiration en silicone avant chaque utilisation. Lorsque vous constatez des signes d'usure ou de détérioration, changez-le immédiatement.

Les embouts d'aspiration en silicone font partie des consommables, leur durée de vie dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Nous recommandons de remplacer l'embout d'aspiration en silicone tous les six mois d'utilisation.
3.Allumez l'appareil en plaçant le bouton O I II en position I. Ce produit a deux niveaux d'aspiration, qui sont réglés par le bouton O I II. Faites glisser le bouton en position 0 pour éteindre l'appareil. Si vous le réglez sur la position I,

allumez l'appareil et faites fonctionner au premier niveau d'aspiration (28kPa ~ 45kPa). Mettez en position II pour activer le deuxième niveau d'aspiration (45kPa ~ 58kPa).
4.Tenez ou placez l'enfant à traiter en position verticale ou dans une position où il est légèrement penché en arrière. Ne Pas Utiliser l'appareil lorsque l'enfant est allongé. Faire attention d'insérer l'astuce de l'embout dans une narine de l'enfant. Faites attention à ne pas appuyer sur la paroi intérieure de la narine et à ne pas placer l'embout trop loin dans la narine. Il ne doit pas entrer en contact avec la muqueuse nasale.
5.Pendant le traitement, tenez l'aspirateur nasal à un angle de 40° à 50° du visage. Le mucus est absolument effacé par l'aspirateur sans aucune force extérieure supplémentaire

⚠ **Mise en garde** : Ne pas aspirer plus de 6 secondes, mais effectuer des aspirations courtes de 3 à 5 secondes à plusieurs reprises.

6. Lorsque vous avez fini de nettoyer le mucus, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton O I II en position O.
7.Répétez le processus si nécessaire sur l'autre narine. Si l'enfant ressent une gêne ou une douleur, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
8.Nettoyez l'appareil après chaque utilisation (Voir « .Nettoyage et désinfection »).
9. Faites glisser le bouton ♪ en position ♪, pour faire retenir des mélodies lors de l'utilisation du produit. Pour désactiver les mélodies, réglez le bouton en position .

⚠ **Avertissement** : Soulevez la tête de votre bébé pendant le fonctionnement et assurez-vous que le courant d'air est lisse.

⚠ **Avertissement** : Humidifiez la sécrétion nasale avant l'opération.

⚠ **Avertissement** : Assurez-vous que la bouche du bébé est ouverte pendant l'opération, afin que l'air circule en douceur dans la narine.

⚠ **Avertissement** : Chaque fois que vous avez fini de l'utiliser, veuillez jeter le gobelet jetable, il est à usage unique.

X.DÉPANNAGE

Si l'un des problèmes survient, veuillez vous référer au Dépannage. Si le problème existe encore, veuillez contacter notre groupe de service après-vente.

Problèmes	Solutions
Pas d'aspiration	1.Vérifiez si le joint d'étanchéité est dans la bonne position ou non. 2.Vérifiez si le couvercle transparent est dans la bonne position ou non. 3.Vérifiez si la buse d'aspiration est dans la bonne position ou non.
Aucune réaction avec l'interrupteur à bascule	Vérifiez la polarité des piles.

XI.NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

1.Traitement initial : Le temps maximum après chaque utilisation et le début de retraitement n'est pas supérieur à 1 heure.
2.Pré-nettoyage: Démontez le compartiment amovible (buse d'aspiration et couvercle transparent). Sortez le gobelet jetable.
3.Processus de Nettoyage : Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un détergent approprié (par exemple de l'alcool). Tout d'abord, utilisez un coton-tige ou une gaze imbibée d'alcool à 75 % pour nettoyer l'ensemble de la buse d'aspiration et du couvercle transparent afin d'éliminer les sécrétions nasales qui pourraient s'y coller. Nettoyez à l'eau courante pendant 3 minutes. Essuyez la pièce 2 fois avec une gaze sèche imbibée d'alcool à 75 %. Séchez naturellement ou séchez les pièces avec un chiffon propre et sec.
Procédures de Désinfection : La buse d'aspiration et le couvercle transparent sont déjà nettoyés à l'étape 1. Désinfectez avec plus de 100 ℃ d'eau bouillie ou de vapeur, mais pas au micro-ondes. Le temps de désinfection recommandé est de 15 minutes. Après désinfection, utilisez une pince propre pour sortir la buse d'aspiration et le couvercle transparent. Utilisez des cotons-tiges médicaux ou de la gaze médicale pour sécher l'eau et remettez-les dans la boîte de rangement fournie par vous-même pour sécher l'eau restante naturellement, environ 15 minutes.
5.Entretien avant l'Emballage : Vérifiez que les composants de désinfection (la buse d'aspiration et le couvercle transparent) sont secs et qu'il n'y a pas de saleté, puis assemblez l'aspirateur nasal selon les exigences du Chapitre VIII et rangez-le dans la boîte de rangement.
6.Exigences de Stockage : N'exposez pas l'aspirateur nasal à la lumière directe du soleil et à une zone humide.
7.Conditions de Stockage:
Température ambiante : -20℃ ~55℃ (-4℉ ~ 131℉)
Humidité relative : ≤ 95 %HR
Pression d'altitude : 700 hPa ~ 1 060 hPa

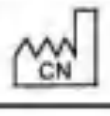
XII.CONTENU DE L'EMBALLAGE

1.Mouche-bébé – 1 ;
2.Embout en silicone – 1 ;
3.Coupelle à sécrétion – 15 unités à usage unique ;
4.1 anneau d'étanchéité en silicone de rechange ;
5.2 piles alcalines AA de 1.5V ;
6.Notice d'utilisation – 1

XIII.CLASSIFICATION

1.L'appareil dispose d'une alimentation interne ;
2.Pièce appliquée type BF ;
3.IP22;
4.Désinfection : à l'alcool, à l'eau bouillante ou à la vapeur ;
5.5. Catégorie d'appareil AP/APG : Non applicable ;
6.Fonctionnement périodique (intermittent).

XIV.EXPLICATION DES SYMBOLES

Symbole	Explication
	Marque commerciale
	IEC 60417-5333, Pièce appliquée type BF
	IEC 60417-5031, Courant continu
IP22	Niveau de protection contre la pénétration nocive de l'eau et des particules 2 Protégé et contre les corps étrangers solides de 12,5 mm Φ et plus 2 Protection contre les gouttes d'eau tombant verticalement lorsque l'ENCLOSURE est inclinée au maximum à 15°.
	Lisez la notice d'utilisation
	ÉLIMINATION : Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères normales. Collectez séparément, l'élimination spéciale de ce type de déchets étant nécessaire.
SN	Numéro de série spécifique
LOT	Numéro de lot
	Importateur
#	Numéro d'article
MD	Produit médical
	Fabricant
	Pays d'origine
EU REP	Symbole du représentant européen autorisé, le nom et l'adresse du représentant européen agréé doivent être expressément indiqués après le symbole

Symbole	Explication
CE 0123	Le marquage CE certifie que le produit répond aux exigences essentielles de la règlementation européenne sur les appareils médicaux.
	Date de fabrication
UDI	Identifiant unique du dispositif
	Précise que l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi pour obtenir des informations cruciales telles que des avertissements et des précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être présentées sur le dispositif médical lui-même.

XV.DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le produit ou le système médical adapté à une utilisation à domicile et à l'hôpital.

Attention ! N'utilisez pas à proximité d'équipements chirurgicaux à haute fréquence ou dans une pièce avec un équipement de résonance électromagnétique où l'intensité des interférences électromagnétiques est élevée.

Attention ! L'utilisation de cet appareil à proximité ou en conjonction avec un autre appareil doit être évitée car cela peut entraîner une lecture / fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, il faut surveiller les deux appareils pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Attention ! L'utilisation d'accessoires, de convertisseurs ou de câbles autres que ceux fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner l'augmentation des émissions électromagnétiques ou la réduction de l'immunité électromagnétique de l'appareil ou le dysfonctionnement.

Attention ! Les équipements de communication RF portables (y compris les accessoires périphériques tels que les câbles d'antenne ou les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de NC005, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des résultats incorrects de cet appareil.

1.Respectez toutes les consignes pour garantir les conditions de sécurité de base et le bon fonctionnement de l'appareil. Le dispositif de communication radiofréquence portable ou mobile peut affecter le fonctionnement d NC005. Évitez de l'utiliser à proximité de téléphones portables, de fours à micro-ondes et d'autres appareils émettant de fortes ondes électromagnétiques.

2.Lignes directrice et déclaration du fabricant pour les émissions électromagnétiques et l'immunité.

LIGNES DIRECTRICE ET DÉCLARATION DU FABRICANT POUR LES ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

TABLEAU 1 :

Lignes directrices et Déclaration du Fabricant – émissions électromagnétiques	
Essai d'émissions	**Conformité**
ÉMISSIONS DE FRÉQUENCE RADIO CISPR 11	GROUPE 1
ÉMISSIONS DE FRÉQUENCE RADIO CISPR 11	CLASSE B
ÉMISSIONS HARMONIQUES IEC 61000-3-2	Non applicable
Fluctuations de tension / Fluctuations d'émission IEC 61000-3-3	Non applicable

TABLEAU 2 :

Lignes directrices et Déclaration du Fabricant – immunité électromagnétique		
Essai d'immunité	**IEC 606011-2 essai du niveau**	**Niveau de conformité**
Décharge électromagnétique (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV prise ; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 6 kV, ± 15 kV air	± 6 kV prise ± 2 kV, ± 4 kV, ± 6 kV, ± 15 kV air

Lignes directrices et Déclaration du Fabricant – immunité électromagnétique		
Essai d'immunité	**IEC 606011-2 essai du niveau**	**Niveau de conformité**
Transition / impulsion électriquement rapide IEC 61000-4-4	Non applicable	Non applicable
Ondes IEC 61000-4-5	Non applicable	Non applicable
Chutes de tension, interruptions brèves et variations de tension des lignes d'entrée d'alimentation IEC 61000-4-11	Non applicable	Non applicable
Fréquence d'alimentation Champ magnétique IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Fréquence radio conduite IEC 61000-4-6	Non applicable	Non applicable
Fréquence radio diffusée IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz
Mention : U_T est la tension secteur AC avant d'appliquer le niveau d'essai.		

TABLEAU 3 :

Lignes directrices et Déclaration du Fabricant – immunité électromagnétique							
	Fréquence d'essai (MHz)	**Portée (MHz)**	**Service**	**Modulation**	**Distance (m)**	**Niveau d'essai de l'immunité (V/M)**	**Fréquence d'essai (MHz)**
Fréquence radio diffusée IEC 61000-4-3 (Spécifications d'essais pour l'Immunité du port de fermeture aux équipements de communication sans fil de fréquence radio)	385	380-390	TETRA 400	Modulation d'impulsion 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz déviation 1 kHz sinus	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Portée 13,17	Modulation d'impulsion 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Portée 5	Modulation d'impulsion 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						
	1720	1700-1990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT; LTE Portée 1,3,4,25 ; UMTS	Modulation d'impulsion 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						

Lignes directrices et Déclaration du Fabricant – immunité électromagnétique							
Fréquence radio diffusée IEC 61000-4-3 (Spécifications d'essais pour l'Immunité du port de fermeture aux équipements de communication sans fil de fréquence radio)	**Fréquence d'essai (MHz)**	**Portée (MHz)**	**Service**	**Modulation**	**Distance (m)**	**Niveau d'essai de l'immunité (V/M)**	**Fréquence d'essai (MHz)**
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Portée 7	Modulation d'impulsion 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulation d'impulsion 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XIII. ÉLIMINATION

⚠ Il est obligatoire de ne pas éliminer les DEEE avec les déchets municipaux non triés et de les collecter séparément.

Conformément à la directive 2012/19/UE et aux réglementations nationales relatives à l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, veuillez noter que ces articles doivent être éliminés d'une manière spéciale au sein de l'Union européenne (UE). Ces réglementations exigent le recyclage/l'élimination respectueux de l'environnement des anciens appareils

électriques et électroniques. Ces objets ne doivent pas être éliminés comme des ordures ménagères. Cela a été exprimé à l'aide de l'icône de la "poubelle barrée". Le aspirateur nasal (modèle:NC005) contient des piles et des déchets électroniques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères comme un déchet municipal non trié, mais collectez-le séparément et apportez-le à un centre de collecte local approprié. Le aspirateur nasal (modèle:NC005) est classé comme petit équipement (5e catégorie) conformément à l'ANNEXE IV de la directive 2012/19/UE.

Avant de jeter votre aspirateur nasal (modèle:NC005), veuillez retirer les piles du aspirateur nasal (modèle:NC005) et jetez les piles et le aspirateur nasal (modèle:NC005) séparément.

Vous pouvez retirer les piles comme suit - Voir la figure BI

a.Ouvrez le couvercle à l'arrière de l'appareil

b.Retirez les piles.

Les piles représentent un danger pour la santé et l'environnement! N'ouvrez, n'endommagez ou n'avalez jamais les piles et ne les laissez jamais polluer l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et dangereux pour l'environnement. Les piles retirées doivent être éliminées au point de vente ou dans les conteneurs correspondants fournis aux points de collecte par les autorités publiques locales chargées des déchets et traitées conformément à la directive 2006/66/CE. Les piles et les déchets électroniques recyclables doivent être jetés dans une poubelle séparée. Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales. Consultez les points de collecte agréés pour plus d'informations.

En Allemagne: Pour l'élimination des déchets électroniques recyclables, vous pouvez rechercher les points de collecte autorisés sur le site Web suivant : https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen . Pour les piles, vous pouvez rechercher les points de collecte agréés sur le site Web suivant : https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battgerhersteller#no-back .Méthode de recherche : utilisez votre code postal ou le nom de la ville et de l'état où vous habitez pour trouver des points de collecte près de chez vous.

Autres pays: Pour des informations spécifiques à votre pays sur l'élimination, contactez votre revendeur local ou votre importateur.

L'appareil est fabriqué par : Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Adresse : 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
L'appareil est distribué en Bulgarie par : la MONI TRADE OOD ; Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo
N° de telephone : 02/ 936 07 90
Représentant autorisé du fabricant pour l'Europe : Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Adresse : Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR OM DE SPECIFICATIES VAN HET PRODUCT ZONDER VOORAFGAANDE WAARSCHUWING TE WIJZIGEN!
➢BELANGRIJK! LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK..

De neuszuiger is een kinderverzorgingsproduct met een aantal voordelen waaronder een hoog rendement en gebruiksgemak. Omdat kinderen jonger dan 1 jaar alleen door de neus kunnen ademen, is het belangrijk om bij ziekte de neusafscheiding regelmatig te reinigen.

I.TIPS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

Gebruik het product pas nadat u de gebruiksaanwijzing heeft gelezen en overtuigd bent dat u ze begrijpt.
Gebruik de neuszuiger alleen waarvoor hij bedoeld is en zoals beschreven in deze handleiding. Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie.
Neuszuigers moeten altijd worden gebruikt voor persoonlijk thuisgebruik.
Het gebruik van een neuszuiger mag geen vervanging zijn van een bezoek bij de arts. Maak geen zelfdiagnose en start geen behandeling met medicijnen zonder uw arts te raadplegen.
In geval van infectie, koorts, neusirritatie of bloeding, stop met het gebruik van de zuiger en raadpleeg uw arts.
Alleen volwassenen mogen de neuszuiger gebruiken. Houd het product buiten bereik van kinderen.
Laat kinderen niet met het toestel spelen. Dit product is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar! Bevat kleine onderdelen. Inslikkings- of verstikkingsgevaar.
Om mogelijke bacteriële infecties te voorkomen, moet de neuszuiger voor en na elk gebruik met inachtneming van de onderhavige handleiding worden gereinigd.
Het toestel is bestemd voor neusreiniging. Niet in de oren, in de ogen, in de mond of op andere plaatsen van het lichaam plaatsen.
Dit toestel veroorzaakt lichte geluiden en trillingen tijdens het gebruik. Dit is normaal en betekent niet dat het toestel kapot is.
Steek de siliconentip niet te ver in het neusgat.
Gebruik het toestel niet voor een lange tijd. Een paar seconden om het neussecreet te verwijderen is voldoende.
Gebruik alleen de tips van de fabrikant.
Stel de neuszuiger niet bloot aan elektrische schokken.
Stel de neuszuiger niet bloot aan extreme temperaturen – boven 55°C (131°F) of onder -20°C (-4°F).
Bewaar de neuszuiger niet bij een relatieve luchtvochtigheid boven 95%.
Laat de neuszuiger niet achter op een plaats met rechtsreeks zonlicht, hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, veel stof of op een plaats waar hij in contact met corrosieve gassen of vloeistoffen kan komen. Gebruik dit product niet in dergelijke omgevingen.
Laat de neuszuiger niet vallen.
Gebruik de neuszuiger niet als hij kapot is.
Open de neuszuiger niet. Het product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt.
Dompel de neuszuiger niet onder in water of andere schoonmaakvloeistoffen en zorg ervoor dat geen vloeistoffen in de neuszuiger terechtkomen.
AANDACHT: Het is niet toegestaan om aanpassingen aan dit toestel te maken.
Als u het product langer dan 14 dagen niet gaat gebruiken, verwijder dan de batterijen om lekken van de batterijen te voorkomen. Volg de instructies van deze handleiding om de batterijen te vervangen.
Houd de neuszuiger uit de buurt van elektromagnetische velden die worden veroorzaakt door voorwerpen zoals magnetrons, booglasapparaten of inductieverhitters.
Zorg er bij gebruik van het toestel voor dat de mond van het kind open is om de luchtdoorstroming in de neus te behouden en om negatieve luchtdruk in het hoofd van het kind en ongemak te voorkomen.
Het toestel beschikt niet over een secretieretourfunctie, gebruik daarom altijd de daarvoor voorziene bekers. Op deze manier vermijdt u de toegang van secretie tot de binnenkant van het toestel en kan het toestel niet worden beschadigd.
De secretiebekers zijn uitsluitend voor eenmalig gebruik. Vervang de beker wanneer de secretie twee derden van het bekervolume bereikt (Afbeelding DC).
Als het toestel in werking is of als er al secretie in de beker zit, mag u de zuiger niet ondersteboven draaien, anders komt de secretie in de motor terecht wat schade aan het toestel zal veroorzaken (Afbeelding right/fout)
Droog de tip (Afbeelding C) grondig af of laat deze na sterilisatie en vóór gebruik grondig drogen. Als hij niet helemaal droog is, kunnen er waterdruppels in de motor terechtkomen en schade aan het toestel veroorzaken.

Wanneer u de siliconenring terugplaatst, moet u het gebied waar de ring wordt geplaatst grondig reinigen.
Wanneer u de siliconenring terugplaatst, moet u het gebied waar de ring wordt geplaatst grondig reinigen.
Zorg ervoor dat de ring goed is geplaatst. Als dit niet het geval is, zal de zuigkracht niet voldoende zijn.
Dit toestel mag niet worden hergebruikt nadat de verwachte levensduur (5 jaar vanaf de productiedatum) van het toestel is verstreken. Zie hoofdstuk XVI voor meer informatie met betrekking tot het verwijderen van het toestel.
De elektrische componenten en de batterijen bevatten zware metalen en chemicaliën die vervuiling van het milieu kunnen veroorzaken. Volg de plaatselijke wet- en regelgeving met betrekking tot de recyclage van het toestel.
Neem contact op met de importeur of de verkoper bij wie u het product heeft gekocht als de volgende problemen optreden:
•Als er zich een fout voordoet of als de zuiger beschadigd is. Probeer het toestel NIET zelf te herstellen. Hierdoor zal de garantie vervallen. Eventuele herstellingen en verbeteringen mogen alleen door een geautoriseerde werkplaats worden uitgevoerd. De fabrikant verstrekt de onderdelen en de instructies aan de geautoriseerde servicecentra die nodig zijn om het toestel te repareren.
•Als u bij het gebruiken of bij het onderhouden van de neuszuiger hulp nodig heeft.
•Als er zich onverwachte gebeurtenissen voordoen.

II.BEOOGD DOEL

•**Beoogd doel**: het toestel is bedoeld om de overtollige neussecretie uit de neus van het kind te verwijderen.
•**Geschikt voor gebruik bij:** kinderen met verkoudheid of rhinitis (inclusief pasgeboren kinderen).
•**Geschikt voor gebruik bij:** volwassenen (ouder van 18 jaar)
•**Gebruiksomgeving:**
1.Normale gebruiksomstandigheden:
-Kamertemperatuur: 10°C - 40°C (50°F ~ 104°F);
-Relatieve vochtigheid: ≤ 85%RH ;
-Druk: 700 hPa ~ 1060 hPa;
2.Opslag en transport:
-Kamertemperatuur: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F);
-Relatieve vochtigheid: ≤ 95%RH ;
-Druk: 700 hPa ~ 1060 hPa;

III.CONTRA-INDICATIES

Gebruik de neuszuiger niet als de patiënt de volgende symptomen heeft:
1.) Neusbloeding
2.) Acuut letsel aan het hoofd, het gezicht of de nek.
3.) Stollingsziekte of bloedingsziekte.

IV.AANBEVOLEN GEBRUIKSDUUR

Let erop dat tijdens de werking van het toestel zich onderbrekingen voordoen. Het wordt aangeraden om het toestel gedurende 5 - 10 minuten te gebruiken.

V.PRODUCTONDERDELEN EN ACCESSOIRES

➢Zie afbeelding PD: BC - deksel batterijcompartiment; LS - luidspreker; M on/off – knop om de melodieën aan- en uit te zetten; S - aan/uit-knop; SSR - siliconen afdichtring (1 st. + 1 st. reserve); TS - compartiment voor de afscheidingsbeker; PC – afscheidingsbeker, TC – doorzichtige dop, SSN – siliconentip; AI – luchtinlaat;
➢Zie afbeelding ACC: SSN – 1 st. universeel siliconen zuigtip; PC – 15 stuks afscheidingsbekers voor eenmalig gebruik, 2 stuks alkalinebatterijen AA;

VI.TECHNISCHE KENMERKEN

1.Hersteltijd: 2 uur (de tijd die de neuszuiger nodig heeft om zich aan te passen aan de temperatuur van de kamer waarin deze wordt gebruikt, nadat deze uit de opslagplaats is gehaald wanneer deze niet in gebruik is, en waar de temperatuur varieert van: -20°C ~ 55°C.)
2.Batterijen: DC 3V (2 AA-alkalinebatterijen)
3.Productafmetingen: 175 x 54 x 72 mm (L x B x H)
4.Productgewicht: ongeveer 151.5 gram (exclusief batterijen)
5.Maximale zuigkracht: 58 kPa.
6.Geluid: geluidsniveau: ≤80 dBA (patiënt op 0,1 m afstand; operator op 0,3 m afstand).
7.7. Levensduur van het product: circa 5 000 keer gebruiken (circa 5 jaar na vervaardigingsdatum)
8.8. Actief onderdeel siliconen zuignap
9.Essentiële prestatie: zuigkracht.

VII. BATTERIJEN

1.De batterijen vervangen: Wanneer de zuigkracht zwak is of er helemaal geen zuigkracht is, betekent dit dat de batterijen leeg zijn en vervangen moeten worden door nieuwe. Gebruik 2 nieuwe AA-batterijen.
a.Open het deksel van het batterijcompartiment door het in de op afbeelding B1 aangegeven richting te schuiven.
b.Plaats 2 AA-batterijen op de juiste manier in het compartiment. Let hierbij op de polariteit die op de onderkant is aangegeven. Een onjuiste plaatsing kan het toestel beschadigen. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
c.Sluit het deksel van het batterijcompartiment.
2.De batterijen recycleren: Ter bescherming van het milieu dient u gebruikte batterijen in te leveren bij de juiste inzamelpunten voor dergelijk afval, aangewezen door nationale en lokale regelgevende autoriteiten.
3.BELANGRIJKE RICHTLIJNEN M.B.T. DE BATTERIJEN:
a.Alleen een volwassene mag met de batterijen werken.
b.Batterijen zijn geen speelgoed. Laat daarom de kinderen er niet mee spelen.
c.Houd batterijen buiten het bereik van kinderen! Inslik- en verstikkingsgevaar!
d.Verwijder altijd de gebruikte batterijen. Deponeer de afgedankte batterijen niet bij het normale huisvuil, maar lever ze in bij een officieel inzamelpunt voor recyclage. Ze zijn recycleerbaar.
e.Gebruik alleen AA-batterijen.
f.Gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen.
g.Als u de batterijen moet vervangen, vervang dan ineens alle batterijen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
h.Kinderen mogen niet aanwezig zijn tijdens het vervangen van de batterij.
i.Plaats de batterijen altijd correct volgens de polariteit (+/-) gemarkeerd op de bodem van het compartiment. Een verkeerde plaatsing van de batterijen kan leiden tot kortsluiting of elektrische schokken.
j.Gebruik geen alkalinebatterijen en standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
k.Gooi batterijen niet in vuur - ze kunnen exploderen of lekken.
l.Bescherm batterijen tegen rechtstreekse warmtebronnen - rechtstreekse zonlicht, verwarmings- of kooktoestellen of open vuur.
m.Verwijder dan de batterijen als u het toestel gedurende lange tijd niet gaat gebruiken. Dit beschermt het toestel tegen batterijlekkage en corrosie.
n.Als tijdens de vervanging van de batterijen merkt dat ze lekkage vertonen, draag dan beschermende handschoenen en maak het batterijvak schoon met een droge doek.
o.Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
p.De batterijen mogen niet worden gedemonteerd, geopend of versnipperd.

VIII.MONTAGE VAN HET TOESTE

➢**Zie afbeelding A:**
1.Plaats eerst de batterijen (1) en plaats daarna de afscheidingsbeker (4) op de basis (3).
2.Zorg ervoor dat de siliconen afdichtring correct is geplaatst (2).
3.Plaats de dop (5) boven de afscheidingsbeker en draai het om het te vergrendelen.
4.Plaats de siliconen zuigtip (6) bovenop de dop.

IX.INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

➢**Maak uzelf vertrouwd met de kenmerken van het product voordat u het gaat gebruiken:**
1.Plaats de batterijen.
2.Zorg ervoor dat de siliconentip correct is geplaatst en stevig aan het dopje is bevestigd.

⚠ **Aandacht!** Controleer de siliconentip na elk gebruik. Als u scheur- of schadelekens vaststelt, vervang dan onmiddellijk de tip.

Het siliconen zuigmondstuk behoort tot verbruiksartikelen, de levensduur is afhankelijk van de gebruiksfrequentie van het apparaat. Wij raden aan om de siliconen zuigmond elke zes maanden te vervangen.
3.Schakel het toestel in door op de knop I te drukken. Dit product heeft twee zuigniveaus. Het gewenste zuigniveau kan middels de knop O I II worden ingesteld. Schuif de knop naar positie 0 om het toestel uit te schakelen. Stand I betekent dat het toestel op het eerste zuigniveau zal werken (28kPa – 45kPa). Zet op stand II om het tweede zuigniveau te activeren (45kPa – 58kPa).
4.Plaats en houd het kind rechtop of in een positie waarin het licht achterover leunt. Het kind mag niet liggen. Plaats de punt van de siliconentip voorzichtig in één neusgat van het kind. Zorg ervoor dat u de binnenkant van het neusgat niet indrukt en de tip niet te ver naar binnen steekt. De tip mag niet in contact komen met het neusslijmvlies.
5.Houd de neuszuiger tijdens gebruik in een hoek van 40° - 50° ten opzichte van het gezicht. De neussecretie moet door de zuiger worden gereinigd zonder bijkomende kracht uit te oefenen.

⚠ **Aandacht!** Zuig niet langer dan 6 seconden. Zuig gedurende 3 tot 5 seconden en herhaal dit meerdere keren.

6. Wanneer u klaar bent met het verwijderen van het slijm, schakelt u het apparaat uit door de O I II knop in stand O te drukken.

7.Indien nodig, reinig het andere neusgat. Als het kind ongemak of pijn ervaart, stop onmiddellijk met het gebruik van het toestel
8.Reinig het toestel na elk gebruik (Zie hoofdstuk XI.Reiniging en ontsmetting.
9. Schuif de knop ♪ O van stand ♪ om melodieën tijdens het gebruik van het product af te spelen. Zet de knop op positie O om de melodieën uit te schakelen.

⚠ **Aandacht!** Breng het hoofd van uw kind omhoog om een goede luchtdoorstroming te voorzien.

⚠ **Aandacht!** Bevochtig het neusgat lichtjes voordat u de secretie gaat zuigen.

⚠ **Aandacht!** Zorg ervoor dat de mond van het kind open is tijdens het gebruik van de zuiger, zodat het lucht gemakkelijk door het neusgat kan stromen.

⚠ **Aandacht!** Gooi de wegwerpbare secreetbeker na elk gebruik weg. Deze beker is niet herbruikbaar.

X.PROBLEMEN OPLOSSEN

Als zich een van de onderstaande problemen voordoet, raadpleeg de tabel met de mogelijke oplossingen. Als u er toch niet in slaagt om het probleem op te lossen, neem dan contact op met de handelaar waar u het product heeft gekocht. Probeer het product niet zelf te repareren, want hierdoor zal uw garantie vervallen!

PROBLEEM	OPLOSSING:
Het product zuigt niet	1. Controleer of de afdichtring correct is geplaatst. 2.Controleer of de transparante afdekking correct is geplaatst. 3.Controleer of de siliconentip correct is geplaatst.
Het toestel wordt in ingeschakeld als u op de knop ON/OFF drukt.	1. Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst. 2. Vervang de batterijen. Ze zijn mogelijk leeg.

XI.REINIGING EN ONTSMETTING VAN HET PRODUCT

1.Aanvankelijke handelingen: De tijd tussen elk gebruik en het begin van de herbewerking mag niet meer dan 1 uur bedragen.
2.Vóór het reinigen: Verwijder de verwijderbare componenten - de siliconentip en transparante afdekking. Verwijder het bekertje met de neussecretie.
3.Reiniging: Reinig de buitenkant van het toestel met een geschikt reinigingsmiddel (bijvoorbeeld alcohol op alcoholbasis). Gebruik geen bijtende chemicaliën om het toestel te reinigen. Gebruik eerst een wattenstaafje of gaasje gedrenkt in 75% alcohol om eventuele neusafscheidingen van de siliconentip en de transparante afdekking te verwijderen. Spoel ze vervolgens ongeveer 3 minuten af onder stromend water. Veeg de basis van het secretiebekertje 2 keer af met gaas of een wattenstaafje gedrenkt in 75% alcohol. Laat ze daarna afdrogen of droog ze af met een droge doek.
4.Ontsmetting Steriliseer de siliconentip en de transparante afdekking in kokend water op 100°C of in een stoomsterilisator. Niet in een magnetron steriliseren. De ontsmetting mag niet langer zijn dan 15 minuten duren, anders bestaat het risico dat de onderdelen beschadigd raken. Verwijder met een schoon pincet de siliconentip en de afdekking. Gebruik gaas of katoen om het water op deze onderdelen te drogen. Plaats het toestel in de opbergdoos zodat deze onderdelen volledig kunnen drogen.
5.Onderhoud vóór opslag: Zorg ervoor dat alle onderdelen schoon en droog zijn en monteer de zuiger zoals beschreven in hoofdstuk VIII van deze handleiding. Berg hem daarna op in de opbergdoos.
6.Opslagcondities: Berg de zuiger niet op op een plek met rechtsreeks licht of in een vochtige omgeving.
7.Opslagvereisten:
-Kamertemperatuur: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Relatieve vochtigheid: ≤ 95%RH
-Druk: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII.INHOUD VAN DE VERPAKKING

1.Neusreiniger – 1 st.;
2.Siliconentip – 1 stuk;
3.Afscheidingsbeker voor eenmalig gebruik – 15 st.;
4.1 st. reserve siliconen afdichtring;
5.2 stuks alkalinebatterijen AA 1,5V;
6.Gebruikershandleiding – 1st.

XIII.CLASSIFICATIE

1.Het toestel is voorzien van een interne voeding;
2.Aanbouwdeel type BF;
3.IP22;
4.Ontsmetting: met alcohol, kokend water of stoom;
5.Toestelcategorie AP/APG: Niet van toepassing;
6.Intermitterende werking

XIV.BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

Symbool	Betekenis
cangaroo®	Handelsmerk
	IEC 60417-5333, Aanbouwdeel type BF
	IEC 60417-5031, Gelijkstroom
IP22	Mate van bescherming tegen schadelijk binnendringen van water en deeltjes2 Beschermd en tegen vaste vreemde voorwerpen van 12,5 mm Φ en groter2 Bescherming tegen verticaal vallende waterdruppels bij een BEKLEDING tot 15°
	Lees de gebruikershandleiding
	VERWIJDERING: Deponeer dit product niet bij het normale huisvuil. Gescheiden inzamelen, aangezien een speciale verwijdering van dit soort afval vereist is.
SN	Specifiek serienummer
LOT	Lotnummer
	Importeur
#	Artikelnummer
MD	Medisch product
	Fabrikant
CN	Land van oorsprong
EU REP	Symbool van de Europese geautoriseerde vertegenwoordiger. Geef na het symbool uitdrukkelijk de naam en het adres van de Europese geautoriseerde vertegenwoordiger aan.
CE 0123	De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële eisen van de EU-regelgeving inzake medische hulpmiddelen.
	Productiedatum

Symbool	Betekenis
UDI	Unieke apparaat-ID
⚠	Geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen voor cruciale waarschuwingsinformatie, zoals waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, die om uiteenlopende redenen niet op het medische apparaat zelf kunnen worden vermeld.

XV.VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Het medische toestel of systeem is geschikt voor gebruik thuis en in een ziekenhuis.

Aandacht! Gebruik het toestel niet in de buurt van chirurgische apparatuur met een hoge frequentie of in een ruimte met apparatuur voor elektromagnetische resonantie waar de intensiteit van elektromagnetische interferentie hoog is.

Aandacht! Het gebruik van dit toestel in de buurt van of in combinatie met een ander toestel moet worden vermeden, omdat dit tot onjuiste aflezing/bediening kan leiden. Als een dergelijk gebruik vereist is, moeten beide toestellen worden gecontroleerd om ervoor te zorgen dat ze correct werken.

Aandacht! Het gebruik van andere accessoires, omvormers of kabels dan deze die door de fabrikant van dit toestel zijn geleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van het toestel of tot storingen.

Aandacht! Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels of externe antennes) mag niet dichter dan 30 cm (12 inch) van enig onderdeel van het NC005-instrument worden gebruikt, inclusief door de fabrikant gespecificeerde kabels. Als u deze beperking niet respecteert, kan dit leiden tot onjuist gerapporteerde resultaten van dit toestel.

1.Volg alle instructies om de basisveiligheidsvoorwaarden en een goede werking van het toestel te garanderen. Het draagbare of mobiele toestel voor radiofrequentiecommunicatie kan de werking van NC005 beïnvloeden. Vermijd het gebruik in de buurt van mobiele telefoons, magnetrons en andere toestellen die sterke elektromagnetische golven uitzenden.

2.Richtlijnen en verklaring van de fabrikant voor elektromagnetische emissies en immuniteit.

RICHTLIJNEN EN VERKLARING VAN DE FABRIKANT VOOR ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIES
TABEL 1:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies	
Emissietest	**Overeenstemming**
RADIOFREQUENTIE-EMISSIES CISPR 11	GROEP 1
RADIOFREQUENTIE-EMISSIES CISPR 11	KLASSE B
HARMONISCHE EMISSIES IEC 61000-3-2	Niet van toepassing
Spanningsschommelingen/Emissieschommelingen IEC 61000-3-3	Niet van toepassing

TABEL 2:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit		
Immuniteitstest	**IEC 606011-2 niveautest**	**Overeenstemmingsniveau**
Elektromagnetische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht	± 6 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht
Elektrisch snelle overgang/burst IEC 61000-4-4	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Golven IEC 61000-4-5	Niet van toepassing	Niet van toepassing

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit		
Immuniteitstest	**IEC 606011-2 niveautest**	**Overeenstemmingsniveau**
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariaties van voedingsingangslijnen IEC 61000-4-11	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Voedingsfrequentie: Magnetisch veld IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Geleide radiofrequentie IEC 61000-4-6	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Uitgezonden radiofrequentie IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM con 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM con 1 kHz
Opmerking: U_T is de AC-netspanning de toepassing van het testniveau.		

TABEL 3:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit ss							
	Testfrequentie (MHz)	**Bereik (MHz)**	**Dienst**	**Modulatie**	**Afstand (m)**	**Niveau van de immuniteitstest (V/M)**	**Testfrequentie (MHz)**
Uitgezonden radiofrequentie IEC 61000-4-3 (testspecificaties voor immuniteit van de poort bij sluiting bij draadloze communicatieapparatuur met radiofrequentie)	385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulatie 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Bereik 13,17	Pulsmodulatie 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Bereik 5	Pulsmodulatie 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						
	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bereik 1,3,4,25;UMTS	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Bereik 7	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulatie 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XIII.RECYCLEREN

⚠

nationale regelgeving voor het deponeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, dient u er rekening mee te houden dat dergelijke artikelen binnen de Europese Unie (EU) op een speciale manier moeten worden verwijderd. Deze regelgeving vereist een milieuvriendelijke recycling/verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten. Dergelijke voorwerpen mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gedeponeerd. Dit wordt aangegeven via het icoontje 'doorgestreepte prullenbak'.

De neusaspirator (model: NC005) bevat batterijen en recyclebaar elektronisch afval. Ter bescherming van het milieu mag u het niet bij het huisvuil weggooien als ongesorteerd huishoudelijk afval, maar moet u het gescheiden inzamelen en naar een geschikt plaatselijk inzamelpunt brengen. De neusaspirator (model: NC005) is geclassificeerd als kleine apparatuur (categorie 5) volgens BIJLAGE IV van Richtlijn 2012/19/EU.

Voordat u de neusaspirator (model: NC005) weggooit, verwijder de batterijen uit neusaspirator (model: NC005) en gooi de batterijen en de neusaspirator (model: NC005) afzonderlijk weg.

U kunt de batterijen als volgt verwijderen - zie afbeelding BI:

a.Open het klepje aan de achterkant van het toestel.

b.Verwijder de batterijen.

De batterijen vormen een gevaar voor de gezondheid en het milieu! Open, beschadig of slik batterijen nooit in en zorg ervoor dat ze het milieu niet vervuilen. Ze kunnen giftige metalen bevatten die gevaarlijk zijn voor het milieu. De verwijderde batterijen moeten worden weggegooid bij het verkooppunt of in geschikte containers die door de plaatselijke openbare afvalautoriteiten bij inzamelpunten ter beschikking worden gesteld. Dergelijk afval moet worden behandeld in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG.

De batterijen en overig recyclebaar elektronisch afval moeten in een aparte afvalcontainer worden weggegooid. De verpakkingsmaterialen moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Raadpleeg de erkende inzamelpunten voor meer informatie.

In Duitsland: Op de onderstaande website vindt u de geautoriseerde inzamelpunten voor recyclebaar elektronisch afval: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. De inzamelpunten voor batterijen kunt u hier opzoeken. https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back. Hoe opzoeken Gebruik uw postcode of de naam van de stand en het land, waar u woon om de inzamelpunten in uw buurt te vinden.

In andere landen: Neem voor landspecifieke informatie over afvoer contact op met uw plaatselijke dealer of importeur

Het toestel is gefabriceerd door: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Adres: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Het toestel wordt in Bulgarije gedistribueerd door: MONI TRADE OOD, Dolo-straat 1, zh.k. Trebich, Sofia, Bulgarije
Tel.: 02/ 936 07 90
Geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant voor Europa: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Adres: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

➢ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!
➢ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК!

Аспиратор назальный - это продукт для ухода за детьми, который имеет ряд преимуществ, таких как высокая эффективность и простота использования. Поскольку дети в возрасте до 1 года могут дышать только через нос, важно регулярно чистить выделения из носа в случае болезни.

I.ПРАВИЛА И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ПРИМЕНЕНИ

1.Используйте изделие после прочтения и понимания руководства по эксплуатации.
2.Используйте назальный аспиратор только по назначению, как описано в руководстве по эксплуатации. Любое неправильное использование аннулирует гарантию.
3. Назальный аспиратор всегда следует использовать для личного домашнего использования.
4.Использование назального аспиратора не заменяет консультацию с врачом. Не ставьте диагноз самостоятельно и не начинайте лечение самостоятельно, не проконсультировавшись с врачом.
5.В случае инфекции, лихорадки, раздражения носа или кровотечения прекратите использование аспиратора и обратитесь к врачу.
6.Назальным аспиратором должны пользоваться только взрослые. Храните его в недоступном для детей месте.
7.Не позволяйте детям играть с прибором. Он не игрушка. Опасность задыхания! Содержит мелкие детали. Риск проглатывания или задыхания.
8.До и после каждого использования назальный аспиратор следует очищать и дезинфицировать в соответствии с требованиями этой инструкции, чтобы избежать возможных бактериальных инфекций.
9.Прибор предназначен для очистки носа. Не помещайте в уши, глаза или рот ребенка или в другие места на теле.
10.При использовании этого прибора будет небольшой шум и вибрация, вызванные им. Это нормальный процесс и не означает неисправность.
11.Не вставляйте силиконовый наконечник слишком далеко в ноздрю.
12.Не используйте в течение длительного времени. Достаточно нескольких секунд, чтобы очистить носовые выделения.
13.Используйте только наконечники, предоставленные производителем.
14.Не подвергайте носовой аспиратор воздействию электрического тока.
15.Не подвергайте назальный аспиратор воздействию экстремальных температурных условий – при температуре выше 55 °C (131 °F) или ниже -20 °C (-4 °F).
16.Не храните назальный аспиратор при относительной влажности выше 95%.
17.Не оставляйте назальный аспиратор в местах попадания прямых солнечных лучей, высокой температуры, высокой влажности, высокой запыленности или в месте, где он может соприкасаться с агрессивным газом или жидкостью, и не используйте этот продукт в вышеуказанной среде.
18.Не роняйте назальный аспиратор.
19.Не используйте аспиратор, если он поврежден.
20.Не открывайте назальный аспиратор. Содержит мелкие детали, которые могут быть проглочеными детьми.
21.Никогда не погружайте назальный аспиратор в воду или другие чистящие жидкости и не допускайте попадания жидкости внутрь продукта.
22.ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Модификация этого устройства не допускается.
23.Если вы не собираетесь использовать изделие в течение более 14 дней, извлеките аккумуляторы, чтобы избежать утечки. Следуйте инструкциям по замене батарей в этой инструкции.
24.Держите назальный аспиратор вдали от электромагнитных полей, создаваемых такими предметами, как микроволны, дуговые сварочные аппараты или индукционные нагреватели.
25.При использовании прибора следите за тем, чтобы у ребенка был открыт рот, чтобы поддерживать вентиляцию воздуха в носу, а также избегать отрицательного давления воздуха в голове ребенка и дискомфорта.
26.В приборе нет функции возврата секрета, поэтому всегда используйте чашку для выделений. Это предотвратит попадание выделений внутрь устройства и его повреждение.
27.Чашки для выделений предназначены только для одноразового использования. Замените чашку, когда секрет достигнет двух третей объема чашки (рис. DC).
28.Когда прибор работает или в чашке уже есть выделения, не переворачивайте аспиратор.

вверх дном, иначе выделения попадут в двигатель и приведет к повреждению (рис. right/ wrong).
29.Хорошо высушите наконечник для носа (рис. C) или дайте ему хорошо высохнуть после стерилизации и перед использованием. Если капли воды не полностью высохли, они могут попасть в двигатель и привести к повреждению прибора.
30.Когда вы снова наденете силиконовое кольцо, вам нужно будет стереть пыль с места, где оно находится. Убедитесь, что кольцо надежно вставлено. В противном случае мощность всасывания будет снижена.
31.Устройство больше не должно использоваться повторно по достижении ожидаемого срока службы (5 лет с даты изготовления) устройства. Утилизацию устройства см. в главе XVI.
32.Электрические компоненты и батареи содержат тяжелые металлы и химические вещества, которые могут привести к загрязнению окружающей среды. Следуйте местным законам и правилам для утилизации прибора.
33.Свяжитесь с импортером или продавцом, у которого вы приобрели продукт, в случае возникновения следующих проблем:
•Если произошла ошибка или аспиратор поврежден. НЕ пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, так как это приведет к аннулированию гарантии. Любые ремонтные работы и улучшения должны выполняться только в авторизованной мастерской. Производитель должен предоставить детали и инструкции авторизованным специалистам по ремонту, необходимые для ремонта устройства.
•Если вам нужна помощь в использовании или обслуживании аспиратора.
•При возникновении непредвиденных событий.

II.НАЗНАЧЕНИЕ

•**Назначение**: устройство предназначено для удаления избыточных секретов из носа детей.
•**Подходит для**: детей с простудой или ринитом (включая новорожденных детей).
•**Для использования**: взрослыми (старше 18 лет)
•**Использовать среду:**
1.Нормальные условия использования:
-Комнатная температура: 10 °C - 40 °C (50 °F ~ 104 °F);
-Относительная влажность: ≤ 85%RH;
-Давление: 700 hPa ~ 1060 hPa;
2.Хранение и транспортировка:
-Температура в помещении: -20 °C ~ 55 °C (-4 °F ~ 131 °F);
-Относительная влажность: ≤ 95%RH;
-Давление: 700 hPa ~ 1060 hPa;

III.ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не используйте назальный аспиратор, если у пациента наблюдаются следующие симптомы:
1.) Носовые кровотечения,
2.) Острая травма головы, лица или шеи.
4.) Заболевание свертывания крови или геморрагическое заболевание.

IV. РЕКОМЕНДУЕМОЕ ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Обратите внимание, что режим работы устройства является прерывистым. Рекомендуется использовать от 5 до 10 минут.

V.ЧАСТИ ПРОДУКТА И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

➢См. рисунок PD; BC - крышка батарейного отсека; LS - динамик; M on/off – кнопка включения/выключения мелодий; S - кнопка включения/выключения; SSR - уплотнительное силиконовое кольцо (1 шт. + 1 запасное); TS - отсек для стаканчика для секрета; PC - стаканчик для секрета; TK - прозрачная крышка; CCH - силиконовый наконечник для носа; AI - воздухозаборник;
➢ См. рисунок ACC: SSN - 1 шт. Универсальная силиконовая всасывающая насадка; PC – 15 одноразовых стаканчиков для носового секрета; 2 щелочные батарейки AA;

VI.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.Время восстановления: 2 часа (время, необходимое для того, чтобы назальный аспиратор привык к температуре помещения, в котором он используется, после удаления из места хранения, когда он не используется, и где температура варьировалась от -20 °C до 55 °C.)

2.Батарейки: 3 В постоянного тока (2 щелочные батарейки AA)
3.Размер изделия: 172 x 54 x 72 мм (Д x Ш x В)
4.Вес изделия: около 151.5 граммов (без батареек)
5.Максимальный уровень всасывания: 58 KPa.
6.Звук: уровень шума: ≤80 dBa (пациент на расстоянии 0,1 м; оператор на расстоянии 0,3 м)
7.Срок службы продукта: около 5 000 применений (около 5 лет после даты изготовления).
8.Применимая деталь: силиконовый всасывающий наконечник.
9.Основная производительность: всасывание

VII.УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

1. Замена батареи: Когда всасывание слабое или его вообще нет, это означает, что батарейки разряжены и их следует заменить на новые. Используйте 2 новых батарейки типа AA.
a.Откройте крышку батарейного отсека, нажав на нее в направлении, показанном на рисунке BI.
b.Вставьте 2 батарейки размера AA в отсек правильно, соблюдая полярность, отмеченную на дне. Неправильное размещение может привести к повреждению устройства. Не используйте перезаряжаемые батареи.
c.Разместите снова крышку батарейного отсека.
2. Утилизация батареек: Для защиты окружающей среды утилизируйте разряженные батарейки в соответствующих пунктах сбора отходов, определенных национальными и местными регулирующими органами.
➢**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЯХ:**
a.С батареей должен обращаться взрослый.
b.Батарейки не игрушка. Не позволяйте детям играть с батареями!
c.Храните батареи в недоступном для детей месте! Опасность проглатывания и удушья!
d.Всегда удалять исчерпанные батареи и не утилизировать их вместе с бытовыми отходами, а в специально отведенных местах. Они пригодный для повторного использования.
e.Используйте батареи только размером AA.
f.Рекомендуется использовать щелочные батареи.
g.При замене новыми батареями, всегда менять все батареи. Не смешивать старые и новые батареи.
h.Дети не должны присутствовать при замене батареек.
I.Всегда размещайте батареи правильно, соблюдая полярность (+/-), отмеченную на дне отсека. Если не размещены правильно, это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током.
j.Не смешивайте щелочные, стандартные (углерод-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.
k.Не бросайте батареи в огонь, так как они могут взорваться или протечь.
l.Защищайте батареи от прямых источников тепла – прямого солнечного света, нагревательных или кухонных приборов, или открытого огня.
m.Если вы не будете пользоваться прибором в течение длительного времени, извлеките батареи. Это защитит устройство от протекания батареи и коррозии.
n.Если вы обнаружите, что батарейки протекли во время замены, наденьте защитные перчатки и протрите батарейный отсек сухой тканью.
o.Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
p.Не разбирайте, не открывайте и не измельчайте батареи.

VIII.УСТАНОВКА ПРИБОРА

См. рисунок A:
1.Вставив батарейки (1), поместите стаканчик для секрета (4) на основание (3).
2.Убедитесь, что силиконовое уплотнительное кольцо вставлено правильно (2).
3.Наденьте крышку (5) на стаканчик для секрета и поверните ее, чтобы зафиксировать на месте.
4.Поместите силиконовую всасывающую насадку (6) поверх крышки.

IX.ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

➢**Тщательно изучите функции продукта, прежде чем приступать к его использованию:**
1.Вставьте батарейки.
2.Убедитесь, что силиконовый наконечник правильно вставлен и плотно прикреплен к ребрам крышки.

⚠ **Внимание**: После каждого использования проверяйте силиконовый наконечник. Если заметите следы разрывов или повреждений, замените наконечник немедленно.

Силиконовая насадка-присоска относится к расходным материалам, срок ее службы зависит от частоты использования устройства. Мы рекомендуем заменять силиконовую всасывающую насадку каждые шесть месяцев использования.
3.Включите устройство, нажав кнопку I. Этот продукт имеет два уровня всасывания, которые регулируются кнопкой O I II. Сдвиньте кнопку в положение O ,чтобы выключить устройство. Если вы поместите ее в положение I, вы включите устройство и будете работать на первом уровне всасывания (28kPa ~ 45kPa). Поместите в положение II, чтобы активировать второй уровень всасывания (45kPa ~ 58kPa).

4.Поставьте и держите ребенка в вертикальном положении или слегка наклоните его назад. Ребенок не должен лежать. Осторожно вставьте кончик силиконового наконечника в одну из ноздрей ребенка. Будьте осторожны, чтобы не надавить на внутреннюю часть ноздри и не вставить наконечник слишком далеко. Наконечнику нельзя соприкасаться с носовой мембраной.
5.Во время использования держите назальный аспиратор под углом 40° – 50° к лицу. Выделения из носа должны быть очищены от аспиратора без необходимости прикладывать внешнее усилие.

⚠ **Внимание:** Не сосите более 6 секунд. Вместо этого выполните от 3 до 5 секунд кратковременного отсасывания несколько раз.

6. Закончив очистку от слизи, выключите прибор, нажав кнопку O / II в положение O.
7. При необходимости очистите другую ноздрю. Если ребенок испытывает дискомфорт или боль, немедленно прекратите использование аспиратора.
8. Очищайте устройство после каждого использования (см. главу X.. Очистка и дезинфекция.
9. Сдвиньте кнопку ♪ O в положение ♪, чтобы звучали мелодии во время использования продукта. Чтобы отключить мелодии, поместите кнопку в положение O .

⚠ **Внимание:** Поднимите голову ребенка, чтобы обеспечить легкий поток воздуха.

⚠ **Внимание:** Перед использованием слегка увлажните ноздрю.

⚠ **Внимание:** Убедитесь, что рот ребенка открыт во время использования аспиратора, чтобы обеспечить легкий проход воздуха через ноздрю.

⚠ **Внимание:** После каждого использования утилизируйте одноразовую чашку для выделений. Эта чашка **не** предназначена для многоразового использования.

X.УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении любой из следующих проблем ознакомьтесь с возможными способами их устранения, перечисленными в таблице. Если вы не можете устранить неисправность, обратитесь в магазин, где вы приобрели продукт, для получения помощи. Не пытайтесь ремонтировать изделие самостоятельно, так как ваша гарантия будет аннулирована!

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Продукт не всасывает	1. Проверьте, правильно ли вставлено уплотнительное кольцо. 2. Проверьте, правильно ли установлена прозрачная крышка. 3. Проверьте, правильно ли вставлен силиконовый наконечник.
При нажатии кнопки ВКЛ/ ВЫКЛ устройство не включается.	1. Убедитесь, что вы правильно установили батарейки. 2. Замените батарейки. Может быть, они разрядились.

XI.ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ПРОДУКТА

1.Первоначальная обработка: Максимальное время после каждого использования и начала повторной обработки составляет не более 1 часа.
2.Перед очисткой: Снимите съемные компоненты – силиконовый наконечник и прозрачную крышку. Снимите чашку с назальным секретом.
Очистка: Очистите наружный блок устройства с помощью подходящего очистителя (например, спирта на спиртовой основе). Не используйте агрессивные химические вещества для очистки устройства. Сначала используйте ватный тампон или марлю, пропитанную 75% спиртом, чтобы удалить любые носовые выделения с силиконового наконечника и прозрачной крышки. Затем промойте их под проточной водой в течение примерно 3 минут. Протрите основание чашки для выделений 2 раза марлей или ватным тампоном, смоченным в 75% спирте. Дайте высохнуть самостоятельно или высушите их сухой тканью.
4.Дезинфекция: Стерилизуйте силиконовый наконечник и прозрачную крышку в кипящей воде при 100 °C или в паровом стерилизаторе. Не стерилизуйте в микроволновой печи. Время дезинфекции не должно превышать 15 минут, чтобы не повредить детали. С помощью чистых зажимов снимите силиконовый наконечник и колпачок. Используйте марлю или хлопок, чтобы высушить воду на этих частях. Поместите в ящик для хранения, чтобы полностью высушить эти детали.
5.Техническое обслуживание перед хранением: Убедитесь, что все детали чистые и сухие, и соберите аспиратор, как описано в главе VIII этой инструкции. И храните его в ящике для хранения.
6.Требования к хранению: Не храните аспиратор под прямыми солнечными лучами или во влажной среде.
7.Условия хранения
-Комнатная температура: -20 °C – 55 °C (-4 °F – 131 °F)
-Относительная влажность: ≤ 95%RH
-Давление: 700 гПа – 1060 гПа

XII.СОДЕРЖИМОЕ ПАКЕТА

1.Назальный аспиратор – 1 шт.;
2.Силиконовый наконечник – 1 шт.;
3.Стаканчик для секрета, одноразовый - 15 шт.
4.1 шт. запасного силиконового герметика;
5.2 щелочные батарейки AA 1,5В;
6.Инструкция по применению - 1 шт.

XIII.КЛАССИФИКАЦИЯ

1.Устройство имеет внутренний блок питания;
2.Прикрепленная часть типа BF;
3.IP22;
4.Дезинфекция: спиртом, кипятком или паром;
5.Категория устройств AP/APG: Не применимо;
6.Периодическая работа (с перерывами).

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Код	Объяснение
cangaroo	Торговая марка
	IEC 60417-5333, прикрепленная часть типа BF
	IEC 60417-5031, постоянный ток
IP22	Степень защиты от вредного проникновения воды и твердых частиц2 Защищен от твердых посторонних предметов диаметром 12,5 мм и более.2 Защита от вертикально падающих капель воды при наклоне КОРПУСА до 15°.
	Прочтите инструкцию по применению
	УТИЛИЗАЦИЯ: Не выбрасывайте этот продукт вместе с обычными бытовыми отходами. Собирать отдельно, так как требуется специальная утилизация этого вида отходов.
SN	Специфичный серийный номер
LOT	Номер партии
	Вноситель:
#	Номер артикула
MD	Медицинский продукт
	Производитель
CN	Страна происхождения

Код	Объяснение
EU REP	Символ европейского уполномоченного представителя. После символа четко укажите имя и адрес европейского уполномоченного представителя.
CE 0123	Маркировка CE подтверждает, что продукт соответствует основным требованиям правил ЕС, касающихся медицинского оборудования.
	Дата изготовления
UDI	Уникальный идентификатор устройства
	Указывает на необходимость ознакомления пользователя с инструкциями по эксплуатации для получения важной предостерегающей информации, такой как предупреждения и меры предосторожности, которая по ряду причин не может быть представлена на самом медицинском устройстве.

XV.ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Медицинское устройство или система подходят для использования дома и в больнице.

Внимание! Не используйте вблизи высокочастотного хирургического оборудования или в помещении с электромагнитным резонансным оборудованием, где высока интенсивность электромагнитных помех.

Внимание! Следует избегать использования этого прибора рядом или в сочетании с другим прибором, так как это может привести к неправильному считыванию/работе. Если такое использование требуется, необходимо контролировать оба устройства, чтобы убедиться, что они работают правильно.

Внимание! Использование аксессуаров, преобразователей или кабелей, отличных от предоставленных производителем данного устройства, может привести к увеличению электромагнитного излучения или снижению устойчивости устройства к электромагнитным помехам или неисправности.

Внимание! Портативное радиочастотное оборудование связи (включая периферийные аксессуары, такие как антенные кабели или внешние антенны) должно использоваться не ближе 30 см (12 дюймов) от любой части прибора NC005, включая кабели, указанные производителем. Несоблюдение этого требования может привести к неправильному сообщению результатов от этого устройства.

1.Следуйте всем инструкциям, чтобы обеспечить основные условия безопасности и правильную работу прибора. Портативное или мобильное устройство радиочастотной связи может повлиять на работу NC005. Не используйте его рядом с мобильными телефонами, микроволновыми печами и другими приборами, излучающими сильные электромагнитные волны.

2.Руководство и заявление производителя об электромагнитном излучении и помехоустойчивости.

РУКОВОДСТВО ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ДЕКЛАРАЦИЯ ОБ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОМ ИЗЛУЧЕНИИ
ТАБЛИЦА: 1

Руководство и декларация производителя – электромагнитное излучение	
Тест на излучение	**Соответствие**
РАДИОЧАСТОТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ CISPR 11	ГРУППА 1
РАДИОЧАСТОТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ CISPR 11	КЛАСС B
ГАРМОНИЧЕСКОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ IEC 61000-3-2	Не применимо
Колебания напряжения / Колебания излучений IEC 61000-3-3	Не применимо

ТАБЛИЦА: 2

Указания и декларация производителя — электромагнитная помехоустойчивость		
Тест на устойчивость	**Тест уровня IEC 606011-2**	**Уровень соответствия**
Электромагнитный разряд (ESD) IEC 61000-4-2	±8 кВ контакт; ± 2 кВ, ± 4 кВ, ± 8 кВ, ± 15 кВ воздух	± 6 кВ контакт ± 2 кВ, ± 4 кВ, ± 8 кВ, ± 15 кВ воздух
Электрически быстрый переход/импульс IEC 61000-4-4	Не применимо	Не применимо
Волны IEC 61000-4-5	Не применимо	Не применимо
Падения напряжения, кратковременные прерывания и колебания напряжения входных линий для электропитания IEC 61000-4-11	Не применимо	Не применимо
Частота питания Магнитное поле IEC 61000-4-8	30 А/м 50Гц/60Гц	30 А/м 50 Гц / 60 Гц
Кондуктивная радиочастота IEC 61000-4-6	Не применимо	Не применимо
Излучаемая радиочастота IEC 61000-4-3	10 В/м 80 МГц - 2,7 ГГц 80% AM на частоте 1 кГц	10 В/м 80 МГц - 2,7 ГГц 80% AM на частоте 1 кГц
Примечание: U_T — напряжение сети переменного тока до применения тестового уровня.		

ТАБЛИЦА: 3

Указания и декларация производителя — электромагнитная помехоустойчивость							
	Тестовая частота (МГц)	**Диапазон (МГц)**	**Услуга**	**Модуляция**	**Расстояние (м)**	**Уровень теста на помехоустойчивость (В/М)**	**Тестовая частота (МГц)**
Передаваемая радиочастота IEC 61000-4-3 (Спецификации испытаний на помехоустойчивость порта к радиочастотному оборудованию беспроводной связи)	385	380-390	TETRA 400	Импульсная модуляция 18 Гц	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM отклонение ± 5 кГц 1 кГц синус	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Область 13,17	Импульсная модуляция 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900 TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Область 5	Импульсная модуляция 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						

Указания и декларация производителя — электромагнитная помехоустойчивость							
	Тестовая частота (МГц)	Диапазон (МГц)	Услуга	Модуляция	Расстояние (м)	Уровень теста на помехоустойчивость (В/М)	Тестовая частота (МГц)
Передаваемая радиочастота IEC 61000-4-3 (Спецификации испытаний на помехоустойчивость порта к радиочастотному оборудованию беспроводной связи)	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Обхват 1,3,4,25;UMTS	Импульсная модуляция 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Обхват 7	Импульсная модуляция 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Импульсная модуляция 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XIII. УТИЛИЗАЦИЯ

Требуется, чтобы вы не выбрасывали WEEE как несортированные бытовые отходы и собирали такие WEEE отдельно.

В соответствии с Директивой 2012/19/EC и национальными правилами утилизации старых электрических и электронных устройств имейте в виду, что в Европейском Союзе (ЕС) такие предметы должны утилизироваться особым образом. Эти правила требуют экологически безопасной переработки/утилизации старых электрических и электронных устройств. Такие предметы нельзя выбрасывать как бытовой мусор. Это было выражено с помощью значка «перечеркнутого мусорного бака».

Назальный аспиратор (модель: NC005) содержит батарейки и электронные отходы, подлежащие вторичной переработке. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами как несортированные бытовые отходы, а собирайте их отдельно и сдавайте в соответствующий местный центр сбора. Назальный аспиратор (модель: NC005) классифицируется как малогабаритное оборудование (5-я категория) согласно ПРИЛОЖЕНИЮ IV Директивы 2012/19/EC.

Прежде чем утилизировать назальный аспиратор (модель: NC005), выньте из него батарейки и утилизируйте батареи и назальный аспиратор (модель: NC005) отдельно.

Вы можете извлечь батарейки следующим образом – см. рисунок B1:

a.Откройте крышку на задней стороне устройства.

b.Снимите батарейки.

Батарейки представляют опасность для здоровья и окружающей среды! Никогда не открывайте, не повреждайте и не глотайте батареи, а также не позволяйте им загрязнять окружающую среду. Они могут содержать токсичные, экологически опасные тяжелые металлы. Извлеченные батареи следует утилизировать в точках продаж или в соответствующие контейнеры, предоставленные в пунктах сбора местными органами по утилизации отходов, и обращаться с ними в соответствии с 2006/66/EC.

Батареи и электронные отходы, подлежащие вторичной переработке, следует выбрасывать в отдельный контейнер для мусора. Упаковочные материалы необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами. Для получения дополнительной информации обратитесь в авторизованные пункты сбора.

В Германии: Для утилизации электронных отходов, подлежащих вторичной переработке, вы можете найти авторизованные пункты сбора на следующем веб-сайте: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-recknahmestellen. Аккумуляторы можно найти в авторизованных пунктах сбора на следующем веб-сайте: https: //www.ear-system.de/ear-verzeichnis/batigherstelle#no-back

Метод поиска: используйте свой почтовый индекс или название города и штата, в котором вы живете, чтобы найти ближайшие к вам пункты сбора.

Другие страны: Для получения информации об утилизации для конкретной страны обратитесь к местным дилерам или импортерам.

Устройство изготовлено: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd

Адрес: 38 Huanzhen XI Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou. PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Устройство распространяется в Болгарии: МОНИ ТРЕЙД ООД; България, София, Требич, ул. Дело 1; Тел: 02/ 936 07 90

Уполномоченный представитель производителя в Европе: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany.5

➢**PROIZVOĐAČ ZADRŽAVA PRAVO PROMENE SPECIFIKACIJA PROIZVODA BEZ PRETHODNOG UPOZORENJA!BAЖНО!**
➢PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

Nazalni aspirator je proizvod za negu dece koji ima niz prednosti, kao što su visoka efikasnost i jednostavnost upotrebe. Pošto deca mlađa od 1 godine mogu da dišu samo na nos, važno je redovno čistiti sekret iz nosa u slučaju bolesti.

I.PRAVILA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

1.Koristite proizvod nazalni aspirator nakon što pročitate i razumete upustva za upotrebu.
2.Koristite nazalni aspirator samo za njegovu namenu, kako je opisano u uputstvima za upotrebu. Svaka nepravilna upotreba poništava garanciju.
3. Nazalni aspirator se uvek koristi za ličnu kućnu upotrebu.
4. Korišćenje nazalnog aspiratora ne zamenjuje konsultacije sa lekarom. Nemojte sami postavljati dijagnozu ili započeti lečenje lekovima bez konsultacije sa lekarom.
5. U slučaju infekcije, groznice, iritacije nosa ili krvarenja, prestanite da koristite aspirator i obratite se lekaru.
6.Samo odrasli treba da koriste nazalni aspirator. Držite ga van domašaja dece.
7.Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem. On nije igračka. Rizik od gušenja! Sadrži male delove. Opasnost od gutanja ili gušenja.
8.Pre i posle svake upotrebe, nazalni aspirator se mora očistiti i dezinfikovati kako se zahteva u ovom uputstvu kako bi se izbegle moguće bakterijske infekcije.
9.Uređaj je namenjen za čišćenje nosa. Ne stavljajte detetu u uši, oči ili usta, ili u druga mesta na telu.
10. Kada koristite ovaj uređaj, pojaviće se lagana buka i vibracije uzrokovane njime. Ovo je normalan proces i ne ukazuje na kvar.
11.Ne stavljajte silikonski vrh predubo u nozdrvu.
12. Ne koristite duže vreme. Nekoliko sekundi da se očisti sekret iz nosa je sasvim dovoljno.
13.Koristite samo savete koje daje proizvođač.
14. Ne izlažite nazalni aspirator strujnim udarima.
15. Ne izlažite nazalni aspirator ekstremnim temperaturnim uslovima - iznad 55°C (131°F) ili ispod -20°C (-4°F).
16. Nemojte skladištiti nazalni aspirator na relativnoj vlažnosti iznad 95%.
17.Ne ostavljajte nazalni aspirator na mestima sa direktnom sunčevom svetlošću, visokom temperaturom, visokom vlažnošću, visokom prašinom, ili na mestu gde može doći u kontakt sa korozivnim gasom ili tečnošću, i nemojte koristiti ovaj proizvod u gore navedenom okruženju.
18.Ne ispuštajte nazalnog aspiratora.
19. Ne koristite aspirator, ako je oštećen.
20. Ne otvarajte nazalni aspirator. Sadrži sitne delove koje deca mogu progutati.
21.Nikada ne potapajte nazalni aspirator u vodu ili druge tečnosti za čišćenje i ne dozvolite da tečnost uđe u unutrašnjost proizvoda.
22.PAŽNJA: Modifikacija ovog uređaja nije dozvoljena.
23.Ako proizvod nećete koristiti duže od 14 dana, izvadite baterije da biste izbegli curenje baterija. Pratite uputstva za zamenu baterija u ovom priručniku.
24.Držite nazalni aspirator dalje od elektromagnetnih polja koja stvaraju objekti kao što su mikrotalasne pećnice, elektrolučni zavarivači ili indukcioni grejači.
25.Kada koristite uređaj, vodite računa da su usta deteta otvorena da bi se održala ventilacija vazduha u njegovom nosu i da biste izbegli negativan vazdušni pritisak u glavi deteta i nelagodnost.
26. Uređaj nema funkciju vraćanja sekreta, pa uvek koristite higijenske čašice. Tako ćete izbeći pristup sekreta unutrašnjosti uređaja i njegovo oštećenje.
27.Čašice za sekreciju su samo za jednokratnu upotrebu. Zamenite čašicu kada sekret dostigne dve trećine zapremine čaše (slika DC).
28.Kada uređaj radi ili u čašici već ima sekreta, ne okrećite aspirator naopačke, inače će sekret ući u motor i izazvati oštećenje (right/ wrong).
29.Temeljno osušite vrh aspiratora (slika C) ili ga ostavite da se dobro osuši nakon sterilizacije i pre upotrebe. Ako nije potpuno suv, kapi vode mogu ući u motor i oštetiti uređaj.
30.Prilikom ponovnog umetanja silikonskog prstena, morate temeljno očistiti područje u kojem je prsten umetnut od prašine. Uverite se da je prsten dobro pričvršćen. Ako nije, to će negativno uticati na snagu aspiracije.
31. Uređaj se više ne sme ponovo koristiti kada se dostigne očekivani radni vek (5 godina od datuma proizvodnje) uređaja. Pogledajte Poglavlje XVI za odlaganje uređaja.

radni vek (5 godina od datuma proizvodnje) uređaja. Pogledajte Poglavlje XVI za odlaganje uređaja.
32.Električne komponente i baterije sadrže teške metale i hemikalije koje mogu dovesti do zagađenja životne sredine. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za recikliranje uređaja
33.Kontaktirajte uvoznika ili trgovca od koga ste kupili proizvod ako se pojave sledeći problemi:
-Ako dođe do greške ili je aspirator oštećen. NE pokušavajte sami da ga popravite jer će to poništiti Vašu garanciju. Sve popravke i poboljšanja treba da obavlja samo ovlašćeni servis. Proizvođač obezbeđuje delove i uputstva ovlašćenim servisnim centrima neophodne za popravku uređaja.
-Ako Vam je potrebna pomoć oko korišćenja ili održavanja aspiratora.
-Ako dođe do neočekivanih događaja.

II.NAMENA

Namena: uređaj je dizajniran da ukloni višak nazalnog sekreta iz nosa dece.
Pogodan za: decu sa prehladom ili rinitisom (uključujući novorođenčad).
Za upotrebu: odrasli (preko 18 godina).
1.Normalni uslovi za korišćenje:
-Sobna temperatura: 10°C - 40°C (50°F ~ 104°F);
-Relativna vlažnost: ≤ 85% RH ;
-Pritisak: 700 hPa ~ 1060 hPa;
2.Skladištenje i transport:
-Sobna temperatura: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Relativna vlažnost: ≤ 95% RH ;
-Pritisak: 700 hPa ~ 1060 hPa;

III.KONTRAINDIKACIJE

Nemojte koristiti nazalni aspirator kada pacijent ima sledeće simptome:
1.) Krvarenje iz nosa.
2.) Akutna povreda glave, lica ili vrata.
3.) Koagulaciona bolest ili hemoragijska bolest.

IV.PREPORUČLJIVO VREME UPOTREBE

Imajte na umu da je režim rada uređaja isprekidan. Preporučuje se upotreba od 5 do 10 minuta.

V.DELOVI PROIZVODA I PRIBOR

➢Pogledajte sliku PD: BC – poklopac odeljka za baterije LS – zvučnik; M on/ off – taster za uključivanje/ isključivanje melodija; S – ON/OFF taster; SSR – silikonski prsten za zaptivanje (1 kom.+1 prezervni); TS – odeljak za šolju za sekrete; PC – šolja za sekrete; TC – transparentni poklopac; SSN – silikonska mlaznica za nos; AI – ulaz za vazduh;
➢Pogledajte sliku ACC: SSN - 1 kom. univerzalna silikonska usisna mlaznica; PC - 15 kom. Jednokratne šolje za sekrete; 2 kom. AA alkalne baterije;

VI. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

1.Vreme oporavka: 2 sata (Vreme potrebno da se nazalni aspirator navikne na temperaturu prostorije u kojoj se koristi, nakon uklanjanja iz mesta skladištenja kada nije bio u upotrebi i gde je temperatura varirala od : -20 °C ~ 55 °C.)
2.Baterije: DC 3V (2 kom. AA alkalne baterije)
3.Dimenzije proizvoda: 175 x 54 x 72 mm (Д x Ш x В)
4.Težina proizvoda: oko151.5 grama (bez baterija)
5.Maksimalni nivo usisavanja: 58 kPa.
7.Vek trajanja proizvoda: oko 5 000 upotreba (oko 5 godina od datuma proizvodnje).
8.Primenljiv deo: silikonski vrh za aspiraciju.
9.Bitne performanse: usisavanje.

VII. BATERIJE

1.Zamena baterija: Kada je usisavanje slabo ili ga uopšte nema, to znači da su baterije istrošene i da ih treba zameniti novim. Koristite 2 nove AA baterije.
a.Otvorite poklopac odeljka za baterije tako što ćete ga gurnuti u smeru prikazanom na slici BI.
b.Umetnite 2 baterije veličine AA u odeljak pravilno u skladu sa polaritetom označenim na dnu. Nepravilno postavljanje može oštetiti uređaj. Nemojte koristiti punive baterije.
c.Vratite poklopac odeljka za baterije na njegovom mestu.
2.Recikliranje baterija: Da biste zaštitili životnu sredinu, odložite korišćene baterije na odgovarajuća mesta za prikupljanje takvog otpada koja su odredile nacionalne i lokalne regulatorne vlasti.

3.VAŽNA UPUTSTVA O BATERIJAMA:

a.1. Baterijama treba da manipuliše odrasla osoba.
b.2. Baterije nisu igračka. Ne dozvolite deci da se igraju njima.
c.3. Skladištite baterije na mesto van dometa dece! Rizik od gutanja i gušenja!
d.4. Uvek odlažite iskorišćene baterije i ne bacajte ih sa uobičajenim kućnim otpadom na kraju njihovog životnog veka, već ih predajte na zvaničnom sabirnom mestu za reciklažu. Mogu se reciklirati.
e.5. Koristite jedino AA baterije.
f.6. Prporučljive su alkalne baterije.
g.7. Kada menjate baterije novima uvek menjajte sve baterije. Ne mešajte stare i nove baterije.
h.8. Deca ne smeju biti prisutna prilikom zamene baterija.
i.9. Uvek pravilno postavljajte baterije u skladu sa polaritetom (+/-) označenim na dnu odeljka. Ako nisu pravilno umetnute, može doći do kratkog spoja ili strujnog udara.
j.10. Nemojte mešati alkalne sa standardnim (ugljen-cink) ili punjivim (nikl-kadmijum) baterijama.
k.11. Nemojte bacati baterije u vatru jer bi moglo doći do eksplozije ili curenja.
l.12. Čuvajte baterije od direktnih izvora toplote - direktne sunčeve svetlosti, uređaja za grejanje ili kuvanje ili otvorene vatre.
m.13. Ako dugo nećete koristiti uređaj, izvadite baterije. Tako ćete sprečiti curenje baterija i koroziju.
n.14. Ako tokom zamene baterije primetite da su baterije procurile, koristeći zaštitne rukavice očistite odeljak za baterije suvom krpom.
o.15. Nemojte puniti baterije koje nisu punjive.
p.16. Nemojte rastavljati, otvarati ili seckati baterije.

VIII.SASTAVLJANJE UREĐAJA

➢**Pogledajte sliku A:**

1.Posle umetanja baterija (1), stavite šolju za sekret (4) na postolje (3).
2.Uverite se da je silikonski prsten za zaptivanje pravilno postavljen (2).
3.Postavite poklopac (5) na šolju za sekrete i okrenite ga da bi se fiksirao.
4.Postavite silikonsku usisnu mlaznicu na vrh poklopca(6).

IX.UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Dobro naučite funkcije proizvoda pre nego što počnete da ga koristite:

1.Umetnite baterije.
2.Uverite se da je silikonski vrh pravilno postavljen i da je čvrsto pričvršćen za rebra poklopca.

⚠ **Pažnja:** Proveravajte silikonski vrh nakon svake upotrebe. Ako primetite znake lomljenja ili oštećenja, odmah zamenite vrh.

Silikonska usisna mlaznica spada u potrošni materijal, njen radni vek zavisi od učestalosti upotrebe uređaja. Preporučujemo zamenu silikonske usisne mlaznice svakih šest meseci upotrebe.
3.Uključite uređaj pritiskanjem tastera I. Ovaj proizvod poseduje dva nivoa usisavanja kojih možete podesiti pomoću tastera O I II. Gurajući taster na nivou O isključujete uređaj. Ako ga stavite u položaju I, uključujete uređaj i on radi na prvom nivou usisavanja (28kPa ~ 45kPa). Stavite taster u nivou II da bi ste aktivirali drugi nivo usisavanja (45kPa ~ 58kPa).
4.Postavite i držite dete u uspravnom položaju ili u položaju u kome je blago naslonjeno unazad. Dete ne bi trebalo da bude u ležećem položaju. Pažljivo stavite silikonski vrh u jednu nozdrvu deteta. Pazite da ne pritisnete unutrašnjost nozdrve ili ubacite vrh preduboko. Vrh ne bi trebalo da dođe u kontakt sa nosnom membranom.
5.Tokom upotrebe držite nazalni aspirator pod uglom od 40° - 50° u odnosu na lice. Nazalni sekret treba očistiti aspiratorom bez upotrebe spoljne sile.

⚠ **Pažnja:** Nemojte aspirirati duže od 6 sekundi. Umesto toga, nekoliko puta aspirirajte nakratko – 3 do 5 sekundi.

6.Kada završite sa čišćenjem sluzi, isključite uređaj pritiskom na dugme O I II u položaj O.
7.Očistite i drugu nozdrvu, ako je potrebno. Ako dete oseti nelagodnost ili bol, odmah prestanite da koristite aspirator.
8.Očistite uređaj nakon svake upotrebe (pogledajte Poglavlje XI Čišćenje i dezinfekcija).
9.Gurnite taster ♪ O u poziciji ♪, da bi zvučale melodije dok koristite proizvod. Za isključivanje melodija gurnite taster u poziciji O.

⚠ **Pažnja:** Podignite glavu vašeg deteta da biste obezbedili lak prolaz vazduha.

⚠ **Pažnja:** Pre upotrebe malo navlažite nozdrvu.

⚠ **Pažnja:** Uverite se da su detetova usta otvorena dok koristite aspirator kako bi vazduh mogao lako da prođe kroz nozdrvu.

⚠ **Pažnja:** Bacite čašicu za jednokratnu upotrebu nakon svake upotrebe. Ova čašica **nije namenjena** za višekratnu upotrebu.

X. UKLANJANJE NEISPRAVNOSTI

Ako posle provere nevedenih u tabeli tačaka, uređaj i dalje ne radi dobro, kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili proizvod . Ne pokušavajte da sami popravljate proizvod jer će na taj način garancija postati nevažeća!

PROBLEM	REŠENJE
Proizvod ne usisava	1.Proverite zaptivnog prstena. 2.Proverite da li šolja za sekret je pravilno postavljena. 3.Proverite da li silikonska mlaznicaje pravilno postavljena. 4.Uverite se da ulazni otvor vazduha nije blokiran.
Kada pritisnete ON/ OFF taster uređaj ne radi.	1.Proverite da li su baterije pravilno postavljene. 2. Zamenite baterije. Možda su istrošene.

XI. ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA PROIZVODA

1.Početna manipulacija: Maksimalno vreme nakon svake upotrebe i početka ponovne obrade nije više od 1 sat.
2.Pre čišćenja: Uklonite komponente koje se mogu ukloniti – silikonski vrh i providni poklopac. Uklonite čašu za nazalni sekret.
3.Čišćenje: Očistite spoljašnje telo uređaja odgovarajućim sredstvom za čišćenje (npr. dezinfektant na bazi alkohola).Nemojte koristiti korozivne hemikalije za čišćenje uređaja. Prvo koristite pamučni tupfer ili gazu natopljenu 75% alkohola da biste uklonili nazalni sekret sa silikonskog vrha i prozirnog poklopca. Zatim ih isperite pod tekućom vodom oko 3 minuta. Prebrišite podlogu čaše za sekreciju 2 puta gazom ili pamučnim tupferom natopljenim 75% alkohola. Pustite ih da se osuše same ili ih osušite suvom krpom.
4. Dezinfekcija: Sterilizujte silikonski vrh i providni poklopac u kipućoj vodi na 100°C ili u parnom sterilizatoru. Nemojte sterilisati u mikrotalasnoj pećnici. Vreme dezinfekcije ne bi trebalo da bude duže od 15 minuta kako se delovi ne bi oštetili. Koristeći čistu pincetu, uklonite silikonski vrh i poklopac. Koristite gazu ili pamuk da osušite vodu na ovim delovima. Stavite u kutiju za skladištenje da biste omogućili da se ovi delovi potpuno osuše.
5. Održavanje pre skladištenja: Uverite se da su svi delovi čisti i suvi i sastavite aspirator kao što je opisano u Poglavlju VIII ovih uputstava. I stavite ga u kutiju za skladištenje.
6. Uputstva za skladištenje: Ne čuvajte aspirator na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u vlažnom okruženju.
7. Uslovi skladištenja:
Sobna temperatura: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F)
-Relativna vlažnost: ≤ 95%RH
-Pritisak: 700 hPa ~ 1060 hPa

XII.SADRŽAJ PAKOVANJA

1.Aspirator za nos – 1 kom.;
2.Silikonska mlaznica – 1 kom.;
3.Šolja za sekrete – 15 kom. za jednikratnu upotrebu;
4.1 kom. Rezervni silikonski zaptivač;
5.2 kom. AA alkalne baterije 1.5V;
6.Uputstva za upotrebu – 1 kom.

XIII.KLASIFIKACIJA

1.Uređaj sa internim napajanjem;
2.Priloženi deo tipa BF;
3.IP22;
4.Dezinfekcija: alkoholom, vrućom vodom ili parom;
5.Kategorija AP / APG uređaja: Nije primenljivo;
6.Periodični rad (sa prekidima).

XIV.OBJAŠNJENJE SIMBOLA

Simbol	Objašnjenje
cangaroo	Zaštitni znak
	IEC 60417-5333, Priloženi deo tipa BF
	IEC 60417-5031, Jednosmerna struja
IP22	Stepen zaštite od štetnog prodiranja vode i čestica2 Zaštićen i od čvrstih stranih predmeta od 12,5 mm PH i više2 Zaštita od vertikalno padajućih kapi vode kada se KUĆIŠTE pod uglom do 15°
	Pročitajte uputstva za upotrebu
	ODLAGANJE: Nemojte odlagati ovaj proizvod sa običnim kućnim otpadom. Sakupljajte odvojeno, jer je potrebno posebno odlaganje ove vrste otpada.
SN	Specifičan serijski broj
LOT	Broj serije
	Uvoznik
#	Broj proizvoda
MD	Medicinski proizvod
	Proizvođač
CN	Zemlja porekla
EU REP	Simbol evropskog ovlašćenog predstavnika, izričito naznačite ime i adresu evropskog ovlašćenog predstavnika nakon simbola.
CE 0123	CE oznaka potvrđuje da je proizvod usklađen sa osnovnim zahtevima propisa EU o medicinskim uređajima.
	Datum proizvodnje
UDI	Jedinstveni identifikator uređaja
	Ukazuje na potrebu da korisnik konsultuje uputstva za upotrebu za ključne informacije o oprezu kao što su upozorenja i mere predostrožnosti koje iz različitih razloga ne mogu biti prikazane na samom medicinskom uređaju.

XV. DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

ME EKUIPMENT ili ME SISTEM je pogodan za kućnu zdravstvenu negu i klinike.

Upozorenje: Nemojte blizu aktivne HF hirurške opreme i RF zaštićene sobe ME sistema za magnetnu rezonancu, gde je intenzitet EN smetnji visok.

Upozorenje: Treba izbegavati korišćenje ove opreme pored druge opreme ili naslagane sa drugom opremom jer može dovesti do nepravilnog rada. Ako je takva upotreba neophodna, ovu opremu i drugu opremu treba posmatrati kako bi se proverilo da li rade normalno.

Upozorenje: Upotreba dodatne opreme, pretvarača i kablova osim onih koje je naveo ili obezbedio proizvođač ove opreme može dovesti do povećanja elektromagnetne emisije ili smanjenja elektromagnetne imunosti ove opreme i dovesti do nepravilnog rada.

Upozorenje: Prenosiva RF komunikaciona oprema (uključujući periferne uređaje kao što su antenski kablovi i spoljne antene) ne treba da se koristi na udaljenosti od 30 cm (12 inča) od bilo kog dela opreme NC005, uključujući kablove koje je naveo proizvođač. U suprotnom, može doći do pogoršanja performansi ove opreme.

1.Sva neophodna uputstva za održavanje OSNOVNE BEZBEDNOSTI I OSNOVNE PERFORMANSE u pogledu elektromagnetnih smetnji za očekivani radni vek. Prenosiva i mobilna RF komunikaciona oprema može uticati na performanse NC005 izbegavajući jake elektromagnetne smetnje kada se koristi, kao što je u blizini mobilnih telefona, mikrotalasnih pećnica, itd.

2.Smernice i deklaracija proizvođača – elektromagnetne emisije i imunitet.

SMERNICE I IZJAVA PROIZVOĐAČA O ELEKTROMAGNETNIM EMISIJAMA

TABELA 1:

Smernice i Izjava Proizvođača – elektromagnetne emisije	
Test o emisijama	**Usklađenost**
RADIOFREKFENTNE EMISIJE CISPR 11	GRUPA 1
RADIOFREKFENTNE EMISIJE CISPR 11	KLASA B
HARMONIČKE EMISIJE IEC 61000-3-2	Nije primenljivo
Fluktuacije pariola / Fluktuacije emisije IEC 61000-3-3	Nije primenljivo

TABELA 2:

Smernice i Izjava Proizvođača – elektromagnetni imunitet		
Test za imunitet	**IEC 606011-2 testiranje nivoa**	**Nivo usklađenosti**
Elektromagnetno pražnjenje (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV utičnica; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vazduh	± 6 kV utičnica ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vazduh
Električno brza tranzicija / puls IEC 61000-4-4	Nije primenljivo	Nije primenljivo
Talasi IEC 61000-4-5	Nije primenljivo	Nije primenljivo
Padovi napona, kratki prekidi i varijacije napona ulaznih vodova napajanja IEC 61000-4-11	Nije primenljivo	Nije primenljivo
Frekvencija napajanja Magnetno polje IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/60Hz	30 A/m50Hz/60Hz
Provedena radio frekvencijaIEC 61000-4-6	Nije primenljivo	Nije primenljivo

Smernice i Izjava Proizvođača – elektromagnetni imunitet		
Test za imunitet	**IEC 606011-2 testiranje nivoa**	**Nivo usklađenosti**
Emitovana radio frekvencija IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz
Napomena: UT je mrežni napon naizmenične struje pre primene testnog nivoa.		

TABELA 3:

Smernice i Izjava Proizvođača – elektromagnetni imunitet							
	Test frekvencija (MHz)	**Opseg (MHz)**	**Servisiranje**	**Modulacija**	**Rastojanje**	**Nivo testiranja imuniteta (V/M)**	**Test frekvencija (MHz)**
Emitovana radio frekvencija IEC 61000-4-3 (Test specifikacije za Imunitet (Otpornost) Porta za zatvaranje prema Opreme za bežičnu komunikaciju radio frekvencijom)	385	380-390	TETRA 400	Puls modulacija 18 Hz	1.8	0.3	27
	450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz odstupanje 1 kHz sinus	2	0.3	28
	710	704-787	LTE Opseg 13,17	Puls Modulacija 217 Hz	0.2	0.3	9
	745						
	780						
	810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Pokrivenost5	Puls Modulacija 18 Hz	2	0.3	28
	870						
	930						
	1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Pokrivenost 1,3,4,25;UMTS	Puls Modulacija 217 Hz	2	0.3	28
	1845						
	1970						
	2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Pokrivenost 7	Puls Modulacija 217 Hz	2	0.3	28
	5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Puls Modulacija 217 Hz	0.2	0.3	9
	5500						
	5785						

XIII. RECICLE

Neophodno je da ne odlažete VEEE kao nesortirani komunalni otpad i da ga sakupljate odvojeno. U skladu sa Direktivom 2012/19/EU i nacionalnim propisima o odlaganju starih električnih i elektronskih uređaja,
imajte na umu da se takvi predmeti moraju odlagati na poseban način unutar Evropske unije (EU). Ovi propisi zahtevaju ekološki prihvatljivo recikliranje/odlaganje starih električnih i elektronskih uređaja. Takvi predmeti se ne smeju odlagati kao kućni otpad. Ovo je izraženo pomoću ikone „precrtane kante za smeće".

Nazalni aspirator (model: NC005) sadrži baterije i elektronski otpad koji se može reciklirati. Da biste zaštitili životnu sredinu, nemojte ga odlagati u kućni otpad kao nesortirani komunalni otpad, već ga sakupljajte odvojeno i odnesite u odgovarajući lokalni sabirni centar. Nazalni aspirator (model: NC005) je klasifikovan kao mala oprema (5. kategorija) prema ANEKSU IV Direktive 2012/19/EU.

Pre nego što odložite svoj nazalni aspirator (model: NC005), izvadite baterije iz njega i odvojeno odložite baterije i nazalni aspirator (model: NC005)
Baterije možete da odnesete na sledeći način – pogledajte sliku BI:
a.Otvorite poklopac na zadnjoj strani uređaja.
b.Uklonite baterije.
Baterije predstavljaju opasnost po zdravlje i životnu sredinu! Nikada nemojte otvarati, oštetiti ili gutati baterije niti dozvoliti da zagađuju životnu sredinu. Mogu da sadrže toksične, ekološki opasne teške metale. Uklonjene baterije će se odlagati na prodajnom mestu ili u odgovarajuće kontejnere koje na sabirnim mestima obezbeđuju lokalne javne službe za otpad i tretirati u skladu sa 2006/66/EC.
Baterije i elektronski otpad koji se može reciklirati odlažu se u poseban kontejner za otpad. Materijali za pakovanje se moraju odložiti u skladu sa lokalnim propisima. Za više informacija obratite se ovlašćenim sabirnim mestima.
U Nemačkoj: Za odlaganje elektronskog otpada koji se može reciklirati, možete pretražiti ovlašćena sabirna mesta na sledećoj veb stranici: https: //vvv.ear-sistem.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen. Baterije možete potražiti u ovlašćenim sabirnim mestima na sledećoj veb stranici: https: //vvv.ear-sistem.de/ear-verzeichnis/battgherstеller#no-back.
Metod pretraživanja: koristeći svoj poštanski broj ili naziv grada i države u kojoj živite da biste pronašli sabirne tačke u vašoj blizini.
Druge zemlje: Za informacije o odlaganju koje se odnose na određenu zemlju, obratite se lokalnom prodavcu ili uvozniku.

Uređaj je proizveden od: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Adresa: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Distributer uređaja za Bugarsku: MONI TREJD D.O.O; Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica DOLO br. 1
(МОНИ ТРЕЙД ООД; България, гр. София, кв. Требич , ул. Дoло 1)
Tel.: 02/ 936 07 90
Ovlašćeni predstavnik proizvođača za Evropu: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Adresa: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Символи по кутията/ Symbols on the box/ Symbole auf der Schachtel/ Σύμβολα στο κουτί/ Simboluri pe cutie/ Símbolos en la caja/ Simboli sulla scatola/ Symboles sur la boîte/ Symbolen op de doos/ Символы на коробке/ Simboli na kutiji

	Партден номер/ Lot Number/ Chargennummer/ Αριθμός παρτίδας/ Numărul lotului/ Numero de lote/ Il codice lotto/ Numéro de lot/ Lotnummer/ Номер партии/ Broj serije
	Пазете сух/ Keep dry/ Bleib trocken/ Διατηρώ στεγνό/ Pastreaza uscat/ Mantener seco/ Mantenere asciutto/ Garder au sec/ Blijf droog/ Держите в сухости/ Držati suvo
	Дръжте внимателно/ Handle with care/ Mit Vorsicht behandeln/ Χειριστείτε με προσοχή/ Manevrati cu grija/ Tratar con cuidado/ Maneggiare con cura/ Manipuler avec soin/ Breekbaar/ Обращаться осторожно/ Postupati sa pažnjom
	Чупливо/ Fragile/ Zerbrechlich/ Εύθραυστο/ Fragil/ Frágil/ Fragile/ Fragile/ Broos/ Хрупкий/ Krhak
	За употреба само на закрито!/ Indoor use only!/ Nur Innen benutzen!/ Μόνο για εσωτερική χρήση!/ Numai pentru utilizare în interior!/ Utilisation en intérieur uniquement !/ ¡Solamente para uso en interiores!/ Solo per uso interno!/ Uitsluitend voor gebruik binnenshuis!/ Использование только в помещении!/ Samo za unutrašnju upotrebu!